

GB

English

WIDXXL 146

### Contents

#### Installation, 2-3

Unpacking, 2  
Remove the transit fixings, 2  
Levelling, 2  
Water connection, 2  
Drainage & connections, 3  
The first wash cycle, 3  
Technical Details, 3

#### Washer Dryer description, 4-5

Control panel, 4  
LEDs, 5

#### Starting and programmes, 6

Briefly: starting a programme, 6  
Programme table, 6

#### Personalisation, 7

Setting the temperature, 7  
Setting the drying cycle, 7  
Options, 7  
Table of drying times, 7

#### Detergents and laundry, 8

Detergent dispenser, 8  
Preparing your laundry, 8

#### Precautions and advice, 9

General safety, 9  
Saving energy and respecting the environment, 9  
Disposal, 9

#### Care and Maintenance, 10

Switching off the water or electricity supply, 10  
Cleaning, 10  
Caring for your appliance door and drum, 10  
Checking the water inlet hose, 10

#### Troubleshooting, 11

#### Service, 12

Before calling for assistance, 12  
Spare Parts, 12

GB

# Installation

GB

! Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Should the appliance be sold, transferred or moved, make sure the instruction manual accompanies the washer dryer to inform the new owner as to its operation and features.

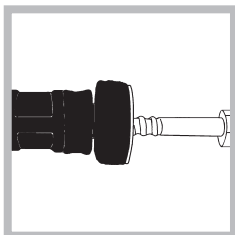
! Read these instructions carefully: they contain vital information on installation, use and safety.

## Unpacking

1. Unpack the machine.
2. Check whether the machine has been damaged during transport. If this is the case, do not install it and contact your retailer.

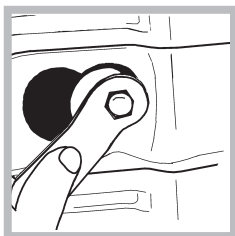
## Remove the transit fixings

IMPORTANT: Follow these instructions to remove the TWO transit fixings.

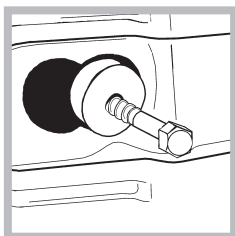


Situated on either side of the rear panel, **BOTH transit bolts MUST be removed before use.**

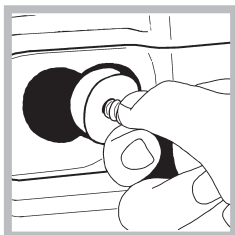
! Failure to do so may cause damage to your machine. It is important the transit bolt and spacer (see pic) come out intact.



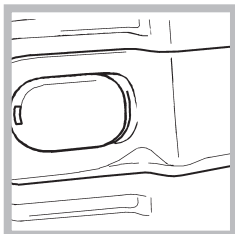
1. Unscrew the bolt using a 13mm spanner.



2. STOP when 3 threads can be seen.



3. Hold, slide sideways and pull to remove.



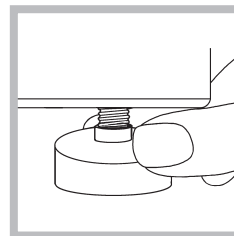
4. For safety, insert one of the two plastic covers (supplied with your machine) over the hole.  
! Repeat steps 1 to 4 to remove the second transit bolt.  
! Packaging materials are not children's toys.

## Levelling

Your machine will be noisy if the two front feet are not adjusted so that the machine stands firm and level.

! The machine should be levelled from side to side and from front to back.

1. Move your machine into its final location.  
- Take care not to trap or kink the hoses.



2. Turn one or both front feet anti-clockwise by hand until the feet cannot be turned any more.

When adjusting the feet, use a spirit level to check the machine stands level, from side to side and from front to back.

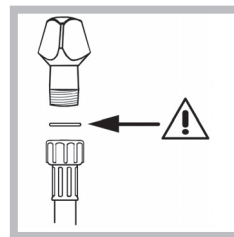
- The spring on each foot will stop them coming loose.

! If it is placed on a fitted or loose carpet, adjust the feet in such a way as to allow enough room for ventilation beneath the machine.

## Water connection

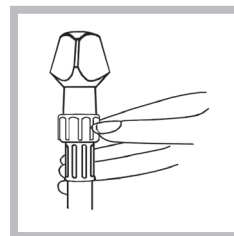
Connecting the water inlet hose.

Remember that this is a cold-fill machine.



! Check that seal is in place inside the hose end cap.

Before making the water connections to gas  $\frac{3}{4}$  thread, allow the water to run freely from the supply tap until it is perfectly clear.



Screw the inlet end with the blue cap onto the cold water supply tap.

Turn the taps on and check for leaks: tighten if necessary.

! Make sure there are no kinks or bends in the hose.

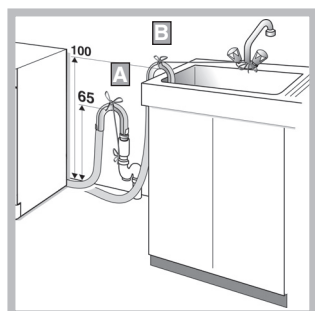
! The water pressure at the tap must be within the values indicated in the Technical details table (next page).

! If the water inlet hose is not long enough, contact a specialist store or an authorised serviceman.

! Always use new hoses.

! Check the water hose at least once a year, replace any that are cracked as worn hoses could split under water pressure.

## Drainage connections



A. Connect the drain hose, without kinking it, to a draining duct or a wall drain fixed at a height between 65 and 100cm from the floor.

B. Alternatively, place it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the hose supplied to the tap.

! The free end of the hose should not be under water.

! We advise against the use of hose extensions. In case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150cm in length.

## Electrical connections

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

- the socket is earthed and in compliance with the applicable law.
- the socket is able to sustain the appliances maximum power load indicated in the Technical Details table (*on the right*).
- the supply voltage is included within the values indicated in the Technical Details table (*on the right*).
- the socket is compatible with the machine's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The machine should not be installed in an outdoor environment, not even when the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to rain and thunderstorms.

! When the machine is installed, the mains socket must be within easy reach and should be connected to a suitable electrical supply.

! Do not use extensions or multiple sockets.


! The power supply cable must never be bent or dangerously compressed.

! The power supply cable must only be replaced by an authorised serviceman.

! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

## The first wash cycle

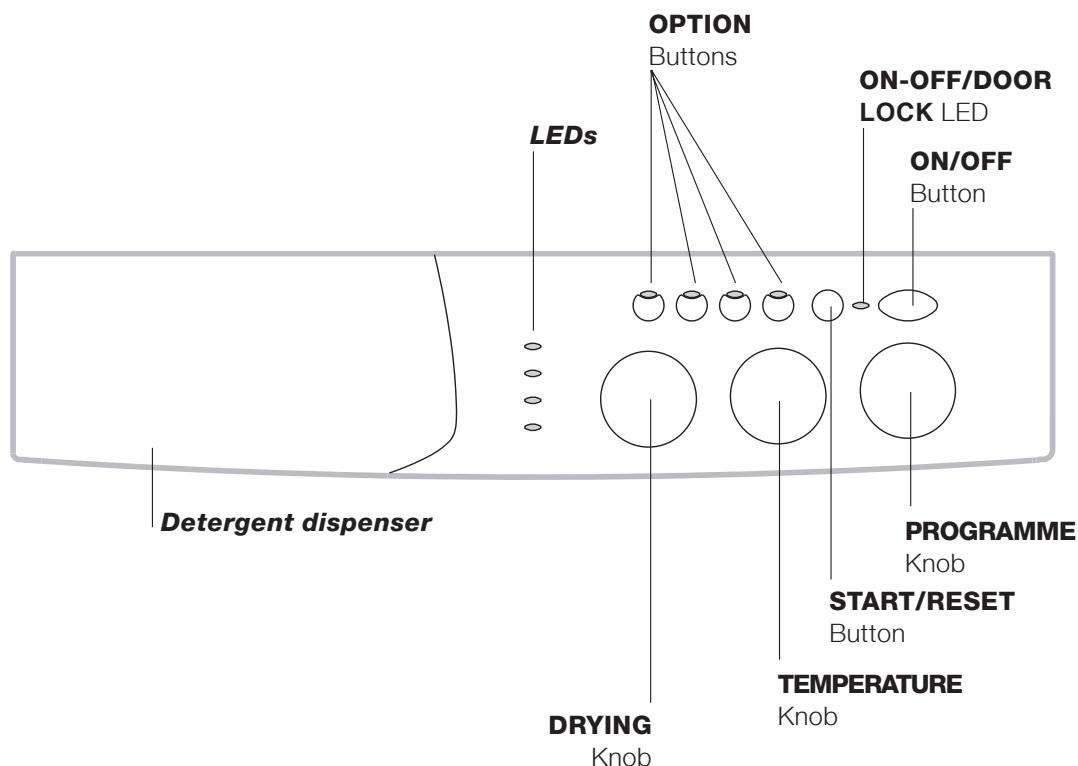
Once the appliance has been installed and before you use it for the first time, run a wash cycle without detergent and no laundry, setting the 90°C programme without a pre-wash cycle.

TECHNICAL DETAILS	
<b>Model</b>	WIDXXL 146
<b>Dimensions</b>	59.5 cm wide 85 cm high 52.5 cm deep
<b>Capacity</b>	from 1 to 7 kg
<b>Electric connections</b>	voltage 220 - 240 volts 50 Hz Absorbed power 1700 - 2100 W
<b>Water connection</b>	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0,05 MPa (0,5 bar) drum capacity 54 litres
<b>Spin speed</b>	up to 1400 rpm
<b>Control programmes according to the IEC456 directive</b>	programme 2* Wash run with a 7 kg load Dry run with 5 kg and 2 kg loads *set wash temperature to 60°C
	This appliance is compliant with the following European Community directives: - 72/23/CEE of 19/02/73 (Low Voltage) and subsequent amendments - 89/336/CEE of 03/05/89 (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments

# Washer Dryer Description

GB

## Control panel



**Detergent dispenser:** to add detergent and fabric softener (see page 8).

**LEDs:** to find out which wash cycle phase is under way.  
If the Delay Timer option has been set, the time left until programme starts will be indicated (see page 5).

**DRYING** knob: to set the drying duration or automatic sensor dry level (see page 7).

**OPTION** buttons: to select the options available.  
The button corresponding to the selected option will remain on.

**TEMPERATURE** knob: to set the temperature or the cold wash cycle (see page 7).

**START/RESET** button: to start the programmes or cancel any incorrect settings.

**ON-OFF/DOOR LOCK** LED: to find out whether the machine is on and if the appliance door can be opened (see page 5).

**ON/OFF** button: to turn the machine on and off.

**PROGRAMME** knob: to select the wash programmes. The knob stays still during the cycle.

## LEDs

The LEDs provide important information. This is what they can tell you:

### Delay set:

If the Delay Timer option has been enabled (see page 7), once you have started the programme, the LED corresponding to the delay set will begin to flash:



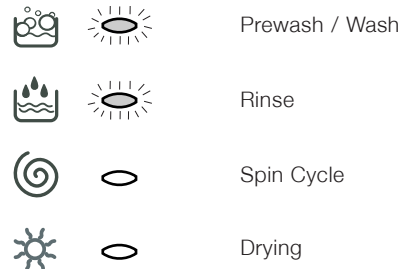
As time passes, the remaining delay will be displayed, and the corresponding LED will flash:




Once the set delay is complete, the flashing LED will turn off and the programme set will start.

### Cycle progress:

During the wash cycle, the LEDs gradually illuminate on to indicate the cycle progress:



Note: during draining, the LED corresponding to the Spin cycle phase will be turned on.

- When the drying cycle is complete, the indicator light relative to phase  will flash, to indicate that the DRYING knob needs to be set back to the 0 setting.

### Option buttons:

The OPTION buttons also act like LEDs. When an option is selected, the corresponding button is illuminated.

If the option selected is incompatible with the programme set, the button will flash and the option will not be enabled.

If you set an option that is incompatible with another option you selected previously, only the last one selected will be enabled.

### ON-OFF / DOOR LOCK LED:

If the LED is on, the appliance door is locked to prevent it from being opened accidentally; to avoid any damages, wait for the LED to flash before you open the appliance door.

! The rapid flashing of the ON-OFF/DOOR LOCK LED together with the flashing of at least one other LED indicates there is an abnormality. Call for Technical Assistance (see page 12).

# Starting and Programmes

GB

## Briefly: starting a programme




1. Switch the washer dryer on by pressing button (I). All the LEDs will light up for a few seconds and the ON/OFF / DOOR LOCK Led will begin to flash.
2. Load your laundry into the machine and shut the appliance door.
3. Set the PROGRAMME knob to the programme required.
4. Set the wash temperature (see page 7).
5. Set the drying cycle if necessary (see page 7).
6. Add the detergent and any fabric softener (see page 8).
7. Start the programme by pressing the START/RESET

button for two seconds. Once the programme has been accepted, all of the option and status LEDs will illuminate momentarily, the Door Lock LED (I) will be lit and the relevant wash cycle progress LED will also be lit.

To cancel it, keep the START/RESET button pressed for at least 2 seconds.

8. When the programme is finished, the ON-OFF / DOOR LOCK LED will flash to indicate that the appliance door can be opened. Take out your laundry and leave the appliance door ajar to allow the drum to dry thoroughly. Turn the washer dryer off by pressing the button (I).

## Programme table

Type of fabric and degree of soil	Programmes	Temperature	Drying Cycle	Detergent		Fabric softener	Cycle length (minutes)	Max. Spin Speeds (r.p.m.)	Description of wash cycle
				Pre-wash	wash				
<b>Standard</b>									
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Max.	Pre-wash, wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	2	90°C	•		•	•	150	Max.	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled whites and fast colours	2	60°C*	•		•	•	140	Max.	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled whites and delicate colours	2	40°C*	•		•	•	105	Max.	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Slightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	3	40°C	•		•	•	70	Max.	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	4	60°C	•		•	•	75	800	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Wool	5	40°C			•	•	50	600	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Very delicate fabrics (curtains, silk, viscose, etc.)	6	30°C			•	•	45	no	Wash cycle, rinse cycles and anti-crease
Drying cotton	7		•					Max.	
Drying delicates	8		•					no	
<b>Time for You</b>									
Heavily soiled whites and fast colours	9	60°C			•	•	60	Max.	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	10	40°C			•	•	50	800	Wash cycle, rinse cycles, delicate spin cycle
Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	11	30°C	•		•	•	30	800	Wash cycle, rinse cycles and delicate spin cycle
<b>Sport</b>									
Sports shoes (MAX 2 pairs)	12	30°C			•	•	50	800	Cold wash (without detergents), wash cycle, rinse cycles and delicate spin cycle
Fabrics for sportswear (Tracksuits, shorts, etc.)	13	30°C			•	•	60	600	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
<b>PARTIAL PROGRAMMES</b>									
Rinse			•			•		800	Rinse cycles and spin cycle.
Spin cycle			•					800	Draining and spin cycle
Drain								no	Drain

## Notes

- For Programme 8, we advise against exceeding a wash load of 3.5 kg.
- For Programmes 10 and 13, we advise against exceeding a wash load of 2 kg.
- For the anti-crease option: see Easy Iron (opposite page). The information contained in the table is purely indicative.

## Special programme

Daily (programme 11 for Synthetics) is designed to wash lightly soiled garments in a short amount of time: it only lasts 30 minutes and allows you to save on both time and energy. By setting this programme (11 at 30°C), you can wash different fabrics together (except for woollen and silk items), with a maximum load of 3 kg.

We recommend the use of liquid detergent.

\* To select a lower temperature (60° or 40°), the temperature reduction rotary is to be used.

## Setting the temperature

Turn the TEMPERATURE knob to set the wash temperature (see *Programme table on page 6*). The temperature can be lowered, or even set to cold wash (❄️).

## Setting the drying cycle

Turn the DRYING knob to set the desired drying type.

Two options are available:

**A** - Based on time: From 40 minutes to 150.

**B** - Based on the damp level of the dry clothes:

**Iron** : slightly damp clothes, easy to iron.

**Hanger** : dry clothes to put away.

**Cupboard** : very dry clothes, recommended for towelling and bathrobes.

A cooling stage of 20 minutes is carried out at the end of the drying cycle.

If your laundry load to wash and dry is in excess of the maximum drying capacity (see *table opposite*), perform the wash cycle, and when the programme is complete, divide up the garments and put part of them back in the drum. Now follow the instructions provided for a **dry only** cycle. Repeat this procedure for the remainder of the load.

### Dry only

Turn the PROGRAMME knob to one of the drying settings (7-8) depending on the type of fabric, then select the desired drying type using the DRYING knob.

**Important:** - A spin cycle is carried out during the drying if you have set a **cotton programme** and a level of dryness (Cupboard , Hanger , Iron ) - For cotton loads of less than 1 kg, use the drying programme designed for delicate fabrics.

### Table of drying times

The data contained in the table are purely indicative.

Fabric type	Load type	Max. load (kg)	Cupboard	Hanger	Iron
Cotton, Linen	Clothing of different sizes	5	180	170	160
Cotton	Terry towels	4	180	170	160
Terital, Cotton	Sheets, Shirts	3	120	110	100
Acrylics	Pyjamas, socks, etc.	2.5	120	110	100
Nylon	Slips, tights, stockings, etc.	2.5	120	110	100

### Options

To enable an option:

1. press the button corresponding to the desired option, according to the table below.
2. the option is enabled when the corresponding button is illuminated.

Note: The rapid flashing of the button indicates that the corresponding option cannot be selected for the programme set.

Option	Effect	Comments	Enabled with programmes:
<b>Delay Timer</b>	Delays the start of the wash by up to 9 hours.	Press the button repeatedly until the LED corresponding to the delay is turned on. The fifth time the button is pressed, the option will be disabled. N.B. Once you have pressed the Start/Reset button, the delay can only be decreased if you wish to modify it.	<b>All</b>
<b>Easy Iron</b>	This option reduces the amount of creasing on fabrics, making them easier to iron.	When this option is set, programmes 4, 5, 6 will end with the laundry left to soak (Anti-crease) and the Rinse cycle phase LED  will flash. - to conclude the cycle, press the START/RESET button. - to run the draining cycle alone, set the knob to the relative symbol  and press the START/RESET button.	<b>3, 4, 5, 6, 9, 10, Rinse cycle</b>
<b>Extra Rinse</b>	Increases the efficiency of the rinse.	Recommended when the appliance has a full load or with large quantities of detergent.	<b>1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, Rinse cycle</b>
<b>1400-700</b>	Reduces the spin speed.		<b>All programmes except for 5, 6, 8 and draining.</b>

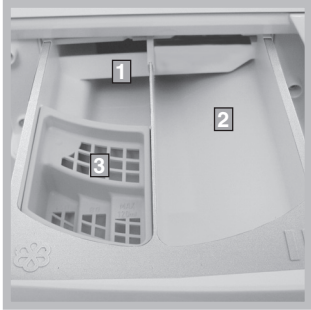
! The machine has an intelligent built in check for out of balance loads. To protect your machine it may reduce the final spin speed if an unbalanced load is detected.

# Detergents and Laundry

GB

## Detergent dispenser

! Do not put any items into the drawer, other than detergents designed to be released from the drawer, as they may cause damage or blockage.



1. Pre-wash detergent compartment.  
Maximum 200 ml powder or 100 ml liquid
2. Main wash detergent compartment.  
Maximum 400 ml powder or 200 ml liquid
3. Fabric conditioner compartment.  
Maximum 120 ml.

## How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500g
- 1 pillow case 150-200g
- 1 tablecloth 400-500g
- 1 bathrobe 900-1200g
- 1 towel 150-250g

### Dispensing powder detergent

To achieve the best wash results the manufacturer's recommended amount of detergent should be measured and added to the main detergent compartment.

### Dispensing liquid detergent

We recommend the use of a detergent dosing ball, as provided by your detergent manufacturer.

### Adding fabric conditioner

Pour the recommended amount of fabric conditioner into the compartment. Do not exceed the maximum fill line.

### Pre-wash (Programme 1)

When selecting programme 1 add detergent to both the pre-wash and the main wash compartment.

! Do not use in drum dosing devices with pre-wash programme 1.

## Preparing your laundry

- Divide your laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label.
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Do not exceed the weight limits stated below, which refer to the weight when dry:
  - Sturdy fabrics : max. 7kg
  - Synthetic fabrics : max. 3kg
  - Delicate fabrics : max. 2kg
  - Wool : max. 1kg

! DO NOT overload the machine as this could result in reduced performance.



! The machine was designed and built in compliance with the applicable international safety regulations. The following information is provided for your safety and should consequently be read carefully.

## General safety

- This appliance has been designed for non-professional, household use and its functions must not be changed.
- This machine should only be used by adults and in accordance with the instructions provided in this manual.
- Never touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable to unplug the appliance from the electricity socket. Pull the plug out yourself.
- Do not open the detergent dispenser while the appliance is in operation.
- Do not touch the drain water as it could reach very high temperatures.
- Never force the machine door: this could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental openings.
- In the event of a malfunction, do not under any circumstances touch internal parts in order to attempt repairs.
- Always keep children well away from the appliance while in operation.
- The appliance door tends to get quite hot during the wash cycle.
- Should it have to be moved, proceed with the help of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading your laundry into the machine, make sure the drum is empty.

## Saving energy and respecting the environment

### Environmentally-friendly technology

If you only see a little water through your appliance door, this is because thanks to the latest Indesit technology, your machine only needs less than half the amount of water to get the best results: an objective reached to respect the environment.

### Saving on detergent, water, energy and time

- To avoid wasting resources, the machine should be used with a full load. A full load instead of two half loads allows you to save up to 50% on energy.

- The pre-wash cycle is only necessary on extremely soiled garments. Avoiding it will save on detergent, time, water and between 5 and 15% energy.
- Treating stains with a stain remover or leaving them to soak before washing will cut down the need to wash them at high temperatures. A programme at 60°C instead of 90°C or one at 40°C instead of 60°C will save up to 50% on energy.
- Use the correct quantity of detergent, depending on the water hardness, how soiled the garments are and the amount of laundry you have, to avoid wastage and to protect the environment: despite being biodegradable, detergents do contain ingredients that alter the natural balance of the environment. In addition, avoid using fabric softener as much as possible.
- If you use your machine between late in the afternoon and the early hours of the morning, you will help reduce the electricity board's peak load. The Delay Timer option (see page 7) helps to organise your wash cycles accordingly.

## Disposal

- Disposing of the packaging material: observe local regulations, so the packaging can be re-used.
- Disposing of an old machine: before scrapping your appliance, cut the power supply cable and remove the appliance door.

## Disposal of old electrical appliances

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.



The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

# Care and Maintenance

GB

## Switching off the electricity

- Turn off the water tap after every wash. This will limit the wear of your appliance's water system and also prevent leaks.
- Unplug your appliance when cleaning it and during all maintenance operations.

## Cleaning

### Cleaning the exterior

Use a damp cloth or silicon polish to clean the exterior surfaces of the appliance.

### Cleaning the door bowl

Clean the internal surface of the door bowl regularly with a soft cloth. A build up of soap powder and water hardness residue may result in water leaking from the door.

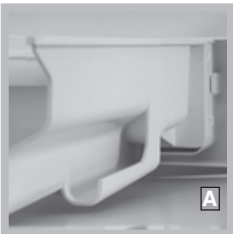
### Cleaning the dispenser drawer and compartments

It is advisable to clean the dispenser drawer regularly.

**!** Do not try to clean any part of the dispenser drawer while the machine is running.



1. Pull out the drawer until it reaches its stop.
2. Press the drawer release button to remove the dispenser drawer (see figure).



3. Clean and dry the dispenser drawer, syphons, grate and fabric conditioner exit channel (A). Also regularly clean the outlet pipe area (B).



4. Relocate the dispenser drawer and push it firmly back into place.

**!** Do not clean any part of the machine with abrasive cleaners, scouring agents, acids, any bleach or metal polish as they may cause damage.

## Caring for your appliance door and drum

- Always leave the appliance door ajar to prevent unpleasant odours from forming.

## Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If you see any cracks, replace it immediately. During the wash cycles, high water pressure could cause a cracked hose to split open.

**!** Never use hoses that have already been used.

Your machine could fail to work. Before calling for Assistance (see page 12), make sure the problem can't easily be solved by consulting the following list:

<b>Problem:</b>	<b>Possible causes / Solution:</b>
<b>The machine won't start?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact.</li><li>• There has been a power failure.</li></ul>
<b>The wash cycle won't start?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance door is not shut properly.</li><li>• The <b>U</b> button has not been pressed.</li><li>• The START/RESET button has not been pressed.</li><li>• The water tap is not turned on.</li><li>• A delayed start has been set (using the Delay Timer. see page 7)</li></ul>
<b>The machine fails to load water?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The water inlet hose is not connected to the tap.</li><li>• The hose is bent.</li><li>• The water tap is not turned on.</li><li>• There is a water shortage.</li><li>• The water pressure is insufficient.</li><li>• The START/RESET button has not been pressed.</li></ul>
<b>The machine continuously loads and unloads water?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The drain hose is not fitted between 65 and 100cm from the floor (see page 3).</li><li>• The free end of the hose is underwater (see page 3).</li><li>• The wall drainage system doesn't have a breather pipe.</li></ul> <p>If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and call for Assistance. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be drain trap problems causing the machine to load and unload water continuously. In order to avoid such an inconvenience, special anti-drain trap valves are available in shops.</p>
<b>The machine does not drain or spin?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The programme does not foresee the draining. Some programmes require enabling the draining manually (see page 6).</li><li>• The Easy Iron option is enabled: to complete the programme, press the START/RESET button (see page 7).</li><li>• The drain hose is bent (see page 3).</li><li>• The drain duct is clogged.</li></ul>
<b>The machine vibrates too much during the spin cycle?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The transit fixings were not removed correctly during installation (see page 2).</li><li>• The machine is not level (see page 2).</li><li>• The machine is closed in between furniture cabinets and the wall (see page 2).</li></ul>
<b>The machine leaks?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The water inlet hose is not screwed on correctly (see page 2).</li><li>• The detergent dispenser is obstructed, (to clean it see page 10).</li><li>• The drain hose is not secured properly (see page 3).</li></ul>
<b>The ON-OFF/DOOR LOCK LED flashes rapidly at the same time as at least one other LED?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Call for Assistance because this means there is an abnormality.</li></ul>
<b>There is too much foam?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The detergent is not suitable for machine washing (it should bear the definition "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like.)</li><li>• You used too much detergent.</li></ul>
<b>The machine does not dry?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is not plugged into socket, or not enough to make contact.</li><li>• There has been a power failure.</li><li>• The appliance door is not shut properly.</li><li>• A delayed start has been set (using the Delay Timer, see page 7).</li><li>• The DRYING knob is on the <b>0</b> setting.</li><li>• Did you select the correct heat/time setting? (see page 7).</li></ul>

# Service

---

GB

## Before calling for Assistance:

- Use the troubleshooting guide to see if you can solve the problem yourself (see Troubleshooting).
- If not, turn off the appliance and call the Service Centre closest to you.

## What to tell the Service Centre:

- name, address and post code.
- telephone number.
- the type of problem.
- the date of purchase.
- the appliance model (Mod.).
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data label inside the door of the machine.

## Spare Parts

This appliance is a complex machine. Repairing it yourself or having a non-authorized person try to repair it could cause harm to one or more persons, could damage the machine and could invalidate the spare parts warranty.

Call an authorised technician if you experience problems while using the machine.

The spare parts have been designed exclusively for this appliance and not for other uses.

NL

Nederlands

WIDXXL 146

### Inhoud

#### Installatie, 14-15

Het uitpakken, 14  
Het verwijderen van de trommelbeveiliging voor het transport, 14  
Waterpas zetten, 14  
Aansluiting op de waterleiding, 14  
Verbinding van de afvoer, 15  
Eerste wascyclus, 15  
Technische eigenschappen, 15

#### Beschrijving van de was/droogcombinatie, 16-17

Bedieningspaneel, 16  
DE LEDS, 17

#### Start en programma's, 18

In het kort: hoe start u een programma, 18  
Tabel van de programma's, 18

#### Persoonlijke instellingen, 19

Temperatuurregeling, 19  
Instellen van het drogen, 19  
Opties, 19  
Tabel droogtijden, 19

#### Wasmiddelen en wasgoed, 20

Wasmiddelbakje, 20  
Het voorbereiden van het wasgoed, 20

#### Voorzorgsmaatregelen en advies, 21

Algemene veiligheid, 21  
Energiebesparing en respect voor het milieu, 21  
Afvalverwijdering, 21

#### Verzorging en onderhoud, 22

Het water afsluiten en het onderbreken van de elektriciteit, 22  
Reinigen, 22  
Verzorging van het deurtje en de trommel van het apparaat, 22  
Controle van de watertoevoerslang, 22

#### Problemen en oplossingen, 23

#### Service, 24

Voor u de servicedienst inschakelt, 24  
Onderdelen, 24

# Installatie

NL

! Het is belangrijk dit boekje te bewaren zodat u het op ieder gewenst moment kunt raadplegen. Wanneer u de was/droogcombinatie koopt, verplaatst of wanneer u verhuist, dient u dit boekje bij het apparaat te bewaren zodat alle nodige informatie voorhanden blijft.

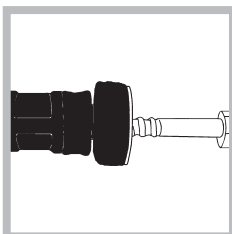
! Lees de instructies aandachtig door: u vindt er belangrijke informatie betreffende het installeren, gebruik en veiligheid.

## Uitpakken

1. De machine uitpakken.
2. Controleer of het apparaat geen schade heeft ondergaan tijdens het transport. Indien dit wel het geval is mag het niet worden aangesloten en moet u contact opnemen met de handelaar.

## Het verwijderen van de trommelbeveiliging voor het transport

**BELANGRIJK:** Volg deze aanwijzingen op om BEIDE bevestigingselementen die voor het transport zijn gebruikt te verwijderen.



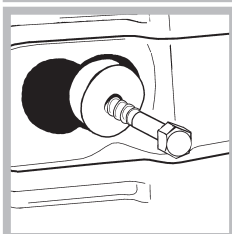
**BEIDE transportbouten, die zich op beide zijden van het achterpaneel bevinden, MOETEN voor gebruik worden verwijderd.**

! Als u dit niet doet kan het apparaat ernstige schade ondervinden.

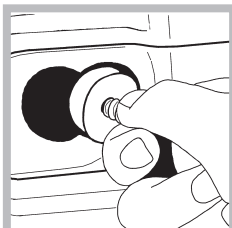
Het is van wezenlijk belang dat zowel de bout als de afstandslider die voor het transport zijn gebruikt (zie afb.) ongeschonden zijn wanneer u ze verwijdert.



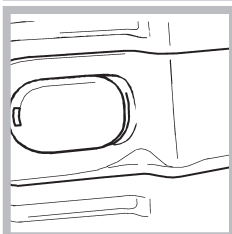
1. Schroef de bout los met een sleutel van 13 mm.



2. **STOP** hiermee wanneer 3 schroefdraden verschijnen.



3. Om het bevestigingselement te verwijderen moet u de bout beetpakken, langs de zijkant laten glijden en er dan aan trekken.



4. Voor veiligheidsredenen moet u een van de twee plastic doppen (bij het apparaat geleverd) op de open plaatsen.

! Herhaal de handelingen 1 - 4 om de tweede transportbout te verwijderen.

! Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed voor kinderen.

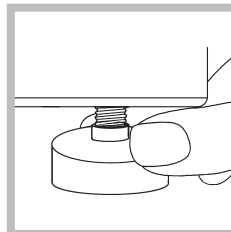
## Waterpas zetten

Regel de twee voorste stelvoetjes zodat het apparaat stabiel is en volledig waterpas staat. Als dit niet gedaan wordt kan de automaat tijdens de werking lawaai maken.

! Regel eerst de zijdelingse helling, vervolgens die aan de voorkant, en uiteindelijk die aan de achterkant.

1. Zet het apparaat op zijn uiteindelijke plek.

- Zorg ervoor de flexibele buizen niet vast te klemmen of te verdraaien.



2. Draai één of beide voorste stelvoeten handmatig linskom tot ze niet meer verder kunnen.

Gebruik voor het regelen van de voetjes een luchtbelwaterpas om de nivellering van het apparaat te controleren, zowel zijdelings, als aan de voor- en achterzijde.

- De veer in de voetjes zorgt

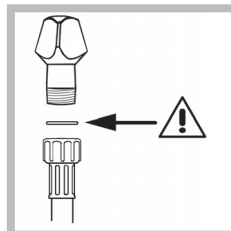
ervoor dat deze stevig op hun plaats blijven staan.

! In het geval van plaatsing op vloerbedekking of tapijt regelt u de stelvoetjes zodanig dat onder het apparaat genoeg ruimte is voor ventilatie.

## Aansluiten op de waterleiding

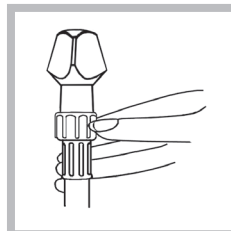
Aansluiting van de watertoevoerbuus.

Vergeet niet dat dit apparaat voorzien moet worden met koud water.



! Controleer dat er aan de binnenkant van de dop aan het uiteinde van de buis een afdichting zit.

Voordat u de wateraansluiting uitvoert door middel van de  $\frac{3}{4}$  gas schroefaansluiting moet u ervoor zorgen dat er net zolang water uit de kraan loopt totdat het volledig schoon is.



Schroef het uiteinde van de buis met de blauwe dop op de toevoerkraan met koud water.

Open de kraan en controleer of er nergens lekkages zijn: indien noodzakelijk dient u de buis beter vast te schroeven.

! Let erop dat er geen knellingen of kronkels in de buis zitten.

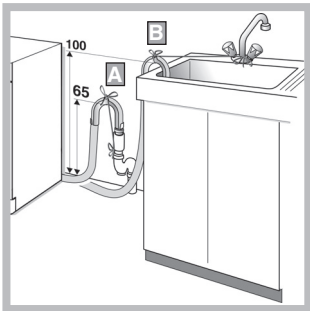
! De waterdruk bij de kraan moet zich binnen de waarden bevinden die aangegeven zijn in de tabel met de technische eigenschappen (zie volgende bladzijde).

! Als de watertoevoerbuus niet lang genoeg is, moet u zich tot een bevoegde installateur wenden of naar een gespecialiseerde winkel gaan.

! Gebruik altijd nieuwe buizen.

! Controleer de waterbuis minstens eenmaal per jaar en vervang hem als hij gebarsten of gescheurd is. Versleten buizen kunnen stukgaan onder de druk van het water.

## Verbinding van de afvoer



A. Verbind de waterafvoerbuïs, zonder hem te buigen, aan een afvoerleiding of aan een afvoer in de muur tussen de 65 en de 100 cm van de grond af gemeten.

B. U kunt hem eventueel ook aan de rand van een wasbak of badkuip hangen door middel van de buïs die bij de kraan is geleverd.

! Het vrije uiteinde van de afvoerbuïs mag nooit onder water liggen.

! We raden u sterk af verlengstukken te gebruiken. Mocht dit absoluut noodzakelijk zijn dan moet het verlengstuk dezelfde diameter hebben als de buïs zelf en mag hij niet langer zijn dan 150 cm.

## Elektrische aansluiting

Voordat u de machine aansluit op het elektrische net moet u eerst controleren of:

- de contactdoos goed geaard is, volgens de geldende normen.
- de contactdoos het maximum vermogen van de machine kan dragen, zoals aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie rechts).
- de spanning correspondeert met de waarden die zijn aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie rechts).
- de contactdoos geschikt is voor de stekker van de machine. Indien dit niet het geval is moet u of de stekker of de contactdoos vervangen.

! De machine mag niet buiten worden geïnstalleerd, ook niet op een beschutte plaats, aangezien het gevaarlijk is hem aan regen en onweer bloot te stellen.

! Als de installatie is uitgevoerd, moet de contactdoos makkelijk te bereiken zijn. Hij moet bovendien aan een geschikt elektriciteitsnet zijn verbonden.

! Gebruik geen verlengsnoeren of dubbelstekkers.


! De voedingskabel mag niet worden gebogen of gekneld. Dit is gevaarlijk.

! De elektrische voedingskabel mag alleen door een bevoegde installateur worden vervangen.

! De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld als deze normen niet worden nageleefd.

## De eerste wascyclus

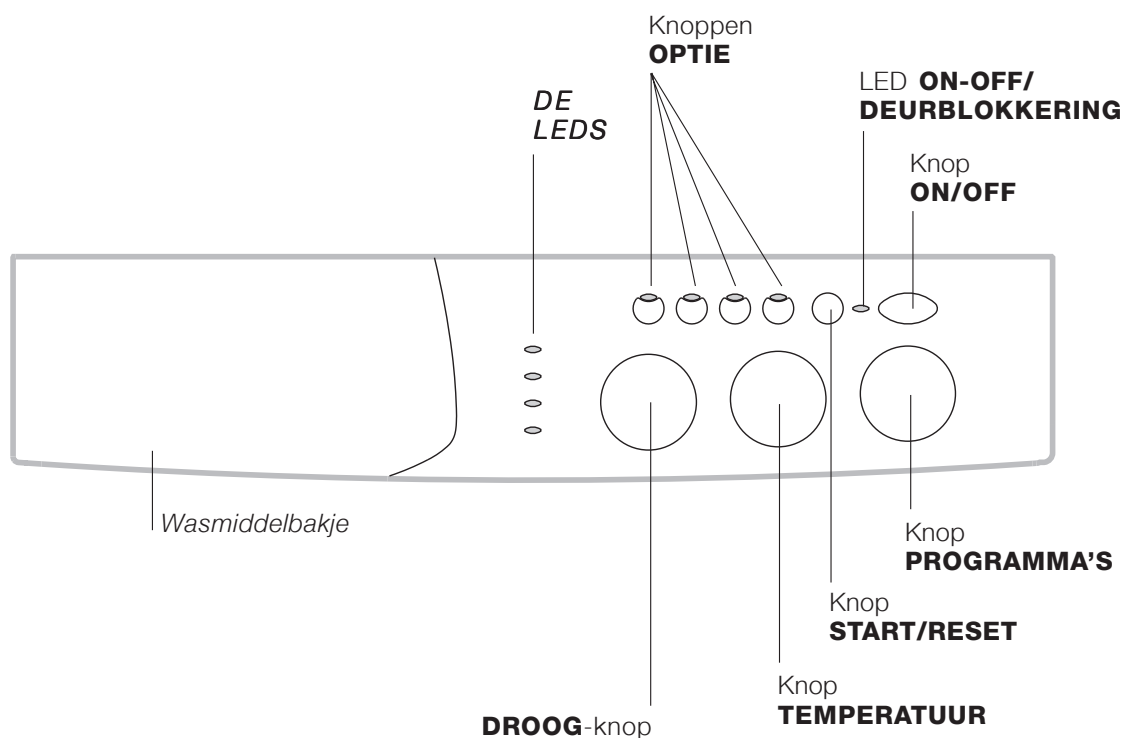
Als het apparaat is geïnstalleerd, en voordat u hem voor de eerste keer gaat gebruiken, moet u een wascyclus starten zonder wasmiddel en zonder wasgoed. Kies het programma op 90°C zonder voorwas.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN	
<b>Model</b>	WIDXXL 146
<b>Afmetingen</b>	breedte 59,5 cm hoogte 85 cm diepte 52,5 cm
<b>Capaciteit</b>	van 1 tot 7 kg
<b>Elektrische aansluitingen</b>	spanning 220 -240 Volt 50 Hz Opgenomen vermogen 1700 –2100 W
<b>Aansluiting op de waterleiding</b>	maximale druk 1 MPa (10 bar) minimale druk 0,05 MPa (0,5 bar) inhoud trommel 54 liter
<b>Snelheid centrifuge</b>	Tot 1400 toeren per minuut
<b>Controleprogramma's volgens de richtlijn IEC456</b>	programma 2* Wascyclus uitgevoerd met een lading van 7 kg Droogcyclus uitgevoerd met een lading van 5 kg en <del>en</del> van 2 kg. *instellen wastemperaturen op 60°C
	Deze apparatuur voldoet aan de volgende EU voorschriften: -72/23/EEG van 19/02/73 (Laagspanning) en daaropvolgende wijzigingen - 89/336/EEG van 03/05/89 (Elektromagnetische Compatibiliteit) en daaropvolgende wijzigingen

# Beschrijving van de was/droogcombinatie

## Bedieningspaneel

NL



**Wasmiddelbakje:** om wasmiddel en wasverzachter in te doen (zie bladzijde 20).

**DE LEDS:** voor het volgen van het verloop van de wascyclus.  
Als de functie Delay Timer is ingesteld, vertoont het display de tijd die resteert voordat het programma van start gaat (zie blz. 17).

**DROOG-knop:** om de droogtijd in te stellen of het automatische droogniveau (zie blz. 19).

**Knoppen OPTIE:** om de beschikbare opties te selecteren.  
De knop die overeenkomt met de geselecteerde optie blijft aan.

**Knop TEMPERatuur:** voor het instellen van de temperatuur voor de cyclus met koud water (zie blz. 19).

**Knop START/RESET:** voor het starten van een programma of het eventueel annuleren van verkeerde instellingen.

**LED ON-OFF/DEURBLOKKERING:** om direct te zien of het apparaat aan of uit is en of het mogelijk is de deur te openen (zie blz. 17).

**Knop ON/OFF** voor het in- en uitschakelen van het apparaat.

**Knop PROGRAMMA'S** hiermee kiest u de wasprogramma's. De knop blijft gedurende de gehele cyclus stilstaan.



## DE LEDS

De LEDS geven belangrijke informatie weer. Ze kunnen het volgende aangeven:

### Instelling van de vertraagde start (Delay Timer):

Als de optie Delay Timer is geactiveerd (zie blz. 19) zal, nadat het programma is gestart, de LED die bij de uitgestelde start hoort gaan knipperen.



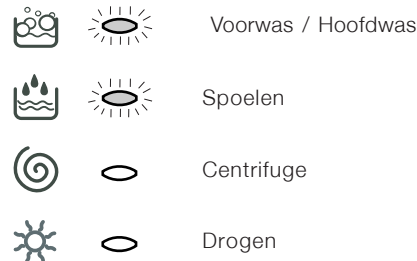
Terwijl de tijd verstrijkt, zal op het display de resterende tijd worden aangegeven en zal de bijbehorende LED gaan knipperen:



Als de wachttijd is verstreken zal de bijbehorende LED ophouden te knipperen en aangeven dat het geselecteerde programma van start gaat.

### Fase die bezig is:

Gedurende het verloop van de wascyclus gaan de LEDS een voor een aan om weer te geven op welk punt het programma is:



N.B.: als het water wordt afgevoerd zal de LED die bij de centrifugecyclus hoort aangaan.

- Aan het einde van de droogcyclus gaat de LED die hoort bij fase ☀ knipperen om aan te duiden dat de DROOG-knop op **0** moet worden gezet.

### Knoppen OPTIE:

De OPTIE knoppen dienen ook als LEDS. Als u een optie kiest gaat de bijbehorende knop aan. Als de gekozen optie niet geschikt is voor het ingestelde programma, gaat de knop knipperen en wordt de optie niet geactiveerd. Als u een optie instelt die niet tegelijk met een andere eerder geselecteerde optie kan worden uitgevoerd, dan wordt alleen de laatst geselecteerde optie geactiveerd.

### LED ON-OFF/DEURBLOKKERING:

Als deze LED aan is betekent het dat de deur is geblokkeerd om te verhinderen dat hij per ongeluk geopend wordt. Om schade te voorkomen moet u wachten tot de LED gaat knipperen, voordat u de deur open doet.

! 9De snel knipperende LED ON-OFF/DEURBLOKKERING, samen met één of meer andere knipperende LEDS, geeft aan dat er een storing gaande is. U dient in dit geval de servicedienst in te schakelen (zie blz. 24).

# Start en Programma's

NL

## In het kort: hoe start u een programma

- Schakel de was/droogcombinatie in met de knop (I). Alle LEDS gaan tegelijkertijd enkele seconden lang aan en de LED ON-OFF/DEURBLOKKERING begint te knipperen.
- Laadt het wasgoed in en sluit de deur.
- Zet de knop PROGRAMMA'S op het gekozen programma.
- Stel de wastemperatuur in (zie blz. 19).
- Stel indien nodig het drogen in (zie blz. 19).
- Voeg wasmiddel en eventueel wasverzachter toe (zie blz. 20).
- Start het programma door minstens 2 seconden op de knop START/RESET te drukken. Zodra het




programma is goedgekeurd zullen alle LEDS tijdelijk aangaan, terwijl de LED (I)

DEURBLOKKERING en de LED die het verloop van de betreffende wascyclus aangeeft, aanblijven.

Voor het ongedaan maken van een zojuist ingesteld programma moet u minstens 2 seconden op de knop START/RESET drukken.

- Aan het einde van het programma zal de LED ON-OFF / DEURBLOKKERING gaan knipperen om aan te geven dat de deur kan worden geopend. Haal het wasgoed eruit en laat de deur op een kier staan zodat de trommel goed kan drogen. Schakel de was/droogcombinatie uit met de knop (I).

## Programmatabel

Soort stof en soort vuil	Programma's	Temperatuur	Drogen	Wasmiddel		Wasverzachter	Duur van de cyclus (minuten)	Snelheid centrifuge max. (toeren per minuut)	Beschrijving van de wascyclus
				Voorwas	Hoofdwass				
<b>Standaard</b>									
Zeer vuile witte was (lakens, tafellakens, enz.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Max.	Voorwassen, wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Zeer vuile witte was (lakens, tafellakens, enz.)	2	90°C	•		•	•	150	Max.	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Zeer vuil wit en kleurecht bont wasgoed	2	60°C*	•		•	•	140	Max.	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Zeer vuile witte en gekleurde fijne was	2	40°C*	•		•	•	105	Max.	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Niet zo vuil wit wasgoed en fijne bonte was (overhemden, truien, enz.)	3	40°C	•		•	•	70	Max.	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Zeer vuil kleurecht bont wasgoed (babykleertjes, enz.)	4	60°C	•		•	•	75	800	Wassen, spoelen, kreukvrije of lichte centrifuge.
Zeer vuil kleurecht bont wasgoed (babykleertjes, enz.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Wassen, spoelen, kreukvrije of lichte centrifuge.
Wol	5	40°C			•	•	50	600	Wassen, spoelen, kreukvrije of lichte centrifuge.
Zeer fijne was (gordijnen, zijde, viscose, enz.)	6	30°C			•	•	45	nee	Wassen, spoelen en kreukvrije.
Drogen Katoen	7		•					Max.	
Drogen fijne was	8		•					nee	
<b>Time for You</b>									
Zeer vuil wit en kleurecht bont wasgoed	9	60°C			•	•	60	Max.	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
Fijne bonte was (allerlei soorten, niet zo vuil wasgoed)	10	40°C			•	•	50	800	Wassen, spoelen en lichte centrifuge.
Fijne bonte was (allerlei soorten, niet zo vuil wasgoed)	11	30°C	•		•	•	30	800	Wassen, spoelen en lichte centrifuge
<b>Soort</b>									
Gymschoenen (MAX 2 paar)	12	30°C			•	•	50	800	Koud wassen (zonder wasmiddel), wassen, spoelen en lichte centrifuge
Sportkleding (joggingpakken, korte broeken, enz.)	13	30°C			•	•	60	600	Wassen, spoelen, centrifuge halverwege en op het einde
<b>GEDEELTELIJKE PROGRAMMA'S</b>									
Spoelen			•			•		800	Spoelen en centrifuge.
Centrifuge			•					800	Waterafvoer en centrifuge
Waterafvoer								nee	Waterafvoer

## N.B.

- bij het programma 8 raden wij u aan niet meer dan 3,5 kg wasgoed te wassen.
- Bij de Programma's 10 en 13 raden wij u aan niet meer dan 2 kg wasgoed te wassen.
- Voor de optie kreukvrij: zie Gemakkelijker strijken (volgende bladzijde). De gegevens in de tabel geven slechts geschatte waarden weer.

## Speciaal programma

Het programma Dagelijks (programma 11 voor Synthetische stoffen) is bedoeld voor het snel wassen van kledingstukken die niet zo vuil zijn: het duurt slechts 30 minuten en bespaart daarom elektriciteit en tijd. Met dit programma (11 op 30°C) kunt u verschillende soorten materialen tegelijk wassen (behalve zijde en wol), met een lading van maximaal 3 kg.

Het beste is om hierbij een vloeibaar wasmiddel te gebruiken.

\* Om een lagere temperatuur te selecteren (60° of 40°) moet u aan de knop van de temperatuurregeling draaien.

## Temperatuurregeling

Door aan de TEMPERATUUR-knop te draaien kunt u de wastemperatuur instellen (zie Tabel van de programma's op blz. 18).

De temperatuur kan worden verlaagd of op koud worden ingesteld (❄).

## Instellen van het drogen

Door aan de DROOG-knop te draaien stelt u het gewenste soort drogen in.

Er zijn twee mogelijkheden:

**A** - Op basis van de tijd: Van 40 tot 150 minuten.

**B** - Op basis van de vochtigheidsgraad van de was:

**Strijken:** licht vochtige was, makkelijk te strijken.

**Drogen en ophangen:** wasgoed dat direct opehangen kan worden.

**Kastdroog:** zeer droog wasgoed, aangeraden voor badhanddoeken en badjassen.

Aan het einde van de droogcyclus wordt een afkoeltijd uitgevoerd van 20 minuten.

Als de lading wasgoed voor wassen en drogen meer is dan het toegestane maximum (zie tabel hiernaast), voert u eerst het wassen uit. Hierna haalt u het wasgoed uit de machine, verdeelt u de lading en laadt u de helft weer in de trommel. Volg nu de aanwijzingen voor het uitvoeren van **alleen drogen**. Doe hetzelfde met de rest van de lading.

### Alleen drogen

Draai de PROGRAMMA-knop naar een van de droogstanden (7-8), op basis van het soort stof, en kies vervolgens de gewenste droogcyclus met de DROOG-knop:

**Belangrijk:** - Tijdens het drogen wordt, als u een van de **katoenprogramma's** en een droogniveau heeft ingesteld, een centrifuge uitgevoerd (Kastdroog , Drogen en ophangen , Strijken ).

- Voor een lading katoenen wasgoed van minder dan 1 Kg gebruikt u het droogprogramma voor fijne stoffen.

### Tabel droogtijden

De gegevens in de tabel geven slechts geschatte waarden weer.

Soort stof	Soort lading	Max. lading (kg)	Kastdroog	Drogen en ophangen	Strijken
Katoen, Linnen	Wasgoed van verschillende afmetingen	5	180	170	160
Katoen	Handdoeken van badstof	4	180	170	160
Terital, Katoen	Lakens, Overhemden, Blouses	3	120	110	100
Acryl	Pyjama's, sokken, enz.	2.5	120	110	100
Nylon	Onderjurken, kousen, enz.	2.5	120	110	100

### Opties

Voor het activeren van een optie:

1. Druk op de knop die bij de gewenste optie hoort, volgens de hier volgende tabel.
2. De optie is actief als de bijbehorende toets verlicht is.

N.B.: Als de toets snel knippert, betekent het dat de bijbehorende optie niet gekozen kan worden bij het ingestelde programma.

Optie	Effect	Aanwijzingen voor het gebruik	Actief bij de programma's:
<b>Uitgestelde start</b>	Hiermee kunt u het starten van de wascyclus tot 9 uur uitstellen.	Druk meerdere malen op de knop totdat de LED die hoort bij de uitgestelde start aangaat. Bij de vijfde druk op de knop wordt de optie uitgeschakeld. N.B. Nadat u de knop Start/Reset heeft ingedrukt, is de enige wijziging die u nog kunt aanbrengen het verminderen van de vertraging.	<b>Allen</b>
<b>Minder strijken</b>	Vermindert het verkreukelen van het materiaal en maakt het strijken eenvoudiger.	Wanneer deze optie is geselecteerd zullen de programma's 4, 5 en 6 stoppen, zal de was in het water blijven staan (Kreukvrij) en zal de LED  van de Spoelfase gaan knipperen. - voor het beëindigen van de cyclus drukt u op de START/RESET knop. - voor de waterafvoer draait u de knop op het gewenste  symbool en drukt u op de START/RESET knop.	<b>3, 4, 5, 6, 9, 10, Spoelen</b>
<b>Extra spoelen</b>	Verhoogt het spoelresultaat.	Deze optie wordt aangeraden als de wasautomaat met een volle lading wordt ingezet of als u een grote hoeveelheid wasmiddel gebruikt.	<b>1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, Spoelen</b>
<b>1400-700</b>	Vermindert de snelheid van de centrifuge.		<b>Allen behalve 5, 6, 8 en Waterafvoer</b>

! Het apparaat beschikt over een ingebouwd mechanisme dat de lading balanceert. Wanneer dit mechanisme een ongebalanceerde lading waarneemt, zorgt het ervoor dat de eindcentrifuge op een lager toerental wordt uitgevoerd, zodat eventuele schade wordt vermeden.

# Wasmiddelen en wasgoed

NL

## Wasmiddelbakje

! In dit bakje mogen alleen die wasmiddelen worden gedaan die vanuit het bakje naar de trommel stromen; andere producten zouden schade of blokkeringen kunnen veroorzaken.



1. Vakje wasmiddel voorwas.

Maximaal 200 ml poeder of 100 ml vloeibaar wasmiddel  
2. Vakje wasmiddel hoofdwash.

Maximaal 400 ml poeder of 200 ml vloeibaar wasmiddel

3. Vakje wasverzachter.  
Maximaal 120 ml

## Hoeveel weegt wasgoed?

- 1 laken 400-500 g.
- 1 sloop 150-200 g.
- 1 tafelkleed 400-500 g.
- 1 badjas 900-1200 g.
- 1 handdoek 150-200 g.

### Dosering poeder wasmiddel

Om optimale wasresultaten te bereiken moet u de hoeveelheid wasmiddel gebruiken die de fabrikant aangeeft en het in het vakje voor de hoofdwash doen.

### Dosering vloeibaar wasmiddel

We raden u aan een wasbol te gebruiken die de wasmiddelfabrikant bij het product levert.

### Toevoegen wasverzachter

Doe de aangeraden hoeveelheid wasverzachter in het speciale bakje. Overschrijd nooit het maximale vulniveau.

### Voorwas (Programma 1)

Als u het programma 1 selecteert moet u het wasmiddel zowel in het vakje voorwas als in het vakje hoofdwash doen.

! Met het voorwas programma 1 moet u geen wasbol gebruiken die in de trommel wordt geplaatst.

## Het voorbereiden van het wasgoed

- Verdeel het wasgoed volgens de volgende criteria:
  - het soort stof/symbool op het etiket.
  - de kleuren: scheid de bonte was van de witte was.
- Leeg alle zakken en controleer of er geen losse knopen zijn.
- Overschrijd nooit de aangegeven gewichtslimiet (droge was):

Kleurechte stoffen	: max. 7kg
Synthetische stoffen	: max. 3kg
Fijne stoffen	: max. 2kg
Wol	: max. 1 kg

! Om matige wasprestaties te vermijden moet u de machine NOOIT teveel laden.

! Dit apparaat is ontworpen en uitgevoerd volgens de geldende internationale veiligheidsnormen. De volgende informatie betreft de veiligheid van de gebruiker en moet derhalve goed worden doorgenomen.

## Algemene veiligheid

- Dit apparaat is gemaakt voor huishoudelijk niet-professioneel gebruik en zijn functies mogen niet worden gewijzigd.
- Het apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt, volgens de instructies die in dit boekje worden beschreven.
- Raak het apparaat niet blootsvoets aan of met natte of vochtige handen of voeten.
- Trek niet aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te halen. Pak direct de stekker beet.
- Open het wasmiddelbakje niet terwijl de machine in werking is.
- Raak het afvoerwater niet aan aangezien het zeer warm kan zijn.
- Forceer de deur niet daar dit het veiligheidsmechanisme, dat het per ongeluk openen van de deur onmogelijk maakt, kan beschadigen.
- Probeer in geval van storingen nooit zelf aan het interne mechanisme van het apparaat te sleutelen om het proberen te repareren.
- Zorg ervoor dat kinderen niet dichtbij het apparaat kunnen komen als dit in werking is.
- Tijdens het wassen kan het deurtje heet worden.
- Als het apparaat verplaatst moet worden doe dit dan met twee of drie personen tegelijk en heel voorzichtig. Doe dit nooit alleen want het apparaat is erg zwaar.
- Voordat u het wasgoed in de machine laadt, moet u controleren of hij leeg is.

## Energiebesparing en respect voor het milieu

### Technologie voor een laag energieverbruik

Als u door het glas van de deur ziet dat er weinig water in de trommel zit, is dat dankzij de vernieuwende Indesit technologie. Dit apparaat verbruikt de helft van de hoeveelheid water die traditionele systemen gebruiken en bereikt desondanks dezelfde resultaten: dit wordt bereikt met het oog op de milieubesparing.

### Bezuinigen op wasmiddel, water, energie en tijd

- Om verspilling van energie te vermijden moet u de machine altijd met een volle lading laten draaien. Met één volle lading in plaats van twee half volle ladingen bespaart u tot 50% energie.

- Voorwassen is alleen nodig voor erg vuil wasgoed. Door een onnodige voorwas te vermijden bespaart u wasmiddel, tijd, water en ongeveer 5 tot 15% energie.
- Als u het wasgoed eerst met een vlekkenmiddel behandelt of de droge vlekken in water weekt voordat u gaat wassen, is het minder noodzakelijk een programma met warm water te kiezen. Een programma op 60°C in plaats van 90°C, of 40°C in plaats van 60°C zorgt ervoor dat u tot 50% energie bespaart.
- Om onnodige verspillingen te vermijden en het milieu te besparen moet u de correcte hoeveelheid wasmiddel gebruiken. Dit hangt af van de hardheid van het water, de vuilheid van de was en de hoeveelheid wasgoed: ook al zijn wasmiddelen biologisch afbreekbaar, toch bevatten ze ingrediënten die het evenwicht van de natuur kunnen verstoren. Vermijd zoveel mogelijk het gebruik van wasverzachters.
- Als u het apparaat in de late namiddag en in de vroege ochtenduren gebruikt, zorgt u ervoor dat het spitsuur van het energieverbruik minder wordt beladen. Door middel van de optie Delay Timer (Vertraagde Start) (zie blz. 19) kunt u het wassen op een praktische manier programmeren.

## Afvalverwijdering

- Het verwijderen van het verpakkingsmateriaal: respecteer de lokale normen voor het hergebruik van het verpakkingsmateriaal.
- Het wegdoen van het oude apparaat: voordat u het apparaat wegdoet moet u het eerst ontklaar maken door de voedingskabel door te snijden en de deur te verwijderen.

## Het verwijderen van oude huishoudelijke apparatuur

De Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) voorziet dat huishoudelijke apparatuur niet met het normale afval kan worden meegegeven. De afgedankte apparatuur moet apart worden opgehaald om het wedergebruik van materialen waarvan het is gemaakt te optimaliseren en om potentiële schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen.



Het symbool van de afvalcontainer met een kruis staat op elk product, om aan te geven dat het apart moet worden weggegooid.

Voor verdere informatie betreffende het correcte verwijderen van huishoudelijke apparatuur kunnen de gebruikers zich wenden tot de speciale gemeentelijke reinigingsdienst of de verkoper.

# Verzorging en onderhoud

NL

## Het water afsluiten en het onderbreken van de elektriciteit

- Sluit de kraan af na iedere wasbeurt. Door dit te doen beperkt u slijtage van de waterleiding van het apparaat en vermindert u lekkage.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens schoonmaak en onderhoud.

## Reinigen

### Het reinigen van de buitenkant

Gebruik een vochtige doek of een siliconenlak om de buitenkant van het apparaat te reinigen.

### Het reinigen van het glas van de deur

Reinig geregeld de binnenkant van het glas van de deur met een zachte doek. Het opgehoopte waspoeder en de kalkaanslag kunnen lekkages vanuit het deurtje veroorzaken.

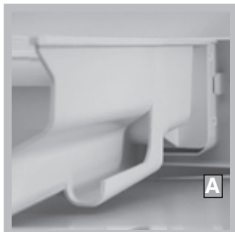
### Het reinigen van het wasmiddelbakje en de verschillende vakjes

We raden u aan geregeld het wasmiddelbakje te reinigen.

! Doe dit echter nooit als de machine in werking is.



1. Haal het bakje er helemaal uit.
2. Druk op de knop om het los te halen (zie afbeelding).



3. Was en droog het wasmiddelbakje, de sifonnetjes, het rooster en het pijpje waar de wasverzachter doorheen stroomt (A). Vergeet bovendien niet het gedeelte van de afvoerbuis geregeld schoon te maken (B).



4. Duw het wasmiddelbakje weer op zijn plaats.

! Gebruik geen schuurmiddelen, ontvettende of bijtende producten, chloor of metaallakken voor het reinigen van de onderdelen van de machine. U zou hiermee schade kunnen aanrichten.

## Verzorging van de deur en van de trommel van het apparaat

- Laat het deurtje altijd op een kier staan als u vervelende luchtjes wilt vermijden.

## Controle van de watertoevoerbuis

Controleer minstens een keer per jaar de buis van de watertoevoer. Als u barsten of scheuren waarneemt moet u hem direct vervangen. Tijdens het wassen moet de buis een hoge waterdruk weerstaan die een plotselinge breuk zou kunnen veroorzaken.

! Gebruik nooit reeds gebruikte buizen.



Het kan gebeuren dat het apparaat niet werkt. Voordat u de servicedienst inschakelt (zie blz. 24), moet u verifiëren of u de storing niet zelf kunt oplossen door het volgende lijstje na te lopen:

## Probleem:

## Mogelijke oorzaken / Oplossing:

### De machine start niet.

- De stekker zit niet goed in de wandcontactdoos en maakt zodoende geen contact.
- Er is een stroomonderbreking geweest.

### Het wasprogramma start niet.

- De deur is niet goed dicht.
- U heeft de toets  niet ingedrukt.
- U heeft de toets START/RESET niet ingedrukt.
- De waterkraan is niet open.
- Er is een vertraagde start ingesteld door het selecteren van de optie Delay Timer (zie blz. 19).

### De machine heeft geen watertoevoer.

- De watertoevoerbuï is niet op de kraan aangesloten.
- De buï is gebogen.
- De waterkraan is niet open.
- Er is geen water.
- Het water heeft geen voldoende druk.
- U heeft de toets START/RESET niet ingedrukt.

### De machine blijft water aan- en afvoeren.

- De afvoerbuï is niet op 65 tot 100 cm afstand van de grond af geïnstalleerd (zie blz. 15).
- Het uiteinde van de afvoerbuï ligt onder water (zie blz. 15).
- De afvoer in de muur heeft geen ontluïting.

Als na deze controles het probleem nog niet is opgelost, dient u de waterkraan af te sluiten, het apparaat uit te zetten en de servicedienst te bellen. Als u op een van de hoogste verdiepingen van een flatgebouw woont kunnen zich problemen met de ontluïting voordoen, waarbij de machine voortdurend water aan- en afvoert. Om deze storing te verhelpen bestaan er in de handel speciale anti-hevelkleppen.

### De machine voert het water niet af of centrifugeert niet.

- Het programma voorziet geen afvoer van het water. Bij enkele programma's is het noodzakelijk de waterafvoer handmatig te activeren (zie blz. 18).
- De optie "Gemakkelijker strijken" is ingeschakeld: voor het beëindigen van het programma drukt u op de START/RESET toets (zie blz. 19).
- De afvoerbuï is gebogen (zie blz. 15).
- De afvoerleiding is verstopt.

### De machine trilt erg tijdens het centrifugeren.

- De trommelbeveiliging die voor het transport is gebruikt is niet goed verwijderd (zie blz. 14).
- De machine staat niet goed recht (zie blz. 14).
- De machine staat te krap tussen meubels en muur (zie blz. 14).

### De machine lekt.

- De buï van de watertoevoer is niet goed aangeschroefd (zie pag. 14).
- Het wasmiddelbakje is verstopt; (om het te reinigen zie blz. 22).
- De afvoerbuï zit niet goed vast (zie blz. 15).

### De LED ON-OFF/ DEURBLOKKERING knippert snel, samen met minstens een andere LED

- Bel de servicedienst, want er is een storing.

### De machine vormt teveel schuim

- Het wasmiddel is niet bedoeld voor wasautomaten (er moet "voor wasautomaat" of "voor handwas en machinewas", of iets dergelijks op staan).
- U heeft teveel wasmiddel gebruikt.

### De machine droogt niet.

- De stekker zit niet goed in de wandcontactdoos en maakt zodoende geen contact.
- Er is een stroomonderbreking geweest.
- De deur is niet goed dicht.
- Er is een vertraagde start ingesteld door het selecteren van de optie Delay Timer (zie blz. 19)
- De DROOG-knop staat op stand 0.
- Heeft u de goede instelling temperatuur/tijd geselecteerd? (zie blz. 19).

## **Voordat u de servicedienst inschakelt**

- Lees de aanwijzingen om het probleem op te lossen goed door en kijk of het mogelijk is de storing zelf op te lossen (*zie blz. 23*).
- Als dat niet het geval is moet u de machine uitdoen en de dichtstbijzijnde servicedienst bellen.

### **Gegevens die u moet doorgeven aan de Servicedienst:**

- naam, adres en postcode.
- telefoonnummer.
- het soort storing.
- de aankoopdatum.
- het model van het apparaat (Mod.).
- het serienummer (S/N).

Deze informatie vindt u op het typeplaatje aan de binnenkant van de deur.

## **Onderdelen**

Dit apparaat is zeer complex. Als u tracht het zelf te repareren of wilt laten repareren door niet gekwalificeerde monteurs, riskeert u de veiligheid van personen op het spel te zetten, het apparaat te beschadigen en de garantie van de onderdelen te laten vervallen.

Als u problemen heeft met het gebruik van dit apparaat dient u zich altijd tot een erkende monteur te wenden.

De onderdelen zijn speciaal voor dit huishoudelijk apparaat ontworpen en kunnen daarom nergens anders voor worden gebruikt.



**SE****Svenska****WIDXXL 146**

### Innehållsförteckning

#### Installation, 26-27

Uppackning, 26  
Borttagning av fästansordningar som har använts under transporten, 26  
Nivellering, 26  
Anslutning till vattenuttagen, 26  
Anslutningar av utlopp, 27  
Första tvättcykeln, 27  
Tekniska egenskaper, 27

#### Beskrivning av tvättmaskin med torktumlare, 28-29

Manöverpanel, 28  
Lysdioder, 29

#### Start och program, 30

Kortfattat: Att starta ett program, 30  
Programtabell, 30

#### Personaliseringar, 31

Inställning av temperatur, 31  
Ställ in torkningen, 31  
Tillval, 31  
Torktidstabell, 31

#### Tvättmedel och tvättgods, 32

Tvättmedelslåda, 32  
Förberedelse av tvätt, 32

#### Säkerhetsföreskrifter och varningar, 33

Allmän säkerhet, 33  
Energibesparing och hänsyn till miljön, 33  
Bortskaffning, 33

#### Skötsel och underhåll, 34

Avstängning av vatten och strömavbrott, 34  
Rengöring, 34  
Skötsel av maskinens lucka och trumma, 34  
Kontroll av vatteninloppsslang, 34

#### Problem och åtgärder, 35

#### Assistens, 36

Innan du kallar på teknisk assistans, 36  
Reservdelar, 36

# Installation

SE

! Det är viktigt att förvara denna bruksanvisning så att den alltid finns till hands. Vid försäljning, transport eller flytt av maskinen ska du försäkra dig om att bruksanvisningen alltid följer med tvätt/torktumlare så att den nya ägaren kan inhämta information angående maskinens funktion och egenskaper.

! Läs noggrant anvisningarna: Det finns viktig information angående installation, användning och säkerhet.

## Uppackning

1. Ta ur maskinen ur förpackningen.
2. Kontrollera att maskinen inte skadats under transporten. Om det skulle finnas skador ska du inte ansluta den utan kontakta återförsäljaren.

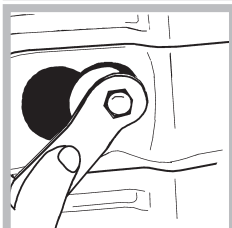
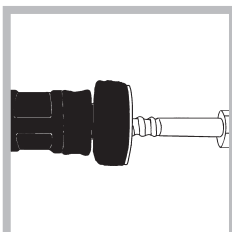
## Borttagning av fästordningar som har använts under transporten

VIKTIGT! Följ dessa anvisningar för att ta bort de TVÅ fästordningarna som har använts under transporten.

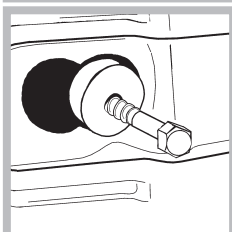
På den bakre panelens båda sidor sitter två transportbultar. **BÅDA dessa MÅSTE tas bort innan maskinen används.**

!! I annat fall kan maskinen skadas allvarligt.

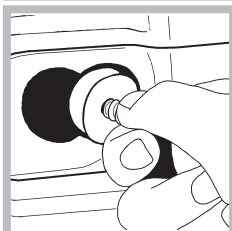
Det är viktigt att bulten och avståndsbrickan, som har använts under transporten (se fig.), är fullständigt hela när de tas bort.



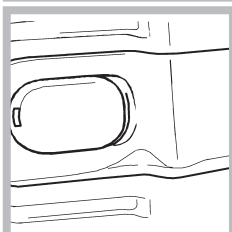
1. Skruva ur bulten med en nyckel på 13 mm.



2. AVBRYT momentet när 3 skruvgängor är synliga.



3. För att ta bort anordningen, ta tag i bulten, låt den glida och dra sedan.



4. Av säkerhetsskäl, stick in en av de två plastpluggarna (följer med maskinen) i hålet.

! Upprepa punkterna 1 – 4 för att ta bort den andra skruven som har använts för transporten.

! Emballagematerialet ska inte användas som leksaker för barn.

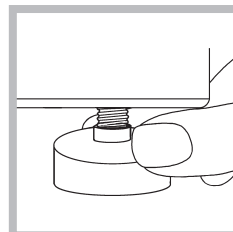
## Nivellering

Reglera de båda främre fötterna så att maskinen står stabilt och fullständigt plant. I annat fall kan maskinen bullra när den är i drift.

! Reglera först lutningen i sidled och sedan lutningen framåt-bakåt.

1. Flytta maskinen till dess definitiva plats.

- Var försiktig så att inte slangarna hakar fast i något föremål eller trassar in sig.



2. Vrid för hand den ena eller båda främre fötterna moturs så långt det går.

Under regleringen av fötterna ska ett vattenpass användas för att kontrollera att maskinen är nivellerad. Kontrollera både på fram- och baksidan.

- Fjädern som sitter i varje fot förhindrar att den lossnar.

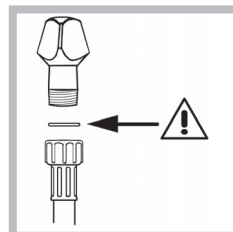
! Om maskinen ställs på ett golv som har heltäckningsmatta eller en annan matta, ska fötterna justeras på så sätt att det finns tillräckligt utrymme under maskinen för ventilationen.

## Vattenanslutningar

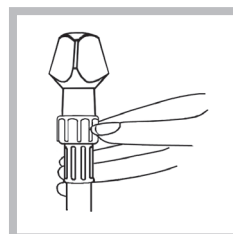
Anslutning av vatteninlopps-slangen.

Kom ihåg att denna maskin är av kallpåfyllningstyp.

! Kontrollera att det finns en packning inuti slangändens plugg.



Innan vattenanslutningarna ansluts till vattenkranen med 3/4 gasgång, ska vatten rinna ut fritt från vattenkranen tills vattnet är fullständigt rent.



Skruva fast inlopps-sänden med den blå pluggen på kranen för kallvattenanslutning.

Öppna kranen och kontrollera att det inte förekommer läckage: Dra åt, om det är nödvändigt.

! Se till att slangens inte har några veck eller är hopklämd.

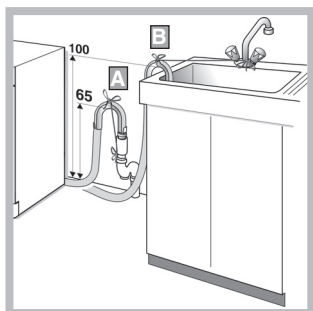
! Vattentrycket vid kranen ska vara inom värdena som anges i tabellen över tekniska egenskaper (nästa sida).

! Om slangens för vatteninloppet inte är tillräckligt lång, ska du vända dig till en kvalificerad tekniker eller till fackhandeln.

! Använd alltid nya slangar.

! Kontrollera vattenslangen minst en gång om året. Byt ut slangens om det förekommer sprickor eller skårar, eftersom slitna slangar kan spricka av vattentrycket.

## Anslutningar av utlopp



A. Anslut utloppsslangen (utan att sno slangen) till en avloppsledning eller till ett väggavlopp som är placerat på en höjd på mellan 65 och 100 cm från golvet.

B. Alternativt kan slangen läggas på kanten till en diskbänk, handfat eller badkar, genom att fästa den medlevererade slangen vid kranen.

! Slangens fria ände ska aldrig sänkas ned i vatten.

! Det avrådes från att använda förlängningsslangar. Om det ändå är nödvändigt får förlängningsslangen högst vara 150 cm lång och ska ha samma diameter som originalslangen.

### Elektrisk anslutning

Innan maskinen ansluts till eluttaget ska du kontrollera att:

- Eluttaget är försett med en effektiv jordanslutning, i enlighet med gällande lagstiftning.
- Eluttaget klarar maskinens maximieffekt som anges i tabellen över tekniska egenskaper (till höger).
- Spänningstillförseln ligger inom de värden som anges i tabellen över tekniska egenskaper (till höger).
- Uttaget passar ihop med maskinens stickkontakt. I annat fall ska vägguttaget eller stickkontakten bytas ut.

! Tvätt/torktumblaren får inte installeras utomhus, inte ens om installationsplatsen skyddas av ett tak, eftersom det är mycket farligt att utsätta den för regn och oväder.

! När installationen av maskinen har slutförts, ska eluttaget kunna nås utan problem och vara anslutet till ett elnät med lämplig elmatning.

! Använd inte förlängningssladdar eller förgreningsdosor.


! Elsladden får inte vikas eller klämmas ihop.

! Elsladden får endast bytas ut av behöriga tekniker.

! Företaget avsäger sig allt ansvar om dessa normer inte respekteras.

### Första tvättcykeln

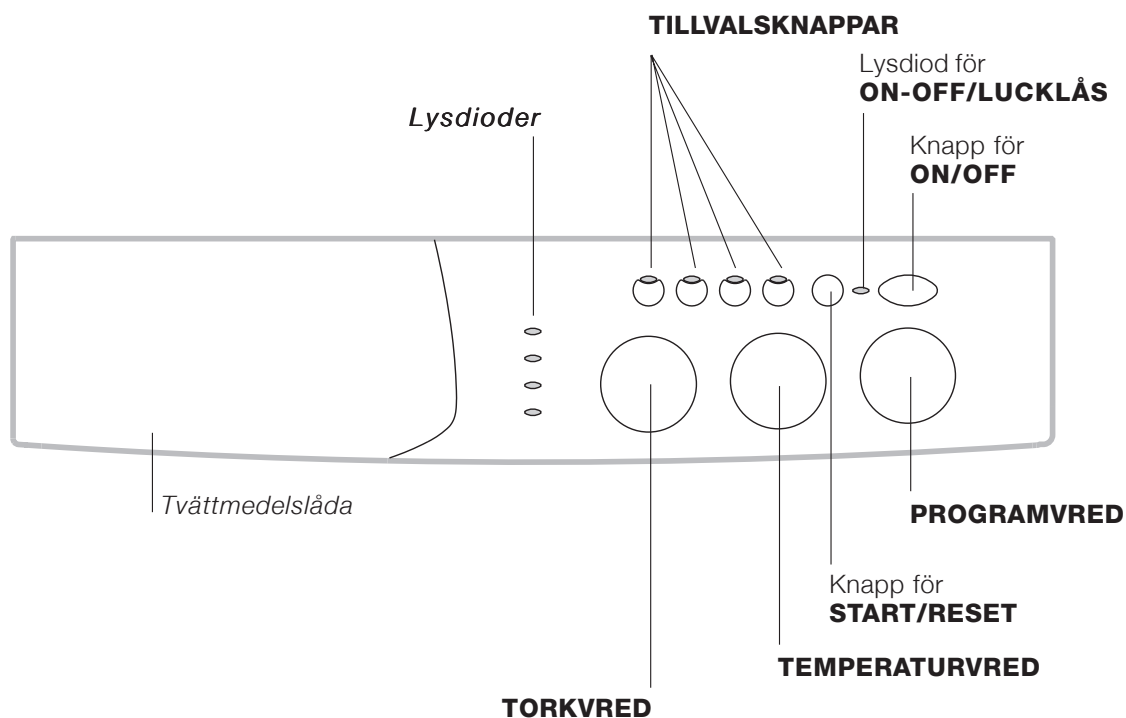
När maskinen har installerats och innan maskinen används för första gången, ska ett tvättprogram utan tvättmedel och tvätt köras på 90 °C utan förtvätt.

TEKNISKA EGENSKAPER	
<b>Modell</b>	WIDXXL 146
<b>Måt</b>	Bredd 59,5 cm Höjd 85 cm Djup 52,5 cm
<b>Kapacitet</b>	Från 1 till 7 kg
<b>Elektriska anslutningar</b>	Spänning på 220 - 240 Volt 50 Hz Effektförbrukning 1 700 - 2 100 W
<b>Anslutning till vattenuttagen</b>	Max. tryck 1 MPa (10 bar) Min. tryck 0,05 MPa (0,5 bar) Trummans kapacitet 54 liter
<b>Centrifugeringshastighet</b>	Upp till 1400 varv/min
<b>Tvättprov har utförts i enlighet med standard IEC456</b>	Program 2* Tvättning utförd med en last på 7 kg. Torkning utförd med en last på 5 kg och en på 2 kg. *Stål in tvättemperaturen på 60 °C
	Denna apparat överensstämmer med följande EU direktiv: - 72/23/EU från 19/02/73 (lågspänning) och följande ändringar - 89/336/CEE från 89-05-03 (Elektromagnetisk kompatibilitet) och följande ändringar.

# Beskrivning av tvätt/ torktumlare

SE

## Manöverpanel



**Tvättmedelslåda:** Fyll på tvättmedel och sköljmedel (se sid. 32).

**Lysdioderna:** För att följa tvättprogrammets olika faser.  
Om tillvalet Delay Timer har ställts in visar displayen hur lång tid som återstår innan programmet startar (se sid. 29).

**TORKVRED:** För att ställa in torkningstiden eller nivån för automatisk torkning (se sid. 31).

**TILLVALSKNAPPAR:** För att välja de tillval som finns tillgängliga.  
Knappen som motsvarar valt tillval förblir tänd.

**TEMPERATURVRED:** För att reglera temperaturen vid tvätt i kallt vatten (se sid. 31)

**Knapp för START/RESET:** För att starta programmet eller radera eventuella felaktiga inställningar.

**Lysdiod för ON-OFF/LUCKLÅS:** För att omedelbart förstå om maskinen är påslagen eller avstängd, och om det går att öppna luckan (se sid. 29).

**Knapp för ON/OFF:** För att sätta på och stänga av maskinen.

**PROGRAMVRED:** För att välja tvättprogrammen.  
Vredet förblir stilla under programmets hela längd.

## Lysdioder

Lysdioderna förser dig med viktig information. Lysdioderna kan indikera:

### Inställning av fördröjning (Delay Timer):

Om Delay Timer funktionen (se *sid. 31*) har aktiverats efter att programmet har startats, kommer lysdioden för den fördröjda starten att börja blinka.



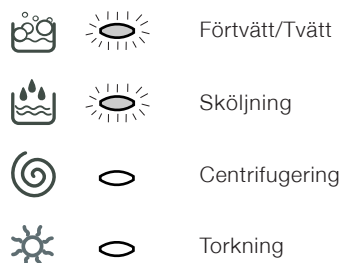
Efter hand som tiden går visas kvarstående tid på displayen och respektive lysdiod blinkar:



När fördröjningstiden har avslutats, slutar lysdioden att blinka och valt program startar.

### Pågående fas:

Under tvättprogrammets gång tänds lysdioderna i följd för att indikera programmets olika faser:



Notering: Under tömningsfasen tänds lysdioden som motsvarar centrifugeringen.

- När torkcykeln är klar blinkar lysdioden för fasen ☀ för att meddela att TORKVREDET ska vridas tillbaka till läge **0**.

### TILLVALSKNAPPAR:

TILLVALSKNAPPARNA fungerar även som lysdioder. När ett tillval väljs, tänds motsvarande knapp. Om tillvalet som har valts inte är kompatibelt med det inställda programmet, börjar knappen att blinka och tillvalet aktiveras inte. Om ett tillval väljs som inte är kompatibelt med ett tillval som har valts tidigare, aktiveras endast det senast valda tillvalet.

### Lysdiod för ON-OFF/LUCKLÅS:


Tänd lysdiod meddelar att luckan är blockerad för att förhindra att den öppnas oavsiktligt. För att undvika skador ska du vänta tills lysdioden blinkar innan du öppnar luckan.



! När lysdioden ON-OFF/LUCKLÅS blinkar hastigt och minst en annan lysdiod blinkar, innebär detta att det förekommer ett fel. I sådant fall ska du kontakta teknisk assistans (se *sid. 36*).

# Start och Program




SE

## Kortfattat: Att starta ett program

- Tryck på knappen  för att sätta på tvätt/torktumblaren.  
Alla lysdioder tänds i några sekunder och lysdioden för ON-OFF/LUCKLÅS börjar att blinka.
- Lasta tvätten och stäng luckan.
- Vrid PROGRAMVREDET till önskat program.
- Ställ in tvätttemperaturen (se sid. 31).
- Ställ in torkning om så behövs (se sid. 31).
- Fyll på tvättmedel och eventuellt sköljmedel (se sid. 32).
- Starta programmet genom att trycka ned

knappen START/RESET i minst 2 sekunder. När programmet har godkänts tänds alla lysdioder tillfälligt, medan lysdioden  LUCKLÅS och lysdioden som indikerar var i tvättprogrammet maskinen befinner sig förblir tända.  
För att avbryta tvättprogram som just ställts in ska du trycka på knappen START/RESET i minst 3 sekunder.  
8. I slutet av programmet börjar lysdioden ON-OFF/LUCKLÅS att blinka för att indikera att luckan kan vara öppen. Ta ut tvätten och lämna luckan på glänt så att trumman torkar. Tryck på knappen  för att stänga av tvätt/torktumblare.

## Programtabell

Typ av tyg och smuts	Program	Temperatur	Torkning	Tvättmedel		Sköljmedel	Program- mets längd (minuter)	Max. centrifugerings- hastighet (varv/min)	Beskrivning av tvättprogram
				Fördisk	Disk				
<b>Standard</b>									
Extremt smutsig vittvät (lakan, dukar o.s.v.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Max.	Förtvät, tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och centrifugering vid slutet
Extremt smutsig vittvät (lakan, dukar o.s.v.)	2	90°C	•		•	•	150	Max.	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
Mycket smutsig tåg vit- och kulörvät	2	60°C*	•		•	•	140	Max.	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
Mycket smutsig ömtåg vit- och kulörvät	2	40°C*	•		•	•	105	Max.	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
Lät smutsig vittvät och ömtåga färger (skjortor, tröjor o.s.v.)	3	40°C	•		•	•	70	Max.	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
Mycket smutsig tåg kulörvät (spådbarnskläder o.s.v.)	4	60°C	•		•	•	75	800	Tvät, sköjningar, skrynkelfritt eller skonsam centrifugering.
Mycket smutsig tåg kulörvät (spådbarnskläder o.s.v.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Tvät, sköjningar, skrynkelfritt eller skonsam centrifugering.
Ylle	5	40°C			•	•	50	600	Tvät, sköjningar, skrynkelfritt eller skonsam centrifugering.
Mycket ömtåga material (gardiner, silke, viskos o.s.v.)	6	30°C			•	•	45	Nej	Tvät, sköjningar och skrynkelfritt.
Torkning bomull	7		•					Max.	
Skonsam torkning	8		•					Nej	
<b>Time for You</b>									
Mycket smutsig tåg vit- och kulörvät	9	60°C			•	•	60	Max.	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
Ömtåg kulörvät (alla typer av lät smutsade kläder)	10	40°C			•	•	50	800	Tvät, sköjningar och skonsam centrifugering.
Ömtåg kulörvät (alla typer av lät smutsade kläder)	11	30°C	•		•	•	30	800	Tvät, sköjningar och skonsam centrifugering.
<b>Sport</b>									
Tenniskor (MAX. 2 par)	12	30°C			•	•	50	800	Tvät i kallvatten (utan tvättmedel), tvät, sköjningar och skonsam centrifugering.
Sportkläder (träningskläder, shorts o.s.v.)	13	30°C			•	•	60	600	Tvät, sköjningar, mellanliggande centrifugering och slutcentrifugering.
<b>PARTIELLA PROGRAM</b>									
Sköjning			•			•		800	Sköjningar och centrifugering.
Centrifugering			•					800	Tänning och centrifugering.
Tänning								Nej	Tänning

## Anmärkningar

- För program 8 rekommenderas att inte överstiga 3,5 kg tvättgods.
- För programmen 10 och 13 rekommenderas att inte överstiga 2 kg tvättgods.
- För tillvalet mot skrynklor: Se Lättstruket (nästa sida). De data som anges i tabellen är endast ungefärliga.

## Specialprogram

Tvättprogrammet Daglig (program 11 för syntet) har utarbetats för att tvätta lät smutsade plagg på kort tid: Programmet tar bara 30 minuter och gör att du på så sätt spar tid och energi. Med detta program (11 på 30 °C) går det att tvätta olika typer av tyger tillsammans (förutom ylle och siden), med en maxlast på 3 kg.  
*Vi rekommenderar dig att använda flytande tvättmedel.*

\* För att välja en lägre temperatur (60° eller 40°), vrid på vredet för att sänkning av temperaturen.

## Inställning av temperatur

Tvätttemperaturen ställs in när du vrider på TEMPERATURVREDET (se Programtabellen på sid. 30). Temperaturen kan sänkas eller ställas in på tvätt i kallt vatten (❄️).

## Ställ in torkningen

Vrid på TORKVREDET för att ställa in önskad torktyp.

Två möjligheter förekommer:

**A** - I förhållande till tiden: Från 40 till 150 minuter.

**B** - I förhållande fuktighetsnivån för de torkade plaggen:

**Stryktorr:** något fuktiga plagg, enkla att stryka.  
**Torka och häng:** torra plagg som kan läggas undan.

**Skåptorr:** mycket torra plagg, rekommenderat för frotté och badrockar.

I slutet av torkningen körs en kylperiod som varar 20 minuter.

Om den mängd som ska tvättas och torkas överstiger den avsedda maxlasten (se tabellen härintill), ska du först tvätta och, när programmet är klart, dela upp lasten och lägga tillbaka en del av den i trumman. Följ nu instruktionerna för **endast torkning**. Upprepa tillvägagångssättet för den återstående lasten.

### Endast torkning

Vrid PROGRAMVREDET till ett av torkningslägena (7-8) beroende på typ av material, välj därefter önskad typ av torkning med TORKVREDET.

**Viktigt!** - Under torkningen körs en centrifugering om du har ställt in ett av **bomullsprogrammen** och ett av torkningsnivåerna (Skåptorr , Torka och häng , Stryktorr .

- Använd torkprogrammet för "ömtåliga tyger" för bomullslaster som inte överskrider 1 kg.

## Torktidstabell

De data som anges i tabellen är endast ungefärliga.

Typ av material	Typ av tillagning	Max. last (kg)	Skåptorr	Torka och häng	Stryktorr
Bomull, linne	Plagg av olika storlek	5	180	170	160
Bomull	Frottéhanddukar	4	180	170	160
Terital, bomull	Lakan, skjortor	3	120	110	100
Akryl	Pyjamas, sockor o.s.v.	2.5	120	110	100
Nylon	Underkläder, strumpor o.s.v.	2.5	120	110	100

## Tillval

För att aktivera ett tillval:

- Tryck på knappen för önskat tillval, genom att följa tabellen nedan.
- Tillvalet är aktiverat när motsvarande knapp är tänd.

Notering: Om knappen blinkar hastigt innebär det att motsvarande funktion inte kan väljas för inställt program.

Tillval	Effekt	Instruktioner för användningen	Aktiv med program:
Senarelagd start	Du kan senarelägga starten av tvättprogrammet upp till 9 timmar.	Tryck på knappen flera gånger tills lysdioden för önskad senare start tänds. Vid den femte nedtryckningen av knappen kopplas tillvalet från. OBS! Den enda ändringen som kan göras efter att Start/Reset-knappen har tryckts ned är att minska fördröjningen.	Alla
Stryk mindre	Minskar skrynklorna på tyget, vilket underlättar strykningen.	När detta tillval väljs avbryts tvättprogrammen 4, 5 och 6 med tvätten i blöt (Mot skrynklor) och kontrollampen för sköjningsfasen  blinkar. - Tryck på knappen START/RESET för att avsluta programmet. - Om du endast vill utföra tömningen ska du vrida vredet till  symbolen och trycka på START/RESET-knappen.	3, 4, 5, 6, 9, 10, sköjning
Extra sköjning	Ökar sköjffekten.	Detta tillval rekommenderas när maskinen används med full last eller när en för stor mängd tvättmedel har använts.	1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, sköjning
1400-700	Sänker centrifugerings-hastigheten		Alla utom 5, 6, 8 och tömning.

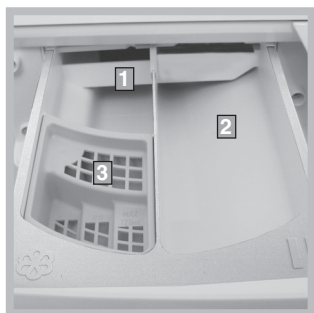
! Maskinen är försedd med en inbyggd anordning för kontroll av lastens balans. När anordningen känner av att lasten är i obalans, ingriper anordningen genom att minska hastigheten för slutcentrifugering. På så sätt undviks att maskinen skadas.

# Tvättmedel och tvättgods

SE

## Tvättmedelslåda

! I denna låda ska endast specifika tvättmedel användas som kan tömmas ut ur lådan utan problem. Andra produkter kan förorsaka skador eller igensättningar.



1. Fack för tvättmedel för förtvätt.  
Max. 200 ml i pulverform eller 100 ml i flytande form.
2. Fack för tvättmedel för huvudtvätt.  
Max. 400 ml i pulverform eller 200 ml i flytande form.
3. Fack för sköljmedel.  
Max. 120 ml.

## Hur mycket väger tvätten?

- 1 lakan 400-500 g
- 1 örngott 150-200 g
- 1 bordsduk 400-500 g
- 1 morgonrock 900-1 200 g
- 1 handduk 150-250 g

### Dosering av tvättmedel i pulverform

För bästa möjliga tvättresultat ska mängden tvättmedel mätas upp enligt tillverkarens anvisningar och hållas upp i huvudfacket för tvättmedel.

### Dosering av flytande tvättmedel

Det rekommenderas att använda en tvättboll för dosering av tvättmedel. Tvättbollen tillhandahålls av tvättmedelstillverkaren.

### Påfyllning av sköljmedel

Håll rekommenderad mängd sköljmedel i därtill avsett fack. Överskrid inte linjen för max. påfyllning.

### Förtvätt (Program 1)

När program 1 väljs, ska tvättmedlet hållas både i facket för förtvätt och i facket för huvudtvätt.

! Med programmet för förtvätt 1, ska inte doseringsanordningar som sätts in direkt i trumman (tvättboll) användas.

## Förberedelse av tvätt

- Sortera tvätten enligt följande kriterier:
  - typ av tyg/symbol på etiketten.
  - färg: Separera färgade plagg från vita.
- Töm alla fickor och kontrollera att det inte finns några farliga knappar.
- Överträd inte de angivna viktbegränsningarna, som motsvarar torr tvätt:
  - Tåliga material : max. 7 kg
  - Syntetmaterial : max. 3 kg
  - Ömtåliga tyger : max. 2 kg
  - Ylle : max. 1 kg

! För att undvika en prestationsminskning, ska maskinen INTE överbelastas.



# Säkerhetsföreskrifter och INDESIT varningar

! Denna tvätt/torktumlare har utformats och konstruerats i enlighet med gällande internationell lagstiftning angående säkerhet. Följande information gäller användarens säkerhet och ska därför läsas igenom noggrant.

## Säkerhet i allmänhet

- Denna apparat är gjord för att användas i hemmet och inte professionellt och dess funktioner får inte modifieras.
- Maskinen ska endast användas av vuxna, i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Ta inte i maskinen om du är barfota eller med fuktiga händer eller fötter.
- Dra inte i elsladden för att dra ur stickkontakten ur eluttaget. Ta tag direkt i stickkontakten.
- Öppna inte tvättmedelslådan när maskinen är igång.
- Rör inte avloppsvattnet, eftersom det kan vara mycket varmt.
- Öppna aldrig luckan med våld eftersom det kan skada säkerhetsmekanismen, vars funktion är att skydda mot att luckan öppnas av misstag.
- I händelse av felfunktion, ska du inte under några omständigheter försöka reparera mekaniska delar inuti maskinen.
- Förhindra att barn närmar sig maskinen när den är igång.
- Under tvättcykeln blir luckan mycket varm.
- Om maskinen måste flyttas ska detta ske med försiktighet och av minst två eller tre personer. Detta ska inte göras av en enda person eftersom maskinen är mycket tung.
- Innan du lägger in tvätten i maskinen, ska du kontrollera att trumman är tom.

## Energibesparing och hänsyn till miljön

### Teknologi för låg energiförbrukning

Om du noterar via luckan att vattenmängden är särskilt låg, beror detta på att maskinen (tack vare Indesit innovativa teknologi) kräver mindre än hälften så mycket vatten mot traditionella tvättmetoder för att erhålla samma tvättresultat: Anledningen till detta är att respektera miljön.

### Hur man kan spara tvättmedel, vatten, energi och tid

- För att undvika slöseri med resurser, ska maskinen alltid vara fullastad när den används. Med en full maskin istället för två halvfulla sparar du upp till 50 % energi.

- Förtvätt behövs endast för mycket smutsigt tvättgods. Om du undviker onödig förtvätt sparar du tvättmedel, tid, vatten och mellan 5 och 15 % energi.
- Genom att behandla fläckar med fläckborttagningsmedel eller blötlägga intorkade fläckar i vatten före tvätt är det möjligt att sänka vattentemperaturen. Ett program på 60 °C istället för 90 °C eller ett program på 40 °C istället för 60 °C, ger en energibesparing på 50 %.
- Genom att dosera tvättmedlet korrekt i förhållande till vattnets hårdhet, tvättens smutsgrad och mängd, undviker du slöseri samt skyddar miljön: Även om du använder ett biodegraderbart tvättmedel, innehåller det element som inverkar på den naturliga jämvikten i miljön. Undvik dessutom användning av sköljmedel så mycket som möjligt.
- Om du tvättar sent på eftermiddagen och natten fram till de tidiga morgontimmarna, hjälper du till att minska elnätets elförbrukningstoppar. Tillvalet Delay Timer (senarelagd start) (se *sid. 31*) är till stor hjälp för att programmera tvättningarna på ett rationellt sätt.

## Kassering

- Bortskaffning av emballagematerial: Respektera lokala föreskrifter, så att emballagematerialet kan återanvändas.
- Bortskaffning av en gammal maskin: Innan maskinen skrotas ska elsladden skäras av och luckan tas bort.

## Bortskaffning av gamla hushållsmaskiner

EU-direktivet 2002/96/CE om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (RAEE) förutser att hushållsmaskinerna inte ska slängas med de vanliga hushållssoporna. De kasserade apparaterna måste samlas upp separat för att optimera återvinningen av materialet som ingår i apparaten och förhindra potentiella skador på hälsan och miljön.



Den överkryssade papperskorgen som sitter på alla produkter påminner om att produkten ska sopsorteras. För ytterligare information angående korrekt kassering av hushållsmaskiner kan du vända dig till din lokala sopstation eller återförsäljare.

# Skötsel och underhåll

SE

## Avstängning av vatten och strömavbrott

- Stäng av vattenkranen efter varje tvätt. På så sätt begränsas slitaget av maskinens vattensystem och risken för läckage undviks.
- Dra ut maskinens stickkontakt vid alla typer av rengörings- och underhållsinsgrepp.

## Rengöring

### Rengöring av yttre delar

Använd en fuktig trasa eller ett silikonpolermedel för att rengöra maskinens utvändiga ytor.

### Rengöring av luckans glas

Rengör regelbundet luckglasets insida med en mjuk trasa. Ansamling av tvål- och kalkrester från vattnet kan förorsaka vattenläckage från luckan.

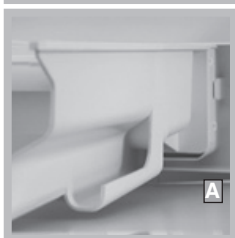
### Rengöring av tvättmedelslådan och dess fack

Det rekommenderas att göra rent tvättmedelslådan regelbundet.

! Tvättmedelslådan får absolut inte rengöras när maskinen är igång.



1. Dra ut tvättmedelslådan så långt det går.
2. Tryck på knappen för att lossa tvättmedelslådan från sitt säte. Ta sedan bort tvättmedelslådan (se figuren).



3. Rengör och torka tvättmedelslådan, hävertventilerna, gallret och kanalen där sköljmedlet rinner ut (A). Kom dessutom ihåg att regelbundet rengöra området för avloppsslangen (B).



4. Sätt tillbaka tvättmedelslådan i sitt säte genom att trycka in den till botten.

! Använd aldrig slipande produkter, fettlösande ämnen, syror, blekmedel eller metallack för att rengöra någon komponent på maskinen. Komponenterna kan skadas.

## Skötsel av maskinens lucka och trumma

- Lämna alltid luckan på glänt för att hindra att dålig lukt bildas.

## Kontroll av vatteninloppsslang

Kontrollera vatteninloppsslangen minst en gång om året. Byt ut den omedelbart om den är sliten eller sprucken, eftersom den utsätts för starkt tryck vid tvätt som kan förorsaka plötsliga brott.

! Använd aldrig begagnade slangar.

Den kan hända att maskinen inte fungerar. Innan du kallar på teknisk assistans (se *sid. 36*) ska du kontrollera att du inte kan åtgärda felet på egen hand, med hjälp av listan nedan:


## Problem:

## Möjliga orsaker/Åtgärder:

### Maskinen startar inte?

- Stickkontakten har inte tryckts in ordentligt i vägguttaget.
- Det har varit ett strömavbrott.

### Tvättprogrammet startar inte?

- Luckan har inte stängts ordentligt.
- Knappen  har inte tryckts in.
- START/RESET-knappen har inte tryckts in.
- Vattenkranen är inte öppen.
- En senarelagd start har ställts in (genom att funktionen Delay Timer har valts. se *sid. 31*)

### Maskinen tar inte in vatten?

- Vatteninloppsslangen är inte ansluten till kranen.
- Slangen är böjd.
- Vattenkranen är inte öppen.
- Vatten saknas.
- Vattentrycket är inte tillräckligt.
- START/RESET-knappen har inte tryckts in.

### Maskinen tar in och tömmer ut vatten oavbrutet.

- Avloppsslangen har inte placerats mellan 65 och 100 cm från golvet (se *sid. 27*).
- Den fria slangänden är nedsänkt i vatten (se *sid. 27*).
- Väggtloppet har inget luftutsläpp.

Om problemet kvarstår efter dessa kontroller ska du stänga av vattenkranen och maskinen, samt kontakta teknisk assistans. Om din bostad ligger längst upp i ett hus kan häverteffekter uppstå som gör att maskinen tar in och tömmer ut vatten oavbrutet. För att lösa detta problem finns är skilda hävertventiler att köpa som förhindrar denna effekt.

### Maskinen tömmer inte eller centrifugerar inte?

- Valt program saknar tömning. För vissa tvättprogram krävs det att vattentömning aktiveras manuellt (se *sid. 30*).
- Tillvalet "Stryk mindre" är aktiverat: Tryck på START/RESET-knappen för att fullfölja programmet (se *sid. 31*).
- Avloppsslangen är böjd (se *sid. 27*).
- Avloppssystemet är igensatt.

### Maskinen vibrerar mycket under centrifugeringen?

- Fästnanordningarna som har använts för transporten har inte tagits bort på ett korrekt sätt (se *sid. 26*).
- Maskinen står inte fullständigt plant (se *sid. 26*).
- Maskinen är inträngd mellan möbler och väggar (se *sid. 26*).

### Maskinen läcker vatten?

- Vatteninloppsslangen är inte ordentligt åtskruvad (se *sid. 26*).
- Tvättmedelslådan är igensatt (för att rengöra den se *sid. 34*).
- Avloppsslangen är inte ordentligt fastsatt (se *sid. 27*).

### Lysdioden ON-OFF/LUCKLÅS blinkar hastigt tillsammans med minst en annan lysdiod?

- Kontakta teknisk assistans, det finns ett fel på maskinen.

### Maskinen bildar för mycket skum?

- Tvättmedlet är inte lämpligt för maskintvätt ("för maskintvätt" eller "för hand- och maskintvätt" o.s.v. ska anges på förpackningen).
- För stor mängd tvättmedel har använts.

### Maskinen torkar inte.

- Stickkontakten har inte tryckts in ordentligt i vägguttaget.
- Det har varit ett strömavbrott.
- Luckan har inte stängts ordentligt.
- En senarelagd start har ställts in (genom att funktionen Delay Timer har valts, se *sid. 31*)
- TORKVREDET är i läge **0**.
- Har korrekt temperatur och tid ställts in? (se *sid. 31*).

## Innan du kallar på teknisk assistans

- Följ problemlösningssguiden för att se om det går att lösa felet på egen hand (se *sid. 35*).
- Om du inte kan lösa problemet på egen hand ska du stänga av maskinen och ringa närmaste teknisk assistans.

### Data som du ska uppge när du kontaktar teknisk assistans:

- Namn, adress och postnummer.
- Telefonnummer
- Typ av fel.
- Inköpsdatum
- Maskinmodell (Mod.).
- Serienummer (S/N).

Denna information hittar du på typskylten som sitter på luckans baksida.

## Reservdelar

Denna hushållsapparat är en komplex maskin. Genom att försöka reparera maskinen på egen hand eller anförtro reparationen åt okvalificerad personal, äventyras den personliga säkerheten, riskeras att maskinen skadas samt att garantin på reservdelarna upphör att gälla.

Vänd dig alltid till en auktoriserad tekniker vid problem med användningen av denna maskin. Reservdelarna har projekterats särskilt för denna hushållsapparat och är inte avsedda att användas i annat sammanhang.

**NO****Norsk****WIDXXL 146**

### Innholdsfortegnelse

#### **Installasjon, 38-39**

Utpakking, 38  
Fjern alle festebolter for transport, 38  
Nivåjustering, 38  
Tilkopling til vannforsyningen, 38  
Tilkopling til avløpet, 39  
Første vaskesyklus, 39  
Tekniske egenskaper, 39

#### **Beskrivelse av vaske-/tørkemaskinen, 40-41**

Betjeningspanel, 40  
Varsellamper/Lysemitterende dioder, 41

#### **Start og programmer, 42**

Kortfattet: Start av et program, 42  
Tabell over programmene, 42

#### **Egne innstillinger, 43**

Temperaturjustering, 43  
Stille inn tørkingen, 43  
Alternativer, 43  
Tabell over tørketider, 43

#### **Vaskemidler og tøy, 44**

Vaskemiddelskuff, 44  
Forberedelse av tøyet, 44

#### **Forholdsregler og advarsler, 45**

Generell sikkerhet, 45  
Energisparing og miljøvern, 45  
Avhending, 45

#### **Vedlikehold og ettersyn, 46**

Stenging av vanntilførsel og strøm, 46  
Rengjøring, 46  
Hvordan ta vare på maskinens luke og trommel, 46  
Kontroll av slangen for vanninnløp, 46

#### **Problemer og løsninger, 47**

#### **Assistanse, 48**

Før man kontakter teknisk assistanse, 48  
Reservedeler, 48

# Installasjon

NO

! Ta vare på denne veiledningen og oppbevar den på et sted som er lett tilgjengelig. I tillegg selges apparatet, overføres til andre, eller flyttes, må man sørge for at brukerhåndboken alltid følger vaske/tørkemaskinen, slik at den nye eieren kan lære om bruk av maskinen samt dens egenskaper.

! Les anvisningene nøye: Her finnes viktig informasjon om installasjon, bruk og sikkerhet.

## Utpakning

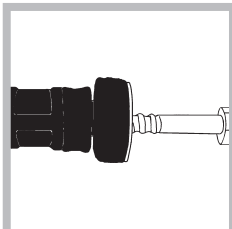
1. Pakk ut maskinen.
2. Kontroller at maskinen ikke har blitt påført skader under transporten. Hvis den er skadet, må den ikke tilkoples, men kontakt forhandleren.

## Fjern alle festeblokker for transport

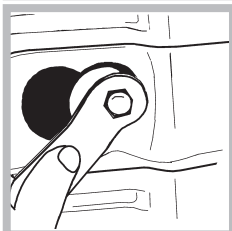
VIKTIG: Følg disse anvisningene for å fjerne de TO festeblokkene som har blitt brukt under transport.

### BEGGE transportboltene MÅ fjernes før bruk.

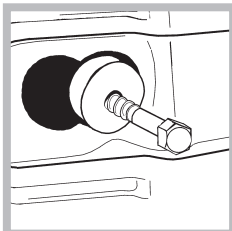
De er plassert på begge sidene på bakpanelet.



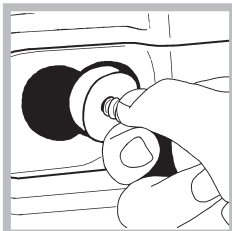
! I motsatt fall kan maskinen påføres store skader. Det er av grunnleggende betydning at bolten og distansestykket som ble brukt under transport er hele når de blir fjernet (se fig.).



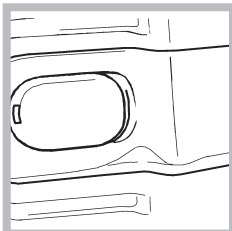
1. Skru løs bolten ved hjelp av en 13 mm skrunøkkel.



2. **STANS** inngrepet når 3 gjenger er synlige.



3. For å fjerne enheten, ta tak i bolten, la den gli mot siden, og trekk.



4. Av sikkerhetsgrunner må man føre inn en av de to plashettene (som følger med maskinen) i hullet.

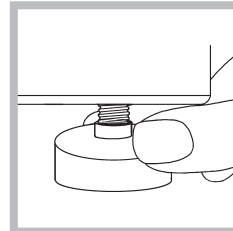
! Gjenta punktene 1-4 for å fjerne den andre transportbolten.  
! Barn må ikke leke med emballasjen!

## Vatring

Justere de to fremre føttene slik at maskinen blir stabil og står fullstendig i vater. I motsatt fall kan maskinen komme til å bråke under bruk.

! Begynn med å justere den sideveis hellingen og deretter hellingen forfra og bakover.

1. Sett maskinen på plass der den skal bli stående. -Vær oppmerksom så du ikke henger fast eller bøyer slangene.



2. Vri for hånd på en eller begge de fremre føttene mot urviseren helt til de stopper opp. Mens man justerer føttene bør man bruke et vaterpass for å kontrollere at maskinen er nivellert, både sideveis og langs for- og bakkanten.

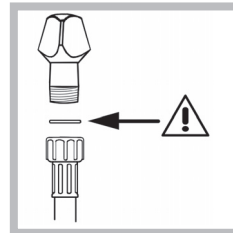
- Fjæren som finnes på hver enkelt fot vil hindre at den løsner.

! Hvis det ligger teppe på gulvet, må føttene reguleres slik at det er nok plass under maskinen for ventilasjon.

## Tilkopling til vannuttak

Kopling av inntaksslangen.

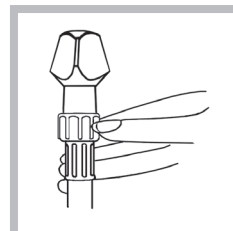
Husk at denne maskinen er av typen som fylles med kaldt vann.



! Kontroller at det omkring hetten på enden av slangen er plassert en pakning.

Før man utfører tilkoplingen til vannkranen med den gjengede munningen med  $\frac{3}{4}$  gas, må man la vannet renne fritt fra kranen, helt til det kommer ut fullstendig rent.

Skrus inntaksslangen med blå hette på vannkranen (kaldt vann).



Åpne kranen for å kontrollere at det ikke finnes lekkasjer: Stram til dersom det er nødvendig.

! Pass på at slangen ikke bøyes eller innsnevres.

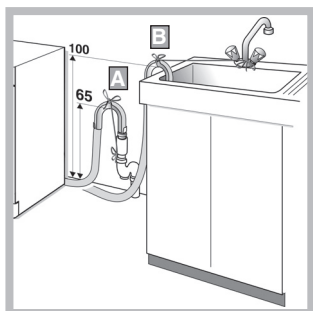
! Vanntrykket fra kranen må befinne seg mellom de ytterverdiene som angis i tabellen over tekniske egenskaper (neste side).

! Dersom inntaksslangen ikke er tilstrekkelig lang, må man henvende seg til en kvalifisert fagperson eller oppsøke en spesialforhandler.

! Bruk alltid nye slanger.

! Kontroller vannslangen minst en gang i året, og bytt den ut dersom den har kutt eller skaller av, fordi skadde gummislanger kan sprenge i stykker av vanntrykket.

## Tilkopling til avløpet



A Kople avløpsrøret, uten å vir det, til et sluk med utløp, eller til et veggmontert utløp som er festet ved en høyde på mellom 65 og 100 cm fra gulvet.

B Alternativt kan slangen legges på kanten av en utløpvask, håndvask eller et badekar, og så festes til kranen.

! Den frie enden av røret må aldri senkes ned i vann.

! Det anbefales å unngå bruk av skjøteslange. Dersom det er helt nødvendig å bruke disse, må skjøteslangen ha samme diameter som det opprinnelige røret, og ikke være lenger enn 150 cm.

## Elektrisk tilkopling

Før man kople maskinen til el-uttaket, må man kontrollere følgende:

- at kontakten er effektivt jordet i samsvar med gjeldende lovforskrifter.
- at stikkkontakten har tilstrekkelig kapasitet til maksimum kraftbehov for maskinen, som beskrevet i tabellen over tekniske egenskaper (*til høyre*).
- at spenningen på strømforsyningen er innenfor de verdiene som angis i tabellen over tekniske egenskaper (*til høyre*).
- at kontakten passer til maskinens støpsel. I motsatt fall må man sørge for at stikkkontakten eller støpselet blir skiftet ut.

! Maskinen må ikke installeres utendørs, selv ikke på steder som er i ly. Dette fordi det kan være svært farlig å la maskinen utsettes for regn eller tordenvær.

! Når man er ferdig med installasjonen av maskinen må kontakten lett kunne nås, og den må være koplet til et egnet strømforsyningsnett.

! Unngå bruk av skjøteledninger eller flerkoplingskontakter.


! Ledningen må ikke bøyes eller komme i klem på en risikofyllt måte.

! El-ledningen må kun byttes ut av kvalifiserte fagfolk.

! Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom disse reglene ikke overholdes.

## Første vaskesyklus

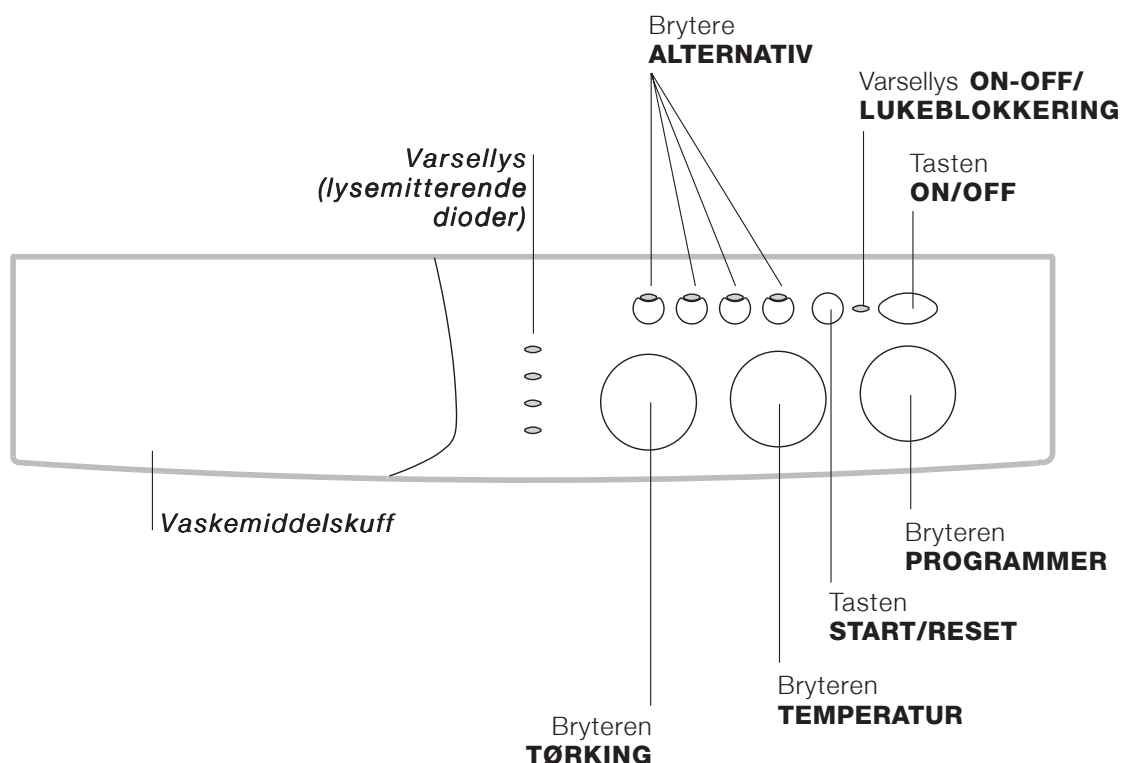
Når maskinen er blitt installert, og før man bruker den for første gang, må man sette i gang en vaskesyklus uten vaskemiddel og tøy, og bruke programmet for vask ved 90°C uten forvask.

TEKNISKE EGENSKAPER	
Modell	WIDXXL 146
Må	bredde 59,5 cm høyde 85 cm dybde 52,5 cm
Kapasitet	fra 1 til 7 kg
Tilkopling til strømmettet	Spenning 220 -240 Volt 50 Hz Strømforbruk 1700 –2100 W
Tilkopling til vannforsyningen	maksimumstrykk 1 MPa (10 bar) minimumstrykk 0,05 MPa (0,5 bar) lastekapasitet i vasketrommelen 54 liter
Sentrifugehastighet	opp til 1400 omdreininger i minuttet
Kontrollprogrammer i henhold til direktivet IEC456	Program 2* Vask gjennomført med en last på 7 kg Tøkesyklus utført med én last på 5 kg og én på 2 kg * Still inn vasketemperaturen på 60°C
	Dette apparatet er i samsvar med følgende Direktiver fra det Europeiske fellesskapet: - 72/23/EØ av 19/02/73 (lavspenningsdirektivet) og senere endringer; - 89/336/EØ av 03/05/89 (Elektromagnetisk kompatibilitet) og senere endringer.

# Beskrivelse av vaske-/tørkemaskinen

NO

## Betjeningspanel



**Vaskemiddelskuff:** For å helle i vaskemidlet og tøymykner (se side 44).

**Varsellamper/lysemitterende dioder:** For å forstå framdriften i en vaskesyklus. Dersom alternativet Delay Timer er blitt stilt inn, vil skjermen vise tiden som gjenstår før programmet starter (se side 41).

**Bryter TØRKING:** For å legge inn tørketiden eller nivået for automatisk tørking (se side 43).

**Taster for valg av ALTERNATIVER:** For å velge blant de tilgjengelige funksjonene. Tasten som tilsvarer det valgte alternativet vil bli tent.

**Tast for TEMPERATUR:** For innstilling av temperaturen ved vask i kaldt vann (se side 43).

**Tast START/RESET:** For å starte opp programmet, eller slette eventuelle uriktige innstillinger.

**VARSELLYS ON-OFF/LUKEBLOKKERING:** For å forstå om maskinen er av- eller påslått, og om det er mulig å åpne vaskeluken (se side 41).

**Tast ON/OFF:** For å slå maskinen av og på.

**Bryter PROGRAMMER:** For å velge vaskeprogram. Bryteren blir stående stille under hele vaskesyklusen.



## Varsellys (lysemitterende dioder)

Varsellysene gir viktige opplysninger. Disse kan angi:

### Innstilt forsinket start (Delay Timer):

Dersom alternativet Delay Timer er blitt aktivert (se side 43), vil det respektive varsellyset for forsinket start begynne å blinke når programmet startes.



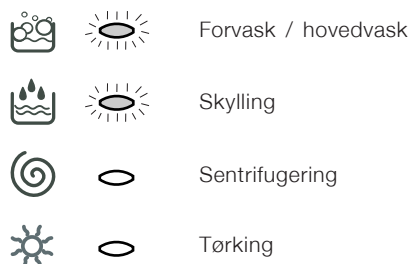
Etterhvert som tiden går vil skjermen vise den gjenstående tiden for forsinkelsen, og varsellyset vil blinke:




Når forsinkelsestiden er over, vil varsellyset slutte å blinke, og angi start av det valgte programmet.

### Programfase i gang:

Under vaskesyklusen vil varsellysene tennes i rekkefølge for å angi framdriften for programmet:



Merknad: I tømmefasen vil varsellyset som tilsvarer sentrifugering tennes.

- På slutten av tørkefasen vil varsellampen for fasen  blinke for å minne deg på å dreie bryteren TØR KING tilbake til posisjonen **0**.

### Tastene ALTERNATIV:

Tastene ALTERNATIV fungerer også som varsellys. Når et alternativ blir valgt, vil den respektive tasten tennes.

Dersom det valgte alternativet ikke kan iverksettes sammen med det programmet som er valgt, vil tasten begynne å blinke, og funksjonen vil ikke bli satt i gang.

Dersom man stiller inn et alternativ som ikke kan iverksettes sammen med et annet alternativ valgt før, vil kun det siste alternativet startes.

### VARELLYS ON-OFF/LUKEBLOKKERING:

Når dette varsellyset tennes betyr det at vaskeluken er forriglet for å unngå at den lukkes opp ved et uhell. For å unngå skader er det nødvendig å vente til lyset blinker for å kunne åpne maskinen.

! Når varsellyset ON-OFF/LUKEBLOKKERING blinker raskt sammen med minst et annet varsellys, viser det til at det er oppdaget en feil. Dersom dette skjer må man tilkalle teknisk assistanse (se side 48):

# Start og programmer

NO

## Kortfattet: Hvordan starte et program




- Trykk på tasten (I) for å slå på vaske-/tørkemaskinen. Alle varsellysene vil slå seg på i noen sekunder, og VARSELLYSET ON-OFF/LUKEBLOKKERING begynne å blinke.
- Legg inn tøyet og lukk vaskeluken.
- Vri PROGRAM-bryteren til ønsket program.
- Still inn vasketemperaturen (se side 43).
- Still inn tørkingen om nødvendig (se side 43).
- Helle i vaskemiddelet og eventuelt tøykneneren (se side 44).
- Start programmet ved å holde tasten START/RESET inne i minst 2 sekunder. Når programmet

så er godtatt, vil alle varsellampene tennes et øyeblikk, mens varsellampen (I) LUKEBLOKKERING og varsellampen som angir framføringen av den respektive vaskesyklusen forblir tent.

For å slette vaskeprogrammet som nettopp har blitt stilt inn, trykk på tasten START/RESET og vent i minst 2 sekunder.

- Når programmet er avsluttet vil varsellyset ON-OFF/LUKEBLOKKERING begynne å blinke for å vise at luken nå kan åpnes. Ta ut vasken, og la vaskeluken stå halvåpen slik at vasketrommelen tørker skikkelig. Slå av vaske-/tørkemaskinen ved å trykke på tasten (I).

## Programtabell

Type tekstiler og skittenhetsgrad	Programmer	Temperatur	Tørking	Vaskemiddel		Tøymykner	Syklusens varighet (minutter)	Maksimal sentrifugehastighet (omdreining pr. minutt)	Beskrivelse av vaskesyklusen
				Forvask	Vask				
<b>Standard</b>									
Hvitt tøy som er svært skittent (sengetøy, duker osv.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Maks.	Forvask, vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Hvitt tøy som er svært skittent (sengetøy, duker osv.)	2	90°C	•		•	•	150	Maks.	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Kraftig hvitt og kulørt tøy som er svært skittent.	2	60°C*	•		•	•	140	Maks.	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Delikat hvitt og kulørt tøy som er svært skittent.	2	40°C*	•		•	•	105	Maks.	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Lite skittent, delikat hvitt tøy og lyse farger (skjorter, gensere osv.)	3	40°C	•		•	•	70	Maks.	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Kraftig kulørt tøy som er svært skittent (babyklær)	4	60°C	•		•	•	75	800	Vask, skylling, antirkjøll eller skånsom sentrifugering.
Kraftig kulørt tøy som er svært skittent (undertøy for baby, osv.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Vask, skylling, antirkjøll eller skånsom sentrifugering.
Ull	5	40°C			•	•	50	600	Vask, skylling, antirkjøll eller skånsom sentrifugering.
Svært ømfintlig tøy (gardiner, silke, viskose, osv.)	6	30°C			•	•	45	nei	Vask, skylling og antirkjøll
Tørking av bomull	7		•					Maks.	
Skånsomme tørkinger	8		•					nei	
<b>Time for You</b>									
Kraftig hvitt og kulørt tøy som er svært skittent.	9	60°C			•	•	60	Maks.	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
Delikat kulørt tøy (undertøy av alle typer, lite skittent)	10	40°C			•	•	50	800	Vask, skylling og skånsom sentrifugering.
Delikat kulørt tøy (undertøy av alle typer, lite skittent)	11	30°C	•		•	•	30	800	Vask, skylling og skånsom sentrifugering.
<b>Snort</b>									
Tennissko (MAKS. 2 par)	12	30°C			•	•	50	800	Vask med kaldt vann (uten vaskemiddel), vask, skylling og skånsom sentrifugering.
Sportstøy (treningsdrakter, shorts, osv)	13	30°C			•	•	60	600	Vask, skylling, sentrifugering midt i og til slutt
<b>DELPROGRAMMER</b>									
Skylling			•			•		800	Skylling og sentrifugering.
Sentrifugering			•					800	Tømming og sentrifugering
Tømming								nei	Tømming

## Merknader

- For programmet 8, anbefales det å ikke overstige en last på 3,5 kg.
- For programmene 10 og 13, anbefales det å ikke overstige en last på 2 kg.
- For alternativet "krøllfritt": Se Lettstrøket ( neste side). Dataene som oppgis i tabellen er kun en indikasjon.

## Spesialprogram

Vaskeprogrammet Daglig (program 11 for syntetiske stoffer) er et program som er utviklet for å vaske tøy som er lite skittent på kort tid: Programmet varer bare 30 minutter for å spare tid og energi. Når man stiller inn dette programmet (11 på 30°C), er det mulig å vaske tekstiler av ulik type sammen (utenom silke og ull), med 3 kg som maksimumsmengde.

Det anbefales å bruke flytende vaskemiddel.

\* For å velge an lavere temperatur (60° eller 40°), vri på temperaturbryteren for å redusere verdien.

## Justering av temperaturen

Vri på TEMPERATUR-bryteren for å velge vasketemperaturen (se Programtabell på side 42). Temperaturen kan senkes, eller man stille inn vask med kaldt vann (❄).

## Still inn tørkingen

Ved å dreie på bryteren TØRKING stiller du inn ønsket type tørking.

Det finnes to muligheter:

**A** - På grunnlag av tid: Fra 40 til 150 minutter.

**B** - På grunnlag av fuktighetsnivået til klærne som tørkes:

**Stryketørt:** Lett fuktige klær, enkle å stryke.

**Tørk og heng opp:** Tørre klær som kan legges vekk.

**Skaptørt:** Veldig tørre klær, anbefales for frotté og badekåper.

Etter tørkingen utføres en avkjølingsperiode som varer i 20 minutter.

Hvis tøyet som skal vaskes og tørkes rent veier mer enn maksimalt forutsatt last (se tabellen ved siden av), kan du vaske tøyet og, etter at programmet er ferdig, dele det opp og så legge en del tilbake i trommelen. Nå kan du følge anvisningene for **bare tørking**. Gjenta deretter samme inngrep for det resterende tøyet.

## **Bare tørking**

Drei bryteren PROGRAMMER til en av posisjonene for tørking (7-8), alt etter tekstiltype, og velg ønsket tørketype med bryteren TØRKING:

**Viktig:** - Under tørkingen utføres en sentrifugering hvis du har lagt inn et av **bomullsprogrammene** samt et av tørkenivåene (Skaptørt , Tørk og heng opp , Stryketørt ).

- For mengde av bomull under 1 kg må du bruke tørkeprogrammet for delikate tekstiler.

## Tabell over tørketider

Dataene angitt i tabellen er bare en indikasjon.

Type tekstiler	Type tøy	Maks. last (Kg)	Skaptørt	Tørk og heng opp	Stryketørt
Bomull, lin	Undertøy av forskjellig størrelse	5	180	170	160
Bomull	Frottéhåndklær	4	180	170	160
Terital, Bomull	Sengetøy, skjorter	3	120	110	100
Akryl	Pyjamas, sokker, osv.	2.5	120	110	100
Nylon	Underkjoler, strømper, osv.	2.5	120	110	100

## Alternativer

For å starte opp et alternativ:

1. Trykk på tasten som hører til ønsket alternativ, som angitt i tabellen under.
2. Alternativet blir aktivert når den respektive tasten blir tent.

Merknad: Dersom tasten blinker hurtig, betyr dette at det respektive alternativet ikke kan velges for det programmet som er blitt stilt inn.

Alternativ	Effekt	Merknader for bruk	Aktivert med programmene
<b>Forsinket start</b>	Forsinker oppstarten av vaskesyklusen med inntil 9 timer.	Trykk flere ganger på tasten helt til det respektive varsellyset som tilsvarer forsinket start tennes. Ved femte trykk på tasten vil alternativet kobles ut. N.B. Etter at man har trykket på knappen Start/Reset er den eneste endringen man kan utføre, å redusere forsinkingen.	<b>Alle</b>
<b>Stryk mindre</b>	Reduserer krøller og bretter på tøyet, og letter stryking.	Med denne alternativet valgt, vil programmene 4, 5, og 6 stanse opp med tøyet bløtlagt (Krøllfri), og varsellyset for Skylling  vil blinke. - For å avslutte syklusen, trykk på knappen for START/RESET. - For å tømme vris bryteren til ønsket symbol  og knappen START/RESET trykkes på.	<b>3, 4, 5, 6, 9, 10, Skylling</b>
<b>Ekstra skylling</b>	Øker effekten av skyllingen.	Anbefalt alternativ dersom maskinen er helt full, og når man bruker for mye vaskemiddel.	<b>1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, Skylling</b>
<b>1400-700</b>	Reduserer sentrifugehastigheten		<b>Alle unntatt 5, 6, 8 og Tømming.</b>

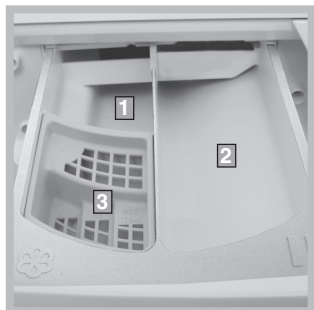
! Maskinen er utstyrt med en integrert anordning for kontroll av balansering av tøyet. Når den måler at tøyet er lastet slik at vekten ligger mest på én side, griper dette systemet inn slik at sluttsentrifugeringens hastighet senkes, og dermed unngås det at det oppstår skader på maskinen.

# Vaskemidler og tøy

NO

## Vaskemiddelskuff

! I denne skuffen helles bare spesifikke vaskemidler, som tømmes direkte fra skuffen inn i maskinen. Andre produkter kan føre til skader eller tilstoppinger.



1. Rom for forvaskemiddel.  
Maksimalt 200 ml vaskepulver eller 100 ml flytende
2. Rom for hovedvaskemiddel.  
Maksimalt 400 ml vaskepulver eller 200 ml flytende
3. Rom for tøymykner  
Maksimalt 120 ml

## Hvor mye veier egentlig tøyet?

- 1 laken 400-500 g.
- 1 putevar 150-200 g.
- 1 duk 400-500 g
- 1 badekåpe 900-1.200 g
- 1 håndkle 150-250 g

## Dosering av vaskepulver

For å oppnå best mulige vaskeresultater, måler man opp den mengden vaskemiddel som er anbefalt av produsentene og heller den i hovedrommet for vaskemiddel.

## Dosering av flytende vaskemiddel

Vi anbefaler bruk av en doseringsball, som følger med fra vaskemiddelprodusenten.

## Tilsetning av tøymyker

Tilsett anbefalt mengde av tøymykner i riktig rom i vaskemiddelskuffen. Unngå å fylle på til over maksimumsmerket.

## Forvask (Program 1)

Når man velger program 1, helles vaskemidlet både i rommet for forvask, og det for hovedvask.

! For programmet for forvask 1 må man ikke bruke doseringsenheter som plasseres direkte i skuffen.

## Forberedelse av tøyet

- Sortere tøyet etter følgende kriterier:
  - tekstiltype/ symbol som er angitt på vaskeseddelen.
  - farger: sortere hvitt og farget tøy fra hverandre.
- Tøm lommene, og kontroller at det ikke finnes løse knapper.
- Unngå å overstige vektgrensene som viser til innlastet tørt tøy.

Sterke tekstiler	: Maks. 7 kg
Syntetiske tekstiler	: Maks. 3 kg
Ømfintlige tekstiler	: Maks. 2 kg
Ull	: Maks. 1 kg

! For å unngå at maskinytelsene blir dårligere, må maskinen IKKE overbelastes.

! Denne maskinen er blitt utviklet og konstruert i full overensstemmelse med internasjonale sikkerhetsforskrifter. Følgende opplysninger gjelder brukssikkerhet, og må derfor leses nøye.

## Generell sikkerhet

- Dette apparatet er blitt framstilt for privat bruk i hjemmet, ikke for profesjonell bruk, og ingen av maskinens funksjoner må endres.
- Maskinen må kun anvendes av voksne, og i henhold til anvisningene i denne håndboken.
- Man må ikke berøre apparatet når man er barbeint, eller med våte eller fuktige hender eller føtter.
- Unngå å trekke ut støpselet fra kontakten ved å dra i strømledningen. Ta direkte tak i støpselet.
- Ikke åpne vaskemiddelskuffen når maskinen er i gang.
- Ikke kom bort i utløpsvannet, fordi dette kan ha svært høy temperatur.
- Unngå å åpne luken med makt, fordi dette kan ødelegge sikkerhetsmekanismen som skal beskytte mot tilfeldig åpning av den.
- Dersom maskinen ikke skulle fungere korrekt, må man aldri utføre inngrep på de indre mekanismene for å forsøke å reparere den.
- Hold barn borte fra maskinen mens den er i gang.
- Under vask vil glasset på vaskeluken bli svært varmt.
- Dersom man må flytte maskinen bør to eller tre personer samarbeide og utvise stor aktsomhet. Dette må aldri gjøres alene fordi maskinen er svært tung.
- Før man legger tøy inn i maskinen må man kontrollere at vasketrommelen er tom.

## Energisparing og miljøvern

### Teknologi for lavt strømforbruk

Dersom man fra vaskeluken ser en spesielt liten vannmengde, er dette fordi den nyskapende teknologien til Indesit gjør at det kun er behov for mindre enn halvparten av den vannmengden man bruker ved tradisjonell teknologi, samtidig som man oppnår samme gode resultater: Dette er en målsetning som er oppnådd fordi man har miljøvern for øyet.

### Hvordan spare vaskemiddel, vann, energi og tid

- For å unngå at man sløser med ressursene bør maskinen alltid fylles godt. En full vaskemaskin i stedet for to halvfulle maskiner, gjør det mulig å spare 50% energi.

- Forvask er kun nødvendig for ekstremt skittent tøy. Dersom man unngår unødig forvask sparer man vaskemiddel, tid, vann og mellom 5 og 15% energi.
- Forhåndsbehandling av flekker med et flekkfjerningsmiddel, eller bløtlegging av tørkede flekker før vask, gjør det mulig å minke behovet for bruk av varmtvannsprogrammer. Et program som holder 60°C i stedet for 90°C, eller et program på 40°C i stedet for 60°C, lar deg spare inntil 50% energi.
- For å unngå sløsing og for å beskytte miljøet må man bruke riktig mengde vaskemiddel, tilpasset vannets hardhet, hvor skitne klærne er, og mengden klær som skal vaskes. Selv om vaskemidlene er biologisk nedbrytbare, inneholder de ingredienser som kan endre likevektsbalansen i naturen. Unngå så langt mulig å bruke tøymykner.
- Dersom man bruker maskinen sent på ettermiddagen eller om tidlig om morgenen, bidrar man til å lette strømuttaket fra nettet de timene det er størst etterspørsel. Funksjonen Delay Timer (Forsinket start) (se side 43) gjør det mulig å planlegge vasken på en rasjonell måte.

## Avsetting

- Fjerning av emballasjen: Ta hensyn til lokale forskrifter for avsetting, for å muliggjøre gjenbruk eller resirkulering av emballasjen.
- Avsetting/ kassering av gamle maskiner: Før man sender husholdningsapparatet til avhending må man kutte av ledningen og skru av vaskeluken.

## Kassering av gamle hvitevarer

Det europeiske direktivet 2002/96/EØF om elektriske og elektroniske apparater (RAEE), foreskriver at hvitevarer ikke må avsettes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kasserte apparatet på samles inn adskilt for å øke gjenbruk og resirkulering av materialene de består av, og hindre mulige skader på helse og miljø.



Symbolet med søppeldunk med kryss over er satt på alle produkter for å minne om kravet om separat innsamling. For ytterligere opplysninger om korrekt kassering av hvitevarer kan man henvende seg til det lokale avfallsselskapet eller til forhandlerene.

# Ettersyn og vedlikehold

NO

## Stenging av vanntilførsel og strøm

- Skru igjen vannkranen etter hver vask. Dette har som hensikt å minke slitasjen på apparatets vannanlegg, samt å hindre lekkasjer.
- Trekk støpselet ut fra stikkkontakten før ethvert inngrep med rengjøring eller vedlikehold.

## Rengjøring

### Rengjøring av ytre deler

Bruk en fuktig klut eller en silikonlakk til rengjøring av apparatets ytre overflater.

### Rengjøring av glasset på vaskeluken

Gjør glasset på lukens innside rent med jevne mellomrom med en myk klut. Oppsamlet såpestøv eller rester av kalk fra vannet kan ødelegge luken og føre til vannlekkasje langs kanten.

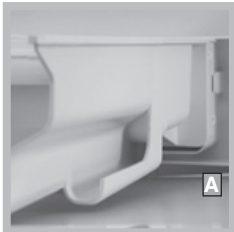
### Rengjøring av vaskemiddelskuffen, med de ulike rommene

Det anbefales å gjøre rent i vaskemiddelskuffen en gang i mellom.

! Vær nøye med å unngå å gjøre rent i vaskemiddelskuffen mens maskinen er i gang.



1. Trekk skuffen ut så langt den går.
2. Trykk på tasten for å frigjøre skuffen slik at den kan fjernes (se figuren).



3. Gjør rent og tørk vaskemiddelskuffen, hevertene, risten og utførselkanalen til tøymykneren (A). Husk også å gjøre rent i området rundt utløpsrøret en gang i mellom (B).



4. Sett vaskemiddelskuffen tilbake på plass, dytt den helt på plass.

! Unngå bruk av skuremidler, fettfjernende midler, syrer, klorin eller metallrens til rengjøring av maskindelene fordi disse kan skade maskinen.

## Hvordan ta vare på luken og trommelen

- For å unngå at det oppstår vond lukt må luken alltid stå på klem.

## Kontroll av slangen for vanninntak

Kontrollere inntaksslangen minst én gang i året. Denne må byttes ut dersom det er oppstått rifter eller sprekker, fordi slangen under bruk må tåle stort trykk, noe som kan føre til at slangen plutselig revner.

! Bruk aldri en allerede brukt slange.

Det kan hende maskinen ikke fungerer. Før man tilkaller teknisk assistanse (se side 48), bør man sjekke at ikke feilen kan løses på egenhånd ved hjelp av følgende liste:

## Problem:

## Mulige årsaker / Løsninger:

### Maskinen starter ikke?

- Støpselet er ikke satt tilstrekkelig godt inn i stikkontakten for å få kontakt.
- Det har vært strøbrudd.

### Vaskeprogrammet starter ikke?

- Vaskeluken er ikke lukket ordentlig.
- Man har ikke trykket på bryteren (⏻).
- Man har ikke trykket på bryteren START/ RESET.
- Vannkranen er ikke blitt åpnet.
- En forsinket oppstart er blitt programmert (ved hjelp av funksjonen Delay Timer - (se side 43).

### Maskinen tar ikke inn vann?

- Inntaksslangen er ikke blitt koplet til kranen.
- Slangen er bøyd/ klemt.
- Vannkranen er ikke blitt åpnet.
- Det mangler vann.
- Vannet har ikke tilstrekkelig trykk.
- Man har ikke trykket på bryteren START/ RESET.

### Maskinen tar inn vann og tømmer kontinuerlig?

- Utløpsslangen er ikke plassert mellom 65 og 100 cm fra gulvet (se side 39).
- Den frie enden av slangen er nedsenket i vann (se side 39).
- Veggutløpet har ikke lufttømming.

Hvis problemet ikke løses etter å ha utført disse kontrollene, skal vannkranen stenges, maskinen slås av, og teknisk assistanse kontaktes. Dersom man befinner seg i en av de høyere etasjene i en blokk kan det hende det oppstår hevert-effekter slik at maskinen tar inn vann og tømmer kontinuerlig. For å unngå dette kan man montere på anti-hevert-ventiler som finnes i handelen.

### Maskinen tømmer ikke, eller sentrifugerer ikke?

- Det valgte programmet innbærer ingen tømming. For noen av programmene er det nødvendig å aktivere vanntømmingen manuelt (se side 42).
- Alternativet "Stryk mindre" er koblet inn: For å fullføre syklusen trykker man på knappen START/ RESET (se side 43).
- Utløpsslangen er bøyd (se side 39).
- Utløpet fra vaskemaskinen er tilstoppet.

### Maskinen vibrerer mye under sentrifugering?

- Festeordningene som brukes ved transport, er ikke blitt fjernet korrekt (se side 38).
- Vaskemaskinen er ikke helt i vater (se side 38).
- Vaskemaskinen er fastklemt mellom møbler og vegger (se side 38).

### Lekker det vann fra maskinen?

- Inntaksslangen for vann er ikke riktig tilskrudd (se side 38).
- Vaskemiddelskuffen er tilstoppet; (for rengjøring (se side 46)).
- Utløpsrøret er ikke godt festet (se side 39).

### VARSELLYSET ON-OFF/ LUKEBLOKKERING blinker hurtig sammen med minst et annet varsellys?

- Kontakt teknisk assistanse fordi dette betyr at det er feil på apparatet.

### Skummer maskinen for mye?

- Vaskemiddelet er ikke egnet til bruk i vaskemaskin (bør være merket "for vaskemaskin" eller "for håndvask og maskinvask", osv.).
- Man har brukt for mye vaskemiddel.

### Tørker ikke maskinen?

- Støpselet er ikke satt tilstrekkelig godt inn i stikkontakten for å få kontakt.
- Det har vært strøbrudd.
- Vaskeluken er ikke lukket ordentlig.
- En forsinket oppstart er blitt programmert (ved hjelp av funksjonen Delay Timer (se side 43).
- Bryteren TØRKING er i posisjon 0.
- Er det blitt valgt riktig innstilling for temperatur/tid? (se side 43).



## **Før man kontakter teknisk assistanse**

- Følg rådene i problemløsningen for å se om man kan løse problemene på egen hånd (se side 47).
- I motsatt fall, slår man av maskinen og kontakter nærmeste service-senter.

### **Opplysninger som må gis ved kontakt med et senter for teknisk assistanse:**

- navn, adresse, postnummer.
- telefonnummer.
- typen feil.
- innkjøpsdato.
- Apparatets modell (Mod.)
- serienummeret (S/N).

Disse opplysningene finner man på merkeskiltet som er plassert bak vaskeluken.

## **Reservedeler**

Denne hvitevaren er en komplisert maskin. Dersom man forsøker å reparere den på egen hånd, eller la reparasjoner utføres av personale som ikke er kvalifisert, kan man risikere å sette liv og helse i fare, samt å ødelegge maskinen, og føre til at garantiansvaret for reservedelene frafaller. Dersom man har problemer med bruken må man alltid henvende seg til en autorisert fagmann. Reservedelene er blitt utviklet spesielt til bruk med denne maskinen, og kan ikke anvendes andre steder.



DK

Dansk

WIDXXL 146

### Indholdsfortegnelse

#### Installation, 50-51

Udpakning, 50  
Fjernelse af fastgørelsesanordningerne til transport, 50  
Planstilling, 50  
Tilslutning til vandhane, 50  
Tilslutning af udløbsslange, 51  
Første vaskecyklus, 51  
Tekniske specifikationer, 51

#### Beskrivelse af vaske/tørremaskine, 52-53

Betjeningspanel, 52  
Kontrollamper, 53

#### Start og Programmer, 54

Lynvejledning: start af et program, 54  
Programoversigt, 54

#### Personlige indstillinger, 55

Indstilling af temperatur, 55  
Indstilling af tørretumbler, 55  
Tilvalgsfunktioner, 55  
Oversigt over tørretiderne, 55

#### Vaskemiddel og vasketøj, 56

Skuffe til vaskemiddel, 56  
Klargøring af vasketøj, 56

#### Forholdsregler og advarsler, 57

Generelle sikkerhedsregler, 57  
Energibesparelse og miljøvenlighed, 57  
Bortskaffelse, 57

#### Rengøring og vedligeholdelse, 58

Lukning for vand og afbrydelse af strømforsyning, 58  
Rengøring, 58  
Rengøring af maskinens luge og tromle, 58  
Kontrol af slangen til vandudledning, 58

#### Fejlfinding 59

#### Servicetjeneste, 60

Inden der ringes til servicetjenesten, 60  
Reservedele, 60

DK

# Installation

DK

! Det er vigtigt at opbevare denne vejledning til senere opslag. I forbindelse med salg, overdragelse eller flytning af maskinen skal man kontrollere, at brugervejledningen altid følger med vaske/tørremaskinen, så den nye ejer har mulighed for at læse om maskinens drift og egenskaber.

! Læs venligst vejledningen omhyggeligt: den indeholder vigtige oplysninger om installation, brug og sikkerheden.

## Udpakning

1. Pak maskinen ud.
2. Undersøg at maskinen ikke er blevet beskadiget under transporten. Hvis den er beskadiget, må den ikke tilsluttes, og man skal rette henvendelse til forhandleren.

## Fjern fastgørelsesanordningerne til transporten

VIGTIGT: Følg vejledningen for at fjerne de 2 fastgørelsesanordninger, som blev anvendt til transporten.

De sidder på hver side af bagpanelet. **BEGGE transportbolte SKAL fjernes inden brug.**

! I modsat fald kan maskinen blive alvorligt beskadiget. Det er vigtigt, at både bolt og afstandsstykke, som er anvendt til transporten (se figuren), er fuldstændigt intakte ved fjernelsen heraf.

1. Skru bolten af ved hjælp af en 13 mm nøgle.
2. STOP med at skru, når de 3 gevind er synlige.

3. Tag fat i boltens, glid den udad, og træk den derefter helt ud for at fjerne anordningen.

4. Af sikkerhedsmæssige årsager skal man isætte en af de to plastikpropper (følger med maskinen) i hullet.

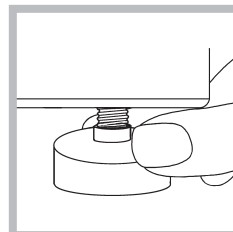
! Gentag punkt 1 - 4 for at fjerne den anden bolt, der er blevet brugt under transporten.  
! Emballagen må ikke bruges som legetøj af børn!

## Planstilling

Justér de to forreste ben, så maskinen står stabilt og helt plant. I modsat fald kan maskinen larme, når den er i drift.

! Justér først hældningen sideværts og derefter hældningen hhv. frem- og bagover.

1. Flyt maskinen hen på det sted, hvor den skal stå.  
- Pas på, at slangerne ikke kommer i klemme eller bliver snoet.



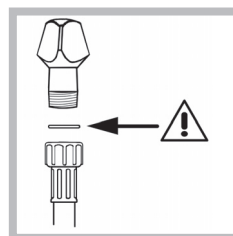
2. Drej et af de forreste ben eller begge ben manuelt helt venstre om.  
Når benene justeres, skal man bruge et vaterpas til at kontrollere, at maskinen står plant, både sideværts og frem- og bagover.

- Fjederen i benene forhindrer, at de kan skrues helt af.  
! Hvis gulvet er dækket af et tæppe, skal benene justeres på en sådan måde, at der under maskinen efterlades et rum, der er tilstrækkelig stort til at sikre ventilation.

## Tilslutning af vand

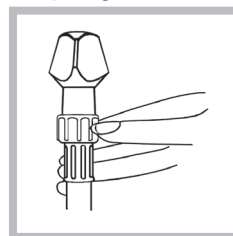
Tilslutning af slangen til vandforsyning.

Husk, at denne maskine skal fyldes med koldt vand.



! Kontrollér, at proppen indeholder en pakning i den frie ende af slangen.

Inden tilslutning til vand med det gevindskårede mundstykke på  $\frac{3}{4}$  gas skal vandet løbe frit fra forsyningshanen, indtil det er helt rent.



Skru enden af forsyningsslangen med den blå prop på koldt vandshanen.

Åbn hanen og kontrollér, at der ikke er utætheder, og stram evt. til.

! Sørg for at slangen hverken er bøjet eller klemt.

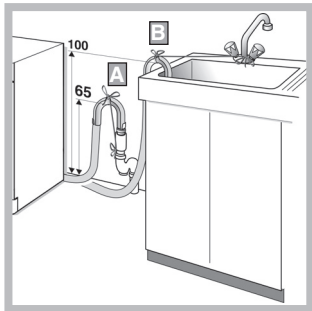
! Vandtrykket fra hanen skal være indeholdt i de værdier, der er angivet i tabellen med tekniske specifikationer (se næste side).

! Hvis slangen til vandudledning ikke er lang nok, skal en kvalificeret tekniker eller VVS-butik kontaktes.

! Brug altid nye rør og slanger.

! Kontrollér vandslangen mindst én gang om året, og udskift den, hvis det udviser revner eller sprækker, da slidte slanger kan sprænge under vandtrykket.

## Tilslutning af udløbsslange



A. Tilslut udløbsslangen uden at vride den til en udløbsslange eller udløb, som er monteret på væggen i en højde fra gulvet på mellem 65 og 100 cm.

B. Alternativt kan udløbsslangen lægges langs kanten af en vask, vaskekumme eller et badekar, idet slangen fastgøres til vandhanen.

! Den frie ende af slangen må aldrig nedsænkes i vand.

! Det frarådes at benytte forlængerstykker. Såfremt dette ikke kan undgås, skal forlængerstykket have samme diameter som den originale slange. Forlængerstykket må ikke være længere end 150 cm.

## Tilslutning af strøm

Inden der slutes strøm til vaskemaskinen, skal følgende kontrolleres:

- at stikkontakten er udstyret med jordforbindelse og opfylder lovgivningens krav,
- at stikkontakten tåler maskinens maksimale effekt, som fremgår af tabellen med tekniske specifikationer (se modstående side),
- at forsyningsspændingen er inden for de værdier, der fremgår af tabellen med tekniske specifikationer (se modstående side),
- at stikkontakten passer til maskinens stik. I modsat fald skal stikkontakt eller stik udskiftes.

! Maskinen må ikke installeres udendørs. Dette gælder også, selv om stedet er overdækket, da det er meget farligt at udsætte den for regn, tordenvejr osv.

! Når maskinen er installeret, skal det være let at få adgang til stikkontakten, og maskinen skal tilsluttes et egnet strømforsyningsnet.

! Brug ikke forlængerslanger eller stikdåser med flere udtag.


! Dette gælder specielt, hvis vaskemaskinen installeres i fugtige omgivelser.

! Forsyningsledningen må kun udskiftes af en kvalificeret tekniker.

! Fabrikanten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af disse regler.

## Første vaskecyklus

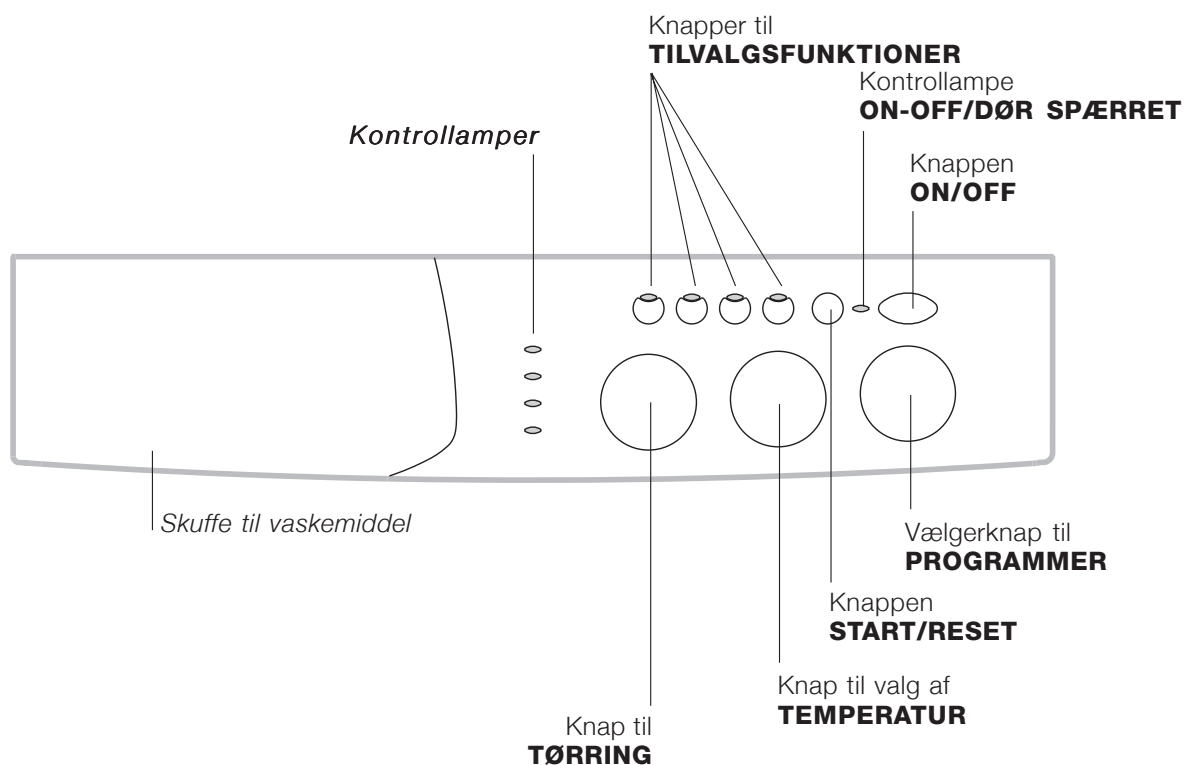
Når maskinen er installeret, og inden den tages i brug første gang, skal der igangsættes en vaskecyklus uden vaskemiddel eller vasketøj, idet der indstilles på programmet 90° C uden forvask.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
<b>Model</b>	WIDXXL 146
<b>Må</b>	bredde 59,5 cm højde 85 cm dybde 52,5 cm
<b>Kapacitet</b>	fra 1 til 7 kg
<b>Elektriske tilslutninger</b>	spænding ved 220 -240 Volt 50 Hz Absorberet effekt 1700 -2100 W
<b>Tilslutning til vandhane</b>	maks. tryk 1 MPa (10 bar); min. tryk 0,05 MPa (0,5 bar) tromlens kapacitet 54 liter
<b>Centrifugeringshastighed</b>	Maks. 1400 omdr./min
<b>Kontrolprogrammer iflg. direktiv IEC456</b>	program 2* Vask med maks. 7 kg vasketøj Tøring med maks. 5 kg vasketøj og en med 2 kg *Indstil vasketemperaturen til 60° C
	Apparatet opfylder kravene i følgende EU-direktiver: -72/23/EØF af 19.02.73 (Lavspænding) og efterfølgende ændringer samt -89/336/EØF af 03/05/89 (Elektromagnetisk kompatibilitet) og senere ændringer.

# Beskrivelse af vaske/ tørremaskinen

DK

## Betjeningspanel



**Skuffe til vaskemiddel:** Til påfyldning af vaskemiddel og skyllemiddel (se side 56).

**Kontrollamper:** Giver mulighed for at se, på hvilket niveau vaskecyklussen befinder sig. Hvis der er indstillet til forsinket start, viser displayet den resterende tid til igangsættelse (se side 53).

**Knapp til TØRRING:** Til indstilling af tørretiden eller automatisk tørring (se side 55).

**Knapper til TILVALGSFUNKTIONER:** Til valg af de forskellige funktioner. Knappen for den valgte tilvalgsfunktion forbliver tændt.

**TEMPERATUR-vælgerknap:** Til indstilling af temperaturen ved vask i koldt vand (se side 55).

**Knappen START/RESET:** Starter programmet eller annullerer eventuelle forkerte indstillinger.

**KONTROLLAMPE ON-OFF/DØR SPÆRRET:** Angiver omgående, om maskinen er tændt eller slukket, og om det er muligt at åbne lugen (se side 53).

**ON/OFF-knap:** Tænder og slukker for vaskemaskinen.

**PROGRAM-vælgerknap:** Til valg af vaskeprogrammer. Knappen bevæger sig ikke under hele vaskecyklussen.

## Kontrollamper

Kontrollamperne giver vigtige oplysninger. Oplysninger om:

### Indstilling af forsinket start (Delay Timer):

Hvis der er indstillet til forsinket start (se side 55), blinker kontrollampen for den valgte forsinkede start, når programmet starter.



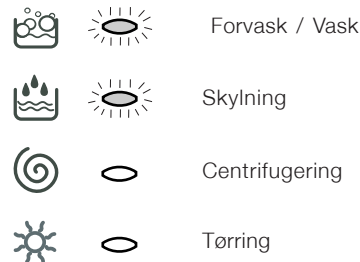
I takt med at tiden går vises den resterende tid for forsinket start på displayet, og den tilsvarende kontrollampe blinker.



Når tiden er gået, stopper kontrollampen med at blinke, og det valgte program starter.

### Fase under udførelse:

Under vaskecyklussen tændes kontrollamperne i trin for at vise det aktuelle vaskeniveau.



Bemærk: I udtømningsfasen tænder kontrollampen for centrifugering.

- Når tørrefasen er afsluttet, blinker kontrollampen for den pågældende fase ☀ for at angive, at knappen til TØRRING skal drejes over på positionen 0.

### Knapper til TILVALGSFUNKTIONER:

Knapperne til TILVALGSFUNKTIONER virker også som kontrollamper.

Når der vælges en funktion, lyser den relevante lampe.

Hvis den valgte funktion ikke kan anvendes til det indstillede program, blinker tasten, og funktionen vil ikke blive aktiveret.

Hvis man vælger en funktion, som ikke kan anvendes sammen med en anden forvalgt funktion, aktiveres kun den sidst valgte funktion.

### KONTROLLAMPE ON-OFF/DØR SPÆRRET:


Kontrollampen tændes for at vise, at lågen er blokeret til forebyggelse af utilsigtet åbning. For at undgå at beskadige mekanismen, skal man vente indtil kontrollampen blinker før lågen åbnes.


! Hvis kontrollampen ON-OFF/DØR SPÆRRET blinker hurtigt, samtidig med at mindst en anden kontrollampe lyser, angiver dette en fejl. I så fald kontaktes servicecentret (se side 60).

# Start og Programmer


DK

## Lynvejledning: start af et program




- Tryk på knappen  for at tænde for vaske/tørremaskinen.  
Alle kontrollamper tænder i nogle sekunder og kontrollampen ON-OFF / DØR SPÆRRET begynder at blinke.
- Læg vasketøjet i maskinen og luk lågen.
- Sæt PROGRAM-vælgerknappen på det ønskede program.
- Indstil vasketemperaturen (se side 55).
- Indstil tørringen ved behov (se side 55).
- Fyld vaskemiddel og evt. skyllemiddel i maskinen (se side 56).
- Start programmet ved at trykke på knappen

START/RESET i mindst 2 sekunder. Når programvalget er accepteret, tænder alle kontrollamper i et kort øjeblik, mens kontrollampen  DØR SPÆRRET og kontrollampen, der angiver vaskecyklussens fase, forbliver tændt.

For at annullere et indstillet vaskeprogram skal man trykke på knappen START/RESET og holde den nede i mindst 2 sekunder.

- Når programmet er afsluttet, begynder kontrollampen ON-OFF/DØR SPÆRRET at blinke for at angive, at lågen kan åbnes. Tag vasketøjet ud, og lad lågen stå halvt åbent, således at tromlen kan tørre. Sluk vaske/tørremaskine ved at trykke på knappen .

## Programoversigt

Type tekstil og snavs	Programmer	Temperatur	Tørring	Vaskemiddel		Skyllemiddel	Cyklus-varighed (minutter)	Centrifugeringshastighed maks. (omdr./min.)	Beskrivelse af vaskecyklus
				Forvask	Vask				
<b>Standard</b>									
Meget snavset hvidvask (sengetøj, duge osv.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Maks.	Forvask, vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Meget snavset hvidvask (sengetøj, duge osv.)	2	90°C	•		•	•	150	Maks.	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Meget snavsede hvide og resistente kulørte tekstiler	2	60°C*	•		•	•	140	Maks.	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Meget snavsede hvide og sart kulørte tekstiler	2	40°C*	•		•	•	105	Maks.	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Let snavsede hvide tekstiler og sart kulørte tekstiler (skjorter, trøjer osv.)	3	40°C	•		•	•	70	Maks.	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Meget snavsede kulørte tekstiler med resistente farver (spøkbønsundertøj osv.)	4	60°C	•		•	•	75	800	Vask, skylninger, antikrd eller skånecentrifugering
Meget snavsede kulørte tekstiler med resistente farver (spøkbønsundertøj osv.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Vask, skylninger, antikrd eller skånecentrifugering
Uld	5	40°C			•	•	50	600	Vask, skylninger, antikrd eller skånecentrifugering
Meget sart tekstiler (gardiner, silke, viskose etc.)	6	30°C			•	•	45	ingen	Vask, skylninger og antikrd
Tørring af bomuldstekstiler	7		•					Maks.	
Tørring af sart tekstiler	8		•					ingen	
<b>Time for You</b>									
Meget snavsede hvide og resistente kulørte tekstiler	9	60°C			•	•	60	Maks.	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
Kulørte tekstiler med sart farver (alle former for let snavset tøj)	10	40°C			•	•	50	800	Vask, skylninger og skånecentrifugering
Kulørte tekstiler med sart farver (alle former for let snavset tøj)	11	30°C	•		•	•	30	800	Vask, skylninger og skånecentrifugering
<b>Sport</b>									
Tennisko (maks. 2 par)	12	30°C			•	•	50	800	Kold vask (uden vaskemiddel), vask, skylninger og skånecentrifugering
Sportstøj (Træningsdragt, bukser osv.)	13	30°C			•	•	60	600	Vask, skylninger, centrifugering undervejs og slutcentrifugering
<b>DELPROGRAMMER</b>									
Skylning			•			•		800	Skylninger og centrifugering
Centrifugering			•					800	Tønning og centrifugering
Tønning								ingen	Tønning

## Bemærk

- Ved brug af programmet 8 anbefales en mængde på mindre end 3,5 kg.
- Ved brug af programmerne 10 og 13 anbefales en mængde på mindre end 2 kg.
- For tilvalgsfunktionen antikrd: se Strygelet (på næste side). Oplysningerne i tabellen er vejledende.

## Specialprogram

Vaskeprogrammet Daglig vask (program 11 til syntetiske tekstiler) er et specielt udviklet program til hurtig vask af let snavset tøj. Programmet varer kun 30 minutter og sparer således både tid og energi. Ved at indstille dette program (11 på 30° C) er det muligt at vaske forskellige slags tekstiler (med undtagelse af uld og silke) med en samlet vægt på maks. 3 kg samtidigt.

Det anbefales at bruge flydende vaskemiddel.

\* For at vælge en lavere temperatur (60° eller 40°), skal man indstille på knappen til temperaturvalg.

## Indstilling af temperatur

Drej knappen til valg af TEMPERATUR for at indstille vasketemperaturen (se Programoversigten på side 54). Temperaturen kan sænkes eller indstilles til vask i koldt vand (❄️).

## Indstil tørringen

Den ønskede tørretype kan indstilles ved at dreje på knappen til TØRRING.

Der findes to forskellige muligheder:

**A** - På grundlag af tiden: Mellem 40 og 150 minutter.

**B** - På grundlag af fugtigheden på tøjet til tørring:

**Strygning:** lettere fugtigt tøj, der er let at stryge.

**Tør og hæng op:** tørt tøj, der skal lægges væk.

**Skab:** meget tørt tøj; anbefales til frotté og badekåber.

Ved afslutningen af tørringen finder en afkølingsperiode sted, der varer i 20 minutter.

Hvis tøj mængden til vask og tørring er større end den størst mulige mængde (se tabellen her ved siden af), skal man udføre vasken, og når vaskecyklussen er afsluttet, dele tøj mængden og kun lægge én af bunkerne i tromlen. Herefter skal man følge fremgangsmåden for kun tørring. **Gentag samme fremgangsmåde for den tilbageblevne bunke.**

## Kun tørring

Drej PROGRAM-knappen til en af tørrepositionerne (7-8) alt efter tekstiltypen, og vælg derefter den ønskede tørretype med knappen for TØRRING:

**Vigtigt:** - Under tørringen udføres der en centrifugering, hvis man har indstillet et af **bomuldsprogrammerne** og et af tørre niveauerne (Skab , Tør og hæng op , Strygning ).  
- Ved bomuldsvask med en mængde på under 1 kg. anvendes et tørreprogram til "sarte tekstiler".

## Oversigt over tørretiderne

Oplysningerne i tabellen er vejledende.

Tekstil type	Type vasketøj	Maks. mængde (kg)	Skab	Tør og hæng op	Strygning
Bomuld, hør	Vasketøj af forskellig størrelse	5	180	170	160
Bomuld	Håndklæder af frotté	4	180	170	160
Terylene, bomuld	Sengetøj, skjorter	3	120	110	100
Akryl	Nattetøj, strømper osv.	2.5	120	110	100
Nylon	Undertøj, strømper osv.	2.5	120	110	100

## Tilvalgsfunktioner

Aktivering af funktionerne:

- Tryk på knappen for den ønskede tilvalgsfunktion, idet der henvises til følgende tabel.
- Tilvalgsfunktionen aktiveres, når den relevante kontrollampe lyser.

Bemærk: Hvis knappen blinker hurtigt, betyder det, at den tilsvarende tilvalgsfunktion ikke kan vælges til det indstillede program.

Tilvalgsfunktion	Effekt	Bemærkninger	Aktiv på programmerne:
 <b>Forsinket start</b>	Forsinket start af vaskecyklus i op til 9 timer.	Tryk flere gange på knappen, indtil den tilsvarende kontrollampe tænder. Femte gang der trykkes på knappen, deaktiveres tilvalgsfunktionen. N.B.: Efter at have trykket på knappen Start/Reset, kan man kun gøre forsinkelsen kortere.	Alle
 <b>Let stryging</b>	Reducerer krøller på tekstilerne, og gør strygningen lettere.	Når denne tilvalgsfunktion vælges, afbrydes vaskecyklussen på programmerne 4, 5 og 6 med tøjet i blød (Antikrøl) og kontrollampen  for fasen Skylning blinker. - Tryk på tasten START/RESET for at fuldføre cyklussen. - For kun at tømme vandet ud skal knappen stilles på det tilhørende symbol , hvorefter man skal trykke på knappen START/RESET.	3, 4, 5, 6, 9, 10, Skylning
 <b>Ekstra skylning</b>	Øger skylleeffektiviteten.	Anbefalet tilvalgsfunktion, hvis maskinen er fyldt helt op eller når der anvendes en stor mængde vaskemiddel.	1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, Skylning
 <b>1400-700</b>	Reducerer centrifugeringshastigheden.		Alle, undtagen 5, 6 og 8 og Tømning

! Maskinen er udstyret med en indbygget kontrolanordning til kontrol af afbalancering af vasketøjet. Hvis vasketøjet er ulige fordelt, bryder systemet ind og sænker hastigheden på slutcentrifugeringen for at undgå at maskinen beskadiges.

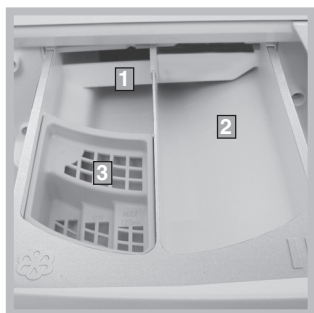


# Vaskemiddel og vasketøj

DK

## Skuffe til vaskemiddel

! Fyld kun anerkendte vaskemidler i skuffen. Andre produkter kan beskadige eller blokere maskinen.



1. Rum til vaskemiddel til forvask.  
Maks. 200 ml vaskemiddel i pulverform eller 100 ml flydende vaskemiddel.
2. Rum til vaskemiddel til hovedvask.  
Maks. 400 ml i pulverform eller 200 ml flydende vaskemiddel.
3. Rum til skyllemiddel.  
Maks. 120 ml

## Men hvor meget vejer mit vasketøj?

- 1 lagen 400-500 g
- 1 pudebetræk 150-200 g
- 1 dug 400-500 g
- 1 badekåbe 900-1.200 g
- 1 håndklæde 150-250 g

## Dosering af vaskemiddel i pulverform

For at opnå de bedste vaskeresultater skal de nøjagtige mængder vaskemiddel, som angivet af producenten, afmåles. Vaskemidlet fyldes i rummet til hovedvask.

## Dosering af flydende vaskemiddel

Det anbefales at bruge en doseringskugle til vaskemiddel, som leveres af vaskemidlets producent.

## Påfyldning af skyllemiddel

Hæld den nøjagtige mængde skyllemiddel i det pågældende rum. Stregen for maks. påfyldning må ikke overstiges.

## Forvask (Program 1)

Når man vælger program 1, skal vaskemiddel fyldes i rummet for forvask og i rummet for hovedvask.

! Hvis man vælger program 1 til forvask, må man ikke lægge en doseringskugle i tromlen.

## Klargøring af vasketøj

- Sortér vasketøjet på grundlag af følgende kriterier:
  - Tekstiltipe/symbol på etiket.
  - Farver: vask kulørte tekstiler adskilt fra hvide tekstiler.
- Tøm lommerne, og se efter, at der ikke er løse knapper på tøjet.
- De maks. tilladte vægte, som henviser til vasketøjet i tør tilstand, må ikke overstiges:

Robuste tekstiler	: Maks. 7kg
Syntetiske tekstiler	: Maks. 3kg
Sarte tekstiler	: Maks. 2kg
Uld	: Maks. 1 kg

! Maskinen må IKKE overbelastes for at undgå en forringelse af maskinydelsen.



! Denne maskine er udviklet og fremstillet i henhold til gældende international lovgivning inden for sikkerhed. Følgende oplysninger vedrører brugerens sikkerhed og skal derfor læses nøje.

## Generelle sikkerhedsregler

- Dette apparat er udviklet til ikke-professionel brug i almindelige hjem, og funktionen må ikke ændres.
- Maskinen må kun benyttes af voksne i henhold til instruktionerne i denne vejledning.
- Rør ikke maskinen, hvis du er barfodet eller har våde hænder eller fødder.
- Træk ikke i ledningen for at trække den ud af stikkontakten. Træk derimod i stikket.
- Træk aldrig skuffen til vaskemiddel ud, mens maskinen er i funktion.
- Rør aldrig afløbsvandet, fordi vandet kan nå meget høje temperaturer.
- Træk aldrig kraftigt i lugen, idet sikkerhedsmekanismen, som har til formål at beskytte mod utilsigtet åbning, herved vil kunne blive beskadiget.
- Hvis maskinen ikke fungerer optimalt, må man aldrig røre ved de interne mekanismer og selv forsøge at reparere maskinen.
- Hold børn på afstand af maskinen, mens den er i brug.
- Under vask kan lågen blive meget varm.
- Hvis maskinen skal flyttes, skal flytningen udføres af 2-3 personer, og der skal udvises stor forsigtighed. Forsøg aldrig at flytte maskinen alene - den er meget tung.
- Kontrollér, at tromlen er tom, inden der lægges tøj i maskinen.

## Energibesparelse og miljøvenlighed

### Teknologi med lavt energiforbrug

Læg mærke til vandniveauet i lågen. Det lave vandniveau skyldes den innovative teknologi fra Indesit, hvor maskinen kræver meget mindre end halvdelen i forhold til traditionelle metoder for at opnå de samme resultater: Et mål er nået med hensyn til miljøvenligheden.

### Spar på vaskemiddel, vand, elektricitet og tid

- Maskinen bør altid være fuld for at undgå ressourcespild. En fyldt maskine i stedet for to halvt fyldte maskiner gør det muligt at opnå en energibesparelse på op til 50 %.
- Forvask er kun nødvendigt til meget beskidte beklædningsgenstande. Undgå en unødvendig forvask. Man sparer vaskemiddel, tid, vand og mellem 5 % og 15 % energi.

- Behandling af pletter med pletfjerningsmiddel eller iblødsætning af indtørrede pletter inden vask reducerer behovet for indstilling af en vask med varmt vand.

Et program på 60° C i stedet for 90° C eller et program på 40° C i stedet for 60° C, giver en energibesparelse på op til 50 %.

- For at undgå spild og beskytte miljøet skal man bruge den korrekte mængde vaskemiddel i henhold til vandets hårdhed, hvor beskidt tøjet er, og hvor meget tøj der er i maskinen: Selv om vaskemidlerne er biologisk nedbrydelige, indeholder de alligevel stoffer, der kan ændre naturens balance. Desuden bør man så vidt muligt undgå brug af skyllemiddel.
- Hvis man bruger maskinen sent om eftermiddagen eller tidligt om morgenen, er man med til at reducere strømforsyningsnettets spidsbelastningstidspunkter. Tilvalgsfunktionen forsinket start (se side 55) gør det muligt at planlægge vasken rationelt.

## Bortskaffelse

- Bortskaffelse af emballage: Overhold lovgivningen, således at emballagen kan genbruges.
- Bortskaffelse af den gamle maskine: Klip forsyningsledninger over og afmøntér lågen, inden husholdningsapparatet skrottes.

## Bortskaffelse af gamle husholdningsapparater

I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF (WEEE – Affald af elektrisk og elektronisk udstyr) må husholdningsapparater ikke smides ud med det normale husholdningsaffald. Gamle elektroniske apparater skal indsamles separat, så materialerne kan genbruges. Derved reduceres den skadelig påvirkning på mennesker og miljø mest mulig.



Symbolet med krydset over skraldespanden på produktet, vil påminde dig om dit ansvar til at indsamle disse produkter separat.

Det opfordres stærkt, at man tager kontakt til sin lokale kommune eller forhandler for yderligere information angående korrekt bortskaffelse af gamle husholdningsapparater.

# Rengøring og vedligeholdelse

DK

## Lukning for vand og afbrydelse af strømforsyning

- Luk vandhanen efter hver vask. Denne forholdsregel gør, at maskinens vandanlæg ikke slides op, og utætheder undgås.
- Træk stikket ud af maskinen under al rengøring og vedligeholdelse.

## Rengøring

### Rengøring af udvendige dele

Brug en fugtig klud eller silikonemasse til rengøring af maskinens udvendige flader.

### Rensning af glaslåge

Rengør den indvendige flade af glaslågen med en fugtig klud regelmæssigt. Akkumulering af sæbepulver eller kalkrester fra vandet kan forårsage utætheder fra lågen.

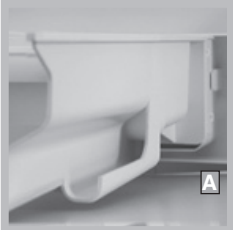
### Rengøring af sæbeskuffen og dens rum

Det anbefales at vaske doseringsskuffen af regelmæssigt.

! Undgå at rengøre dele af sæbeskuffen, mens maskinen er i drift.



1. Træk skuffen ud, efter at vaskecyklussen er afsluttet.
2. Tryk på knappen til frigivelse af sæbeskuffen for at fjerne den (se figuren).



3. Rengør sæbeskuffe, dyser, gitter og udløbskanal til skyllemiddel, og tør dem af (A). Husk også at rengøre afløbsslangen regelmæssigt (B).



4. Sæt sæbeskuffen i igen, og skub den helt på plads.

! Undgå brug af slibemidler, affedtningsmidler, syrer, blegemidler eller pletfjernere til metal til rengøring af maskinens komponenter, da de kan beskadige dem.

## Rengøring af maskinens lugte og tromle

- Lad altid lågen stå halvt åbent for at undgå ubehagelige lugte.

## Kontrol af slangen til vandudledning

Kontrollér forsyningsslangen mindst én gang om året. Udskift slangen straks, hvis der er tegn på sprækker eller revner, da slangen belastes i forbindelse med vask, hvilket vil kunne resultere i pludselige brud på slangen.

! Udskift aldrig med brugte slanger.

Det kan hænde, at maskinen ikke fungerer. Inden der ringes til servicetjenesten (se side 60), bør man kontrollere om man selv kan udbedre fejlen ved hjælp af følgende fejlfindingsoversigt:

## Problem:

### Maskinen starter ikke.

### Vaskeprogrammet starter ikke.

### Maskinen tager ikke vand ind.

### Maskinen tager vand ind og tømmer vand ud samtidigt.

### Maskinen tømmer ikke vandet ud og centrifugerer ikke.

### Maskinen vibrerer kraftigt i forbindelse med centrifugering.

### Der kommer vand ud fra maskinen.

### Kontrollampen ON-OFF/DØR SPÆRRET blinker hurtigt samtidig med mindst én anden kontrollampe.

### Maskinen producerer for meget skum.

### Maskinen tørrer ikke.

## Mulige årsager / Løsning:

- Stikket sidder ikke rigtigt i stikkontakten.
- Der har været strømafbrydelse.
- Lågen lukker ikke rigtigt.
- Der er ikke blevet trykket på knappen (i).
- Der er ikke blevet trykket på knappen START/RESET.
- Vandhanen er ikke åben.
- Forsinket start er valgt ved hjælp af funktionen Delay Timer (se side 55).
- Slangen til vandafløb er ikke tilsluttet vandhanen.
- Slangen er bøjet.
- Vandhanen er ikke åben.
- Der mangler vand
- Vandtrykket er ikke stort nok.
- Der er ikke blevet trykket på knappen START/RESET.
- Afløbsslangen er ikke anbragt mellem 65 og 100 cm fra gulvet (se side 51).
- Slangens frie ende er nedsunket i vand (se side 51).
- Afløbet i væggen er ikke forsynet med udluftningshul.
- Hvis problemet ikke er blevet løst efter denne kontrol, skal vandhanen lukkes og maskinen slukkes. Ring til servicecenteret. Hvis boligen ligger på en høj etage, er der risiko for, at der opstår hævert-forstyrrelser, således at maskinen tager vand ind og leder vand bort samtidigt. Denne form for forstyrrelse afhjælpes ved montering af specielle anti-hævertventiler, der kan købes i almindelig handel.
- Programmet medfører ikke udtømning af vandet. I nogle programmer skal udtømning af vandet aktiveres manuelt (se side 54).
- Tilvalgsfunktionen "Strygelet" er aktiveret: tryk på tasten START/RESET for at fuldføre programmet (se side 55).
- Afløbsslangen er bøjet (se side 51).
- Kloakken i afløbssystemet er tilstoppet.
- Fastgørelsesanordningerne, som er anvendt til transport, er ikke blevet fjernet (se side 50).
- Maskinen står ikke plant (se side 50).
- Maskinen står for tæt op ad møbler og væg (se side 50).
- Afløbsslangen er ikke skruet på korrekt (se side 50).
- Sæbeskuffen er tilstoppet. Rens den (se side 58).
- Afløbsslangen er ikke fastgjort korrekt (se side 51).
- Ring til servicetjenesten, da maskinen er defekt.
- Vaskemidlet er ikke egnet til vask i maskine (skal indeholde angivelsen "til vaskemaskiner" eller "til håndvask og til vaskemaskine" osv.).
- Der er anvendt for meget vaskemiddel.
- Stikket sidder ikke rigtigt i stikkontakten.
- Der har været strømafbrydelse.
- Lågen lukker ikke rigtigt.
- Forsinket start er valgt ved hjælp af funktionen Delay Timer (se side 55).
- Knappen til TØRRING er indstillet på 0.
- Er der indstillet til korrekt temperatur/tid? (se side 55).

# Servicejeneste

---

DK

## Inden der ringes til servicetjenesten:

- Følg fejlfindingsguiden for at se, om det er muligt at rette fejlen selv (se side 59).
- I modsat fald sluk for maskinen, og ring til det nærmeste servicecenter.

## Oplysninger, som skal gives servicecenteret:

- Navn, adresse og postnummer.
- telefonnummer
- fejlens art
- købsdato
- maskinmodellen (Mod.)
- serienummer (S/N)

Disse oplysninger findes på etiketten bag lågen.

## Reserve dele

Dette husholdningsapparat er en kompleks maskine. Hvis man forsøger selv at reparere den, eller hvis man overlader den til ikke-kvalificeret personale, risikerer man at udsætte personer for fare, beskadige maskinen og tilsidesætte garantien på reservedele.

Hvis der er problemer ved brug af denne maskine, henvises til en autoriseret tekniker.

Reserve dele er designet til dette husholdningsapparat og må ikke bruges til andre formål.

FI

Suomi

WIDXXL 146

### Yhteenveto

#### Asennus, 62-63

Purkaminen, 62  
Poista kuljetuksen kiinnityslaitteet, 62  
Vaaitus, 62  
KytKentä vesihanoihin, 62  
Tyhjennysletkujen liittäminen, 63  
Ensimmäinen pesujakso, 63  
Tekniset tiedot, 63

#### Pyykinpesu- ja kuivauskoneen kuvaus, 64-65

Ohjauspaneeli, 64  
Merkkivalot, 65

#### Käynnistys ja ohjelmat, 66

Lyhyesti: miten ohjelma käynnistetään, 66  
Ohjelmataulukko, 66

#### Omavalintaiset toiminnot, 67

Lämpötilan säätö, 67  
Kuivauksen asettaminen, 67  
Lisätoiminnot, 67  
Kuivausaikojen taulukko 67

#### Pesuaineet ja pyykki, 68

Pesuainelokero, 68  
Pyykin valmistelu, 68

#### Varotoimet ja varoitukset, 69

Yleinen turvallisuus, 69  
Energian säästö ja ympäristön kunnioittaminen, 69  
Hävittäminen, 69

#### Hoito ja huolto, 70

Veden sulkeminen ja sähkönsyötön katkaisu, 70  
Puhdistus, 70  
Koneen korin ja luukun hoito, 70  
Veden tyhjennysletkun tarkistus, 70

#### Ongelmat ja korjaukset, 71

#### Huoltoapu, 72

Ennen huoltoapuun soittamista, 72  
Varaosat, 72

# Asennus

FI

! On tärkeää säilyttää tämä ohjekirjanen, jotta sitä voidaan tutkia tarvittaessa. Myynnin, muuton tai koneen siirron yhteydessä tulee varmistaa, että käyttöopas seuraa aina kodinkoneen mukana, jotta uusi käyttäjä voi tutustua sen toimintaan ja ominaisuuksiin.

! Lue ohjeet huolellisesti: niissä on tärkeitä tietoja asennuksesta, käytöstä ja turvallisuudesta.

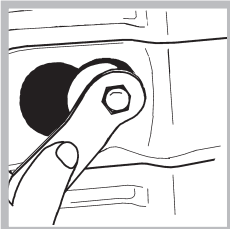
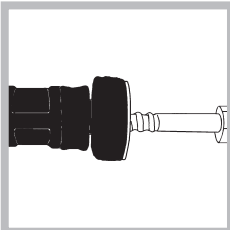
## Purkaminen

- Poista kone pakkauksestaan.
- Tarkista, että kodinkone ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos siinä on havaittavissa vaurioita, älä liitä sitä ja ota yhteys jälleenmyyjään.

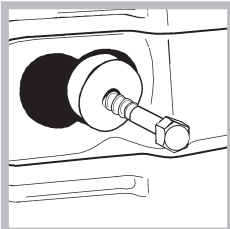
### Poista kuljetuksen kiinnityslaitteet

**TÄRKEÄÄ:** Noudata näitä ohjeita KAHDEN kuljetuksen kiinnityslaitteen poistamiseksi. Taaemman paneelin molemmilla laidoilla sijaitsevat **MOLEMMAT kuljetuspultit TULEE poistaa ennen käyttöä.**

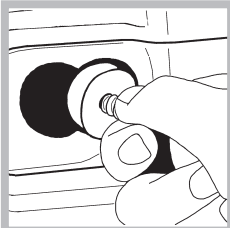
! Päinvastaisessa tapauksessa kone voi kärsiä vakavia vahinkoja. On erittäin tärkeää, että kuljetukseen käytetyt pultit ja aluslaatat ovat ehjiä niitä poistettaessa (katso kuva).



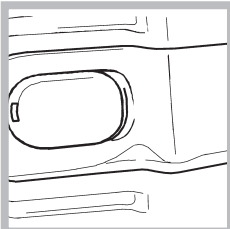
1. Irrota pultti 13 mm:n avaimella.



2. **KESKEYTÄ** toimenpide, kun voit nähdä 3 kierrettä.



3. Laitteen poistamiseksi tartu kiinni pulttiin, ensin liu'uta se laidalle, sen jälkeen vedä.



4. Turvallisuussyistä työnnä aukkoon yksi muovitapeista (jotka on toimitettu koneen mukana).

! Toista vaiheet 1 – 4 toisen kuljetuspultin poistamiseksi.  
! Pakkaukset eivät ole lasten leluja.

## Vaaitus

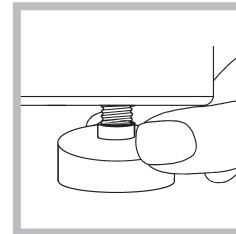
Säädä kaksi etummaista tukijalkaa siten, että kone on vakaa ja täydellisesti vaakatasossa.

Päinvastaisessa tapauksessa koneen toiminta voi olla meluisaa.

! Säädä ensin sivukaltevuus ja sen jälkeen kaltevuus etulaidalla ja viimeksi takalaidalla.

1. Siirrä kone sen lopulliseen sijaintipaikkaan.

- Ole varovainen, että joustavat osat eivät juutu kiinni tai väännä.



2. Kierrä käsin ainoaa etujalkaa tai molempia etujalkoja vastapäivään, kunnes ne eivät kierry enempää.

Tukijalkoja säädettäessä käytä vesivaakaa koneen vaaituksen tarkistamiseksi sekä sivuttain että etu-takasuunnassa.

- Kaikissa tukijaloissa on jousi,

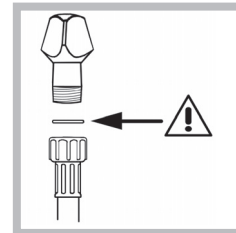
joka estää jalan löystymisen.

! Mikäli asennat koneen kokolattia- tai muun maton päälle, säädä tukijalat siten, että koneen alle jää riittävä tila tuulettumiselle.

## Vesiliitännät

Veden syöttöletkun liittäminen

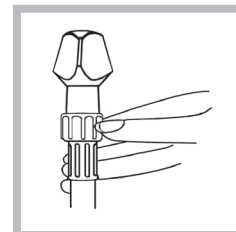
Muista, että tämä kone on tyypiltään kylmällä vedellä täytettävä.



! Tarkista, että letkun ääripään tapin sisällä oleva tiiviste on paikallaan.

Ennen vesiliitännöiden suorittamista 3/4 kaasukierteitettyyn vesihanaan, juoksuta vettä vapaasti

syöttöveden hanasta, kunnes se on täysin puhdasta.



Ruuvaa kiinni sinitappinen syöttöletkun ääripää kylmän veden syöttöhanaan.

Avaa hana ja tarkista, että ei ole havaittavissa vuotoja: mikäli

tarpeen, kiristä.

! Ole varovainen, että letku ei taitu tai joudu puristuksiin.

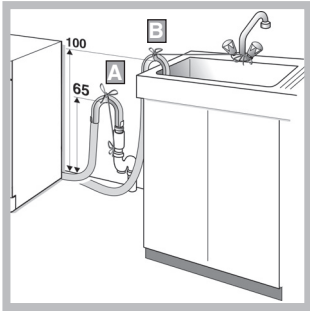
! Hanan vedenpaineen tulee sisältyä arvoihin, jotka on osoitettu teknisten tietojen taulukossa (seuraavalla sivulla).

! Jos veden syöttöletku ei ole riittävän pitkä, käänny pätevä teknikon puoleen tai ota yhteys erikoisliikkeeseen.

! Käytä aina uusia letkuja.

! Tarkista vesiletku ainakin kerran vuodessa ja vaihda se, mikäli siinä on havaittavissa halkeamia tai säröjä, koska kuluneet letkut voivat rikkoutua vedenpaineen alaisina.

## Tyhjennysletkujen liittäminen



A. Liitä tyhjennysletku, ilman kiertymiä, lattiaviemäriin tai seinäviemäriin, joka on sijoitettu 65 – 100 cm:n korkeudelle lattiasta.

B. Vaihtoehtoisesti, aseta se tiskialtaan, lavuaarin tai kylpyammeen laidalle kiinnittäen toimitettu letku hanaan.

! Letkun vapaa pää ei saa koskaan olla veteen upotettu.

! Ei suositella käyttämään jatkokappaleita. Mikäli kuitenkin joudut käyttämään jatkoletkua jostain syystä varmista, että sen läpimitta vastaa alkuperäisen letkun läpimittaa ja ettei sen pituus ylitä 150 cm.

## Sähköliitäntä

Ennen koneen liittämistä pistorasiaan tulee varmistaa, että:

- pistorasia on varustettu tehokkaalla maadoituksella, joka vastaa lain vaatimuksia.
- pistorasia kykenee kestämään koneen tehon enimmäiskuormituksen, joka osoitetaan teknisten tietojen taulukossa (oikealla).
- syöttöjännite sisältyy arvoihin, jotka esitetään teknisten tietojen taulukossa (oikealla).
- pistorasia soveltuu koneen pistokkeelle. Päinvastaisessa tapauksessa huolehdi pistorasian tai pistokkeen vaihdosta.

! Koneetta ei tule asentaa ulos edes silloin, kun asennustila on suojattu katoksella, koska on hyvin vaarallista jättää kone alttiiksi sateelle ja ukkosenilmalle.

! Kun koneen asennus on suoritettu loppuun, pistorasian tulee olla helposti saavutettavissa ja sen tulee olla liitettynä sopivaan sähkönsyöttöverkkoon.

! Älä käytä jatkojohtoja tai moninkertaisia liitinkappaleita.


! Sähkönsyöttöjohtoa ei tule altistaa vaarallisille taittumille tai puristumille.

! Sähkönsyöttöjohto tulee vaihdattaa ainoastaan pätevällä teknikolla.

! Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, mikäli näitä määräyksiä ei noudateta.

## Ensimmäinen pesujakso

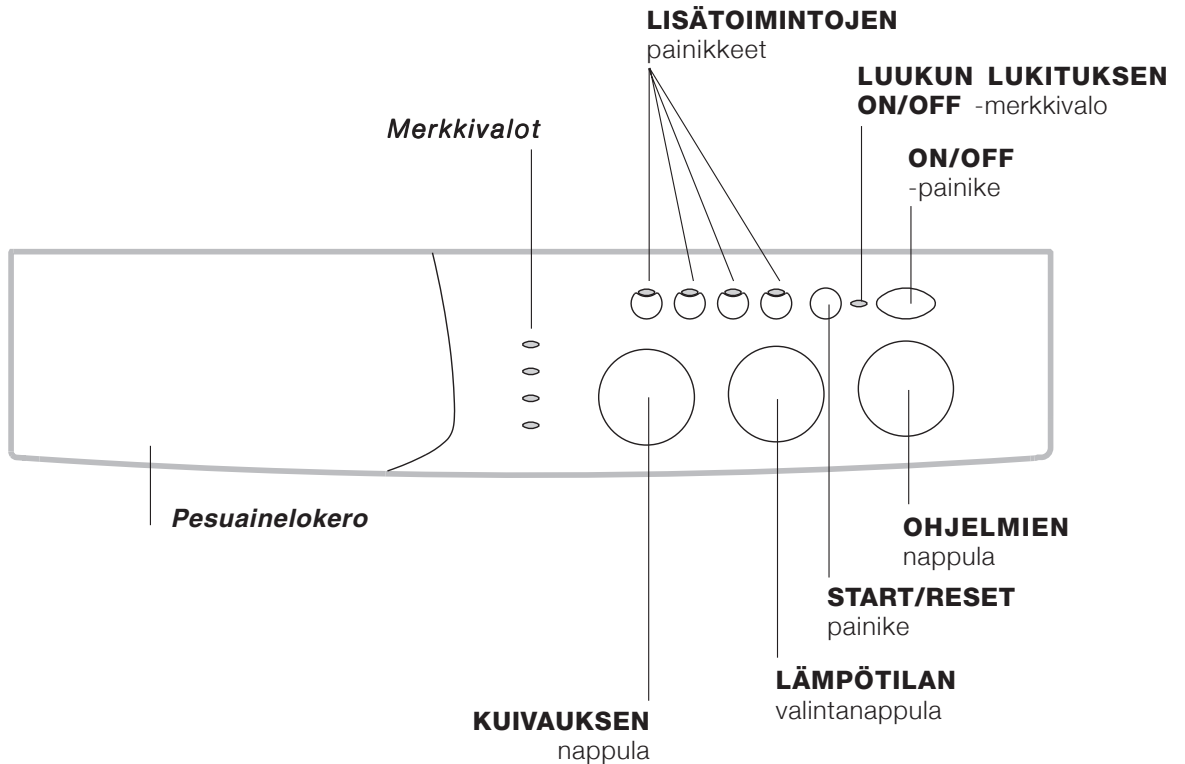
Koneen asentamisen jälkeen ennen sen ensimmäistä käyttökertaa käynnistä pesujakso ilman pesuainetta ja pyykkejä asettaen 90°C:n ohjelma ilman esipesua.

TEKNISET TIEDOT	
<b>Malli</b>	WIDXXL 146
<b>Mitat</b>	leveys 59,5 cm korkeus 85 cm syvyys 52,5 cm
<b>Täyttömäärä</b>	1 - 7 kg
<b>Sähköliitäntä</b>	jännite 220 - 240 V 50 Hz ottoteho 1700 - 2100 W
<b>Kytkenä vesihanoihin</b>	enimmäispaine 1 MPa (10 bar ) vähimmäispaine 0,05 MPa (0,5 bar) rummun tilavuus 54 litraa
<b>Linkousnopeus</b>	jopa 1400 kierrosta/min
<b>Testiohjelmat direktiivin IEC456 mukaisesti</b>	ohjelma 2* Pesu toteutettu 7 kg <b>täyttömäärällä</b> Kuivaus suoritettu yhdellä5 kg:n ja yhdellä2 kg:n <b>täyttömäärällä</b> *asetta pesun lämpötila 60°C:een
	Tänäkodinkone on seuraavien Euroopan yhteisön direktiivien vaatimusten mukainen: -72/23/CEE, pvm. 19/02/73 (Pienjännite) ja siihen myöhemmin tehdyt muutokset -89/336/CEE, pvm. 03/05/89 (Sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja siihen myöhemmin tehdyt muutokset

# Pyykinpesu- ja kuivauskoneen kuvaus

FI

## Ohjauspaneeli



**Pesuainelokero:** pesuaineen ja huuhteluaineen kaatamiseksi (katso sivu 68).

**Merkkivalot:** jotta voidaan nähdä pesujakson eteneminen.  
Jos on asetettu valinta Delay Timer, näyttö osoittaa ajan, jonka kuluttua ohjelma käynnistyy (katso sivu 65).

**KUIVAUKSEN nappula:** kuivausajan tai automaattikuivausajan tason asettamiseksi (katso sivu 67).

**LISÄTOIMINTOJEN painikkeet:** saatavilla olevien lisätoimintojen valitsemiseksi.  
Valittua lisätoimintoa vastaava painike jää palamaan.

**LÄMPÖTILAN valintanappula:** pesun lämpötilan säätämiseksi (katso sivu 67).

**Painike START/RESET:** ohjelman käynnistämiseksi tai peruuttamiseksi mahdollisen virheellisen asetuksen tapauksessa.

**LUUKUN LUKITUKSEN ON/OFF -merkkivalo:** jotta voidaan ymmärtää heti onko kone päällä vai sammutettu ja onko mahdollista avata luukku (katso sivu 65).

**Painike ON/OFF:** koneen käynnistämiseksi ja sammuttamiseksi.

**OHJELMIEN nappula:** pesuohjelmien valitsemiseksi. Nappula pysyy paikallaan jakson koko kestoajan.



## Merkkivalot

Merkkivalot antavat tärkeitä tietoja. Ne voivat osoittaa:

### Viivästyksen asetuksen (Delay Timer):

Jos on asetettu lisätoiminto Delay Timer (katso sivu 67), ohjelman käynnistämisen jälkeen valittua viivästystä vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.



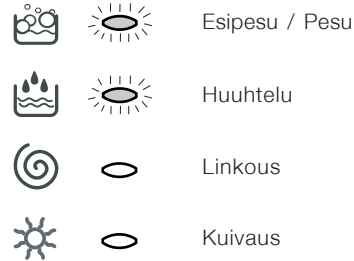
Sitä mukaa, kun aika kuluu, näytöltä voidaan nähdä jäljellä oleva viivästysaika ja vastaava merkkivalo vilkkuu.



Asetetun viivästysajan kuluttua umpeen merkkivalo lopettaa vilkkumisen antaen aloituskäskyn valitulle ohjelmalle.

### Menossa oleva vaihe:

Pesujakson aikana merkkivalot syttyvät peräkkäisessä järjestyksessä osoittaen ohjelman etenemisen:



Huomaa: tyhjennysvaiheessa syttyy linkousta vastaava merkkivalo.

- Kuivausvaiheen lopussa vaihetta ☀️ vastaava merkkivalo vilkkuu osoittaen, että tulee viedä KUIVAUKSEN nappula asentoon 0.

### LISÄTOIMINTOJEN painikkeet:

LISÄTOIMINTOJEN painikkeet toimivat myös merkkivaloina.

Kun valitaan jokin lisätoiminto, tätä vastaava painike syttyy.

Jos valittu lisätoiminto ei ole yhteensopiva asetetun ohjelman kanssa, painike alkaa vilkkua ja lisätoiminto ei mene päälle.

Jos asetetaan lisätoiminto, joka ei ole yhteensopiva jonkun jo aiemmin valitun lisätoiminnon kanssa, aktivoidaan ainoastaan viimeksi valittu toiminto.

### LUUKUN LUKITUKSEN ON/OFF -merkkivalo:

Palava merkkivalo osoittaa, että luukku on lukossa, jotta voidaan välttää vahingonmaiset avaamiset; vahinkojen välttämiseksi tulee odottaa, että merkkivalo vilkkuu ennen luukun avaamista.

! Nopeasti vilkkuva LUUKUN LUKITUKSEN ON/OFF -merkkivalo yhdessä vähintään yhden muun vilkkuvan merkkivalon kanssa osoittaa virheen olemassaolon. Kyseisessä tapauksessa soita huoltoapuun (katso sivu 72).

# Käynnistys ja ohjelmat




FI

## Lyhyesti: miten ohjelma käynnistetään

1. Paina painiketta (I) koneen käynnistämiseksi. Kaikki merkkivalot syttyvät muutaman sekunnin ajaksi ja LUUKUN ON/OFF –merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Laita pyykki koneeseen ja sulje luukku.
3. Siirrä OHJELMIEN nappula halutun ohjelman kohdalle.
4. Aseta pesulämpötila (katso sivu 67).
5. Aseta kuivaus mikäli tarpeen (katso sivu 67).
6. Kaada pesuaine ja mahdollinen huuhteluaine (katso sivu 68).

7. Käynnistä ohjelma pitäen painettuna START/RESET -painiketta ainakin 2 sekunnin ajan. Sen jälkeen kun ohjelma on hyväksytty kaikki merkkivalot valaistuvat hetkellisesti, kun taas LUUKUN LUKITUKSEN merkkivalo (I) sekä merkkivalo, joka osoittaa pesujakson etenemisvaiheen, jäävät palamaan. Juuri asetetun pesuohjelman nollaamiseksi paina painiketta START/RESET ainakin 2 sekuntia.
8. Ohjelman lopuksi, LUUKUN LUKITUKSEN ON/OFF -merkkivalo alkaa vilkkua osoittaen, että luukku voidaan avata. Poista pyykki ja jätä luukku puoliavoimeksi, jotta rumpu pääsee kuivumaan. Sammuta kone painaen painiketta (I).

## Ohjelmataulukko

Kangastyyppi ja likaisuusaste	Ohjelmat	Lämpötila	Kuivaus	Pesuaine		Huuhteluaine	Jakson kesto (minuuttia)	Linkousnopeus enintään. (kierrosta/min.)	Pesujakson kuvaus
				Esipesu	Pesu				
<b>Normaali</b>									
Äärimmäisen likainen valkopyykki (lakanat, pöytäliinat, jne.)	1	90°C	•	•	•	•	135	Maksimi	Esipesu, pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Äärimmäisen likainen valkopyykki (lakanat, pöytäliinat, jne.)	2	90°C	•		•	•	150	Maksimi	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Erittäin likainen kestävä valko- ja kirjopyykki	2	60°C*	•		•	•	140	Maksimi	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Erittäin likainen herkkä valko- ja kirjopyykki	2	40°C*	•		•	•	105	Maksimi	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Vähän likainen valkopyykki ja herkkä kirjopyykki (paidat, puserot, jne.)	3	40°C	•		•	•	70	Maksimi	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Erittäin likainen kestävä kirjopyykki (pienten lasten vaatteet, jne.)	4	60°C	•		•	•	75	800	Pesu, huuhtelut, rypistymisen esto tai hellä linkous.
Erittäin likainen kestävä kirjopyykki (pienten lasten vaatteet, jne.)	4	40°C	•		•	•	60	800	Pesu, huuhtelut, rypistymisen esto tai hellä linkous.
Villa	5	40°C			•	•	50	600	Pesu, huuhtelut, rypistymisen esto tai hellä linkous.
Erittäin herkkät kankaat (verhot, silkki, viskoosi jne.)	6	30°C			•	•	45	ei linkousta	Pesu, huuhtelut ja rypistymisen esto.
Puuvillan kuivaus	7		•					Maksimi	
Herkkä kuivaus	8		•					ei linkousta	
<b>Time for You</b>									
Erittäin likainen kestävä valko- ja kirjopyykki	9	60°C			•	•	60	Maksimi	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
Herkkä kirjopyykki (kaikentyyppinen hieman likainen pyykki)	10	40°C			•	•	50	800	Pesu, huuhtelut ja hellä linkous
Herkkä kirjopyykki (kaikentyyppinen hieman likainen pyykki)	11	30°C	•		•	•	30	800	Pesu, huuhtelut ja hellä linkous
<b>Urheilu</b>									
Urheilukengät (ENINTÄÄN 2 paria)	12	30°C			•	•	50	800	Kylmäpesu (ilman pesuaineita), pesu, huuhtelut ja hellä linkous
Urheiluvaatteet (verryttelyasut, housut, jne.)	13	30°C			•	•	60	600	Pesu, huuhtelut, keski- ja loppulinkous
<b>OSITTAISET OHJELMAT</b>									
Huuhtelu			•			•		800	Huuhtelut ja linkous.
Linkous			•					800	Veden poisto ja linkous
Veden poisto								ei linkousta	Veden poisto

## Huomaa

- Ohjelmalle 8 suositellaan, että ei ylitetä 3,5 kg:n täyttömäärää.
- Ohjelmille 10 ja 13 suositellaan, että ei ylitetä 2 kg:n täyttömäärää.
- Lisätoiminnolle rypistymisen esto: katso Helppo silittää (seuraavalla sivulla). Taulukon tiedot tulee ymmärtää suuntaa antavana.

## Erityisohjelmat

Päivittäinen -pesuohjelma (ohjelma 11 synteettisille) on suunniteltu hieman likaisten pyykkien pesemiseksi nopeasti: se kestää ainoastaan 30 minuuttia ja mahdollistaa siten ajan sekä energian säästön. Tällä ohjelmalla (11, 30°C:ssa) voidaan pestä yhdessä eri tyyppisiä kankaita (villaa ja silkkiä lukuun ottamatta) enimmäistäyttömäärän ollessa 3 kg.

Suosittellaan käyttämään nestemäistä pesuainetta.

\* Alemman lämpötilan valitsemiseksi (60° o 40°), käsittele lämpötilan alennusnappulaa.

## Lämpötilan säätö

Kierrä LÄMPÖTILAN valintanappulaa pesulämpötilan asettamiseksi (katso Ohjelmataulukkoa sivulla 66). Lämpötilaa voidaan alentaa tai asettaa kylmäpesu (❄️).

## Kuivauksen asettaminen

KUIVAUKSEN nappulaa kiertäen asetetaan haluttu kuivaustyyppi.

On olemassa kaksi mahdollisuutta:

**A** - Ajan mukaan: 40 – 150 min.

**B** – Kuivattavien pyykkien kosteusasteen mukaan:

**Sillit:** hieman kosteat pyykki, helpot sillittä.

**Kuivaa ja ripusta:** sijoituskuivat pyykki.

**Kaappi:** erittäin kuivat pyykki, suositellaan froteetuotteille ja kylpytakeille.

Kuivauksen lopuksi suoritetaan 20 minuutin jäähdytysjakso.

Jos poikkeuksellisesti pestävä pyykkimäärä ylittää suositellun kuivauksen enimmäismäärän (katso oheista taulukkoa), suorita pesuohjelma ja sen päätyttyä, jaa pesty pyykki ja laita ainoastaan osa siitä pyykkikoneen koriin. Noudata tässä vaiheessa ohjeita suorittaaksesi **ainoastaan kuivaus**. Toista samat toimenpiteet jäljellä oleville pyykeille.

## Ainoastaan kuivaus

Kierrä OHJELMIEN nappula yhteen kuivausasentoon (7-8) kangastyypistä riippuen ja valitse sitten haluttu kuivaustyyppi KUIVAUKSEN nappulalla.

**Tärkeää:** - Kuivauksen aikana suoritetaan linkous, jos olet asettanut yhden **puuvillaohjelmista** ja yhden seuraavista kuivaustasoista (Kaappi , Kuivaa ja ripusta , Sillit ).  
- Puuvillatäyttöille, jotka painavat vähemmän kuin 1 kg, käytä herkille kuiduille sopivaa kuivausohjelmaa.

## Kuivausaikojen taulukko

Taulukon tiedot tulee ymmärtää suuntaa antavina.

Kangastyyppi	Täyttätyyppi	Enimmästäyttöä (kg)	Vaatekaappi	Kuivaa ja ripusta	Sillitys
Puuvilla, pellava.	Erikokoiset linavaatteet	5	180	170	160
Puuvilla	Froteepyyhkeet	4	180	170	160
Teriltä, puuvilla	Lakanat, paidat	3	120	110	100
Akryyli	Yöpuvut, sukat, jne.	2.5	120	110	100
Nailon	Alusvaatteet, sukat, jne.	2.5	120	110	100

## Lisätoiminnot

Lisätoiminnon kytkemiseksi päälle:

1.paina haluttua toimintoa vastaavaa painiketta noudattaen seuraavassa esitettyä taulukkoa.

2.lisätoiminto on kytketty päälle silloin, kun vastaava painike palaa.

Huomaa: Jos painike vilkkuu nopeasti, tarkoittaa tämä sitä, että vastaavaa lisätoimintoa ei voida valita asetetulle ohjelmalle.

Lisätoiminto	Vaikutus	Huomioita käytöstä	Toimii seuraavien ohjelmien kanssa:
 Viivästetty käynnistys	Viivästää pesujakson käynnistystä jopa 9 tuntia.	Paina useita kertoja painiketta, kunnes haluttua viivästystä vastaava merkkivalo syttyy. Painikkeen viidennelläpainalluksella lisätoiminto kytketään pois päältä. HUOM.: Sen jälkeen kun on painettu Start/Reset -painiketta, ainoa sallittu muutos on viivästyksen vähentäminen.	<b>Kaikki</b>
 Sillitä vähemmän	Vähentää kankaiden rypistymistä helpottaen sillittämistä	Kun tämä lisätoiminto on valittu, ohjelmien 4, 5 ja 6 jaksot pysähtyvät jättäen pyykki likoamaan (Rypistymisen esto) ja huuhteluvaiheen merkkivalo  vilkkuu. - jakson loppuun viemiseksi paina START/RESET painiketta. - vain veden poistamiseksi sijoita nappula merkin  kohdalle ja paina START/RESET.	<b>3, 4, 5, 6, 9, 10, Huuhtelu</b>
 Ylimääräinen huuhtelu	Lisää huuhtelun tehokkuutta.	Suosittelua lisätoiminto, kun konetta käytetään täyden täyttömäärän kanssa tai kun käytetään runsaasti pesuainetta.	<b>1, 2, 3, 4, 9, 10, 12, 13, Huuhtelu</b>
 1400-700	Vähentää linkouksen nopeutta.		<b>Kaikki paitsi 5, 6, 8 ja tyhjennys</b>

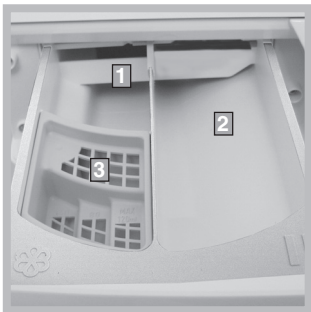
! Kone on varustettu täyden tasapainotuksen tarkistuslaitteella. Kun havaitaan epätasapainoinen lastaus, järjestelmä käynnistyy alentaen loppulinkouksen nopeutta estäen siten koneen vahingoittumisen.

# Pesuaineet ja pyykit

FI

## Pesuainelokero

! Kaada tähän lokeroon ainoastaan erityisiä pesuaineita, jotka tulee toimittaa suoraan lokerikosta; muut tuotteet voivat aiheuttaa vahinkoja tai tukoksia.



1. Esipesun pesuaineen kaukalo.  
Enintään 200 ml jauheena tai 100 ml nesteinä.
2. Pääasiallisen pesun pesuainekaukalo.  
Enintään 400 ml jauheena tai 200 ml nesteinä.
3. Huuhteluaineen kaukalo.  
Enintään 120 ml

## Jauhemaisen pesuaineen annostelu

Parhaan mahdollisen pesutuloksen saavuttamiseksi mittaa valmistajan suosittelemat määrät pesuainetta ja kaada ne pesuaineen pääkaukaloon.

## Nestemäisen pesuaineen annostelu

Suosittelaaan käyttämään pesuaineen annostelupalloa, jonka pesuainevalmistaja toimittaa.

## Huuhteluaineen lisäys

Kaada suositeltu määrä huuhteluainetta asianmukaiseen kaukaloon. Älä ylitä enimmäistäyttömäärän linjaa.

## Esipesu (Ohjelma 1)

Kun valitaan ohjelma 1, kaada pesuainetta sekä esipesun kaukaloon että pääasiallisen pesun kaukaloon.

! Esipesuohjelman 1 kanssa älä käytä annostelijoita, jotka asetetaan suoraan rumpuun.

## Pyykin valmistelu

- Jaottele pyykki seuraavien perusteiden mukaisesti:
  - kangastyyppi / merkki tuoteselosteessa.
  - värit: erottele värilliset vaatteet valkoisista.
- Tyhjennä kaikki taskut ja tarkista, että napit eivät ole irtoamaisillaan.
- Älä ylitä ilmoitettuja painorajoja, jotka viittaavat pyykkimäärään kuivana:

Kestävät kuidut	: enintään 7kg
Synteettiset kuidut	: enintään 3kg
Herkät kuidut	: enintään 2kg
Villa	: enintään 1 kg

! Jotta vältetään koneen toimintatuloksen heikkeneminen, ÄLÄ ylitä täyttömääriä.

## Paljonko pyykki painaa?

- 1 lakana 400-500 gr.
- 1 tyynynpäällinen 150-200 gr.
- 1 pöytäliina 400-500 gr.
- 1 kylpytakki 900-1.200 gr.
- 1 pyyhe 150-250 gr.

! Tämä kone on suunniteltu ja valmistettu noudattaen kansainvälisiä voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä. Seuraavat tiedot koskevat käyttäjän turvallisuutta ja siten ne tulee lukea huolellisesti.

## Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on suunniteltu yksityistyyppiseen ei-ammattimaiseen käyttöön ja sen toimintoja ei tule muuttaa.
- Koneetta tulee käyttää ainoastaan aikuisten käyttäjien tässä oppaassa olevien ohjeiden mukaisesti.
- Älä koske konetta avojaloin tai silloin, kun kätesi tai jalkasi ovat märät tai kosteat.
- Älä vedä syöttöjohdosta pistokkeen irrottamiseksi sähköpistorasiasta. Ota kiinni suoraan pistokkeesta.
- Älä avaa pesuainelokerikkoa, mikäli kone on käynnissä.
- Älä koske poistuvaan veteen, koska se voi olla hyvin kuumaa.
- Älä koskaan yritä aukaista tai sulkea luukkuja väkisin, sillä tämä voi vahingoittaa luukun aukaisuun sijoitettua turvamekanismia, jonka tehtävänä on estää vahingossa tapahtuvat aukaisut.
- Toimintahäiriön tapauksessa älä missään tapauksessa käsittele sisäisiä mekanismeja yrittääksesi korjata konetta.
- Estä lasten pääsy koneen lähelle sen ollessa toiminnassa.
- Pesun aikana luukku voi kuumentua.
- Koneen mahdollinen siirto on suoritettava varovasti kahden tai kolmen henkilön voimin. Älä yritä siirtää sitä yksin, sillä laite on erittäin raskas.
- Tarkista, että rumpu on tyhjä ennen kuin panet pyykkiä koneeseen.

## Energian säästö ja ympäristön kunnioittaminen

### Tekniikka, joka perustuu alhaiseen energiakulutukseen

Jos luukusta näkyy vain vähäinen vesimäärä, tämä johtuu uudesta innovatiivisesta Indesit -tekniikasta, jonka avulla kone käyttää yli puolet vähemmän vettä verrattuna perinteisiin menetelmiin saavuttaen samat tulokset: yksi tavoite on saavutettu ympäristön kunnioittamisessa.

### Miten säästää pesuainetta, vettä, energiaa ja aikaa

- Resurssien tuhlauksen välttämiseksi konetta tulisi aina käyttää täydellä täyttömäärällä. Voit säästää jopa 50% energiaa käyttäessäsi täyttä konetta puolitäytön sijaan.

- Esipesu on tarpeen ainoastaan erittäin likaisille pyykeille. Välttämällä tarpeetonta esipesua voit säästää pesuainetta, aikaa, vettä ja noin 5 – 15 % energiaa.
- Käsittele tahrat tahranpoistoaineella tai liuota kuivia tahroja vedessä ennen pesun suorittamista ja siten sinun ei tarvitse valita kuumaa vettä käyttävää pesuohjelmaa.  
60°C:n pesuohjelma 90°C:n ohjelman sijasta tai 40°C:n pesuohjelma 60°C:n sijasta säästää jopa 50% energiaa.
- Tarpeettoman tuhlauksen välttämiseksi ja ympäristön suojelemiseksi käytä oikeaa määrää pesuainetta veden kovuudesta, pyykkien likaisuudesta ja pestävästä pyykkimäärästä riippuen: vaikka pesuaineet ovat biologisesti hajoavia, ne sisältävät aineita, jotka voivat muuttaa ympäristön luonnollista tasapainoa. Vältä lisäksi mahdollisimman paljon huuhteluaineiden käyttöä.
- Käytettäessä konetta myöhään iltapäivällä tai aikaisin aamulla autetaan keventämään sähköverkoston kulutushuippuja. Valinta Delay Timer (*katso sivu 67*) sallii pesujen järkevän suunnittelun.

## Hävittäminen

- Pakkausmateriaalin hävittäminen: noudata paikallisia määräyksiä pakkausmateriaalin uudelleenkäyttämiseksi.
- Vanhan koneen hävittäminen: ennen kodinkoneen laittamista kierrätykseen tulee leikata sähkönsyöttöjohto ja irrottaa luukku.

## Vanhojen kodinkoneiden käytöstä poisto

Sähköisten ja elektronisten laitteiden muodostamia jätteitä käsittelevä Euroopan direktiivi 2002/96/CE määrää, että hävitettäviä kodinkoneita ei tule laittaa tavallisten kaupunkijätteiden sekaan. Hävitettävät laitteet tulee kerätä erikseen, jotta optimoidaan materiaalien kierrätys ja estetään mahdolliset vahingot terveydelle ja ympäristölle.



Yliviivattu kori -tunnus on liitetty kaikkiin tuotteisiin muistuttamaan velvollisuudesta lajitella jätteet.

Lisätietoja varten kodinkoneiden hävittämiseen liittyen niiden haltijat voivat kääntyä asianmukaisen julkisen palvelun tai jälleenmyyjien puoleen.

# Hoito ja huolto

FI

## Veden sulkeminen ja sähkönsyötön katkaisu

- Sulje vesihana jokaisen pesun jälkeen. Tämä varotoimi auttaa välttämään koneen vesilaitteiston kulumista ja estämään vuotoja.
- Irrota laitteen pistoke aina kaikkien puhdistus- ja huoltotoimenpiteiden ajaksi.

## Puhdistus

### Ulkoisten osien puhdistus

Käytä kosteaa riepua tai silikonikiillotusainetta laitteen ulkopintojen puhdistukseen.

### Luukun lasin puhdistus

Puhdista säännöllisesti luukun lasin sisäpinta pehmeällä rievulla. Pesujauheen kerääntyminen tai veden kalkkijäämät voivat aiheuttaa veden vuotoa luukusta.

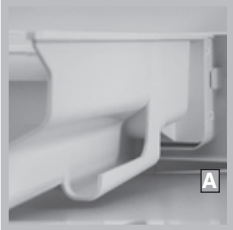
### Annostelulokerikon ja vastaavien kaukaloiden puhdistus

Annostelulokerikko tulee pestä säännöllisin väliajoin.

**!** Vältä ehdottomasti puhdistamasta annostelulokeroa silloin, kun kone on toiminnassa.



1. Vedä lokero ulommaiseen asentoonsa.
2. Paina annostelulokeron vapautuspainiketta sen poistamiseksi (*katso kuvaa*).



3. Puhdista ja kuivaa annostelulokero, imuletkut, ritilä ja huuhteluaineen ulostulokanava (A). Muista lisäksi puhdistaa säännöllisesti tyhjennysletkun ympäristö (B).



4. Laita annostelulokero takaisin työntäen se pohjaan saakka asianmukaiseen paikkaansa.

**!** Älä käytä hankaavia tuotteita, rasvanpoistoaineita, happoja, valkaisuainetta tai metallinkiillotusaineita minkä tahansa koneen osan puhdistukseen, koska nämä voivat vahingoittaa sitä.

## Koneen korin ja luukun hoito

- Ikävien hajujen välttämiseksi jätä luukku aina raolleen.

## Veden syöttöletkun tarkistus

Tarkista veden syöttöletku vähintään kerran vuodessa. Vaihda se välittömästi uuteen, mikäli siinä ilmenee halkeamia tai säröjä, sillä pesun aikana letkun on kyettävä kestäämään suuria paineita, jotka voivat aiheuttaa letkun odottamattoman rikkoutumisen.

**!** Älä käytä koskaan käytettyjä letkuja.

Koneen toiminnassa voi joskus ilmetä ongelmia. Ennen huoltoapuun soittamista (*katso sivu 72*) tarkista, että häiriötä ei voida ratkaista itsenäisesti seuraavan luettelon avulla:

## Ongelma:

## Mahdolliset syyt / Ratkaisu:

**Kone ei käynnisty.**

- Pistoketta ei ole työnnetty kunnolla seinäpistorasiaan.
- On tapahtunut sähkökatkos.

**Pesuohjelma ei käynnisty.**

- Luukku ei ole kunnolla kiinni.
- Ei ole painettu painiketta (i).
- Ei ole painettu START/RESET -painiketta.
- Vesihana ei ole auki.
- Viivästetty käynnistys on asetettu (valiten toiminto Delay Timer (*katso sivu 67*)).

**Koneeseen ei tule vettä.**

- Veden syöttöletkua ei ole liitetty vesihanaan.
- Letku on taittunut.
- Vesihana ei ole auki.
- Vesi puuttuu.
- Vesi ei tule riittävällä paineella.
- Ei ole painettu START/RESET -painiketta.

**Kone täyttää ja tyhjentää veden jatkuvasti.**

- Tyhjennysletkua ei ole asetettu 65 – 100 cm:n korkeudella lattiatasolta (*katso sivu 63*).
- Letkun vapaa pää on veteen upotettu (*katso sivu 63*).
- Seinäviemäriässä ei ole ilma-aukkoa.

Jos näiden tarkistusten jälkeen ongelma ei ratkea, sulje vesihana, sammuta kone ja soita huoltoapuun. Jos asunto on kerrostalon ylimmissä kerroksissa voi esiintyä ns. lappoilmioita, joiden vuoksi kone syöttää ja poistaa vettä jatkuvasti. Tämän häiriön poistamiseksi on mahdollista ostaa tarkoitukseen sopiva lappoilmion estoventtiili.

**Kone ei poista vettä tai se ei linkoa.**

- Valittuun ohjelmaan ei kuulu veden tyhjennys: Joidenkin ohjelmien kanssa tulee käynnistää erikseen veden tyhjennys (*katso sivu 66*).
- Lisätoiminto "Silitä vähemmän" on päällä: ohjelman loppuun suorittamiseksi paina painiketta START/RESET (*katso sivu 67*).
- Veden poistoletku on taittunut (*katso sivu 63*).
- Veden tyhjennyslaitteisto on tukossa.

**Kone tärisee paljon linkouksen aikana.**

- Kuljetuksen kiinnityslaitteita ei ole poistettu oikein (*katso sivu 62*).
- Kone ei ole kunnollisesti vaakatasossa (*katso sivu 62*).
- kone on tiukassa huonekalujen ja seinän välissä (*katso sivu 62*).

**Koneesta vuotaa vettä.**

- Veden syöttöletku ei ole kunnollisesti kiinnitetty (*katso sivu 62*).
- Pesuainelokero on tukkiutunut; (sen puhdistamiseksi *katso sivu 70*).
- Veden tyhjennysletkua ei ole kiinnitetty kunnollisesti (*katso sivu 63*).

**LUUKUN LUKITUKSEN ON/OFF -merkkivalo vilkkuu nopeasti yhdessä ainakin yhden muun merkkivalon kanssa.**

- Soita huoltoapuun, koska laitteessa on vika.

**Kone vaahtoa liikaa.**

- Pesuaine ei sovi konepesuun (siinä tulisi olla merkintä "konepesuun" tai "konepesuun ja käsinpesuun" jne.).
- On käytetty liikaa pesuainetta.

**Kone ei kuivaa.**

- Pistoketta ei ole työnnetty kunnolla seinäpistorasiaan.
- On tapahtunut sähkökatkos.
- Luukku ei ole kunnolla kiinni.
- Viivästetty käynnistys on asetettu (valiten toiminto Delay Timer (*katso sivu 67*)).
- KUIVAUKSEN nappula on asennossa **0**.
- Onko valittu oikea lämpötilan/ajan asetetus? (*katso sivu 67*).

## Ennen huoltoapuun soittamista

- Tarkista ongelmien ratkaisupasta nähdäksesi, onko mahdollista löytää itse ratkaisu ongelmaan (*katso sivu 71*).
- Päinvastaisessa tapauksessa sammuta kone ja soita lähimpään huoltoliikkeeseen.

### Tiedot, jotka tulee antaa huoltoapuun.

- nimi, osoite ja postinumero.
- puhelinnumero
- toimintahäiriön tyyppi.
- ostopäivä.
- laitteen malli (Mod.)
- sarjanumero (S/N).

Nämä tiedot löytyvät tietolaatasta, joka on kiinnitetty luukun taakse.

## Varaosat

Tämä kodinkone on monimutkainen kone. Mikäli yrität korjata sen itse tai annat korjauksen tehtäväksi epäpätevälle henkilölle, vaarannat henkilöiden turvallisuuden, koneen toimintakyvyn ja tuotteen takuun varaosille.

Mikäli sinulla on vaikeuksia tämän koneen käytössä, käänny aina valtuutetun teknikon puoleen.

Varaosat on suunniteltu nimenomaan tätä kodinkonetta varten eikä niitä tule käyttää muihin tarkoituksiin.